CARL FISCHER'S

# MUSIC LIBRARY EDITION

No. 538

# FERDINAND DAVID

## VIOLIN SCHOOL

PART II

## THE ADVANCED PUPIL

Price $1.00

PUBLISHED BY
CARL FISCHER
LONDON · NEW YORK · LEIPZIG

# Index.
## Second Part.


| | Page. |
|---|---|
| The higher Positions | 2 |
| 24 Exercises in different positions, keys and time | 6 |
| Half-Position | 15 |
| Scales of 2 Octaves in all keys | 16 |
| The intervals of the Common Chord through 2 Octaves | 17 |
| Scales of 3 Octaves | 17 |
| The intervals of the Common Chord through 3 Octaves | 19 |
| Scales in Thirds through 3 Octaves | 20 |
| Scales in Sixths through 2 Octaves | 22 |
| Scales in Octaves – – – over the 4 strings | 24 |
| – – – on 2 strings | 26 |
| The intervals of the Common Chord in Octaves | 27 |
| Scales in Tenths through 2 Octaves | 28 |
| Chromatic scale | 30 |
| Chromatic scales in the different Intervals | 31 |
| The Intervals of the chord of the diminished seventh | 31 |
| Extension of the fingers | 32 |
| Sluring of the notes | 33 |
| Exercise for loosening the thumb | 34 |
| Various fingering for the practice in all positions | 35 |
| G Major Scales on one string | 35 |
| Major Scales in all keys and in one position | 36 |
| How to bow in legato-playing | 36 |
| Various ways of bowing | 37 |
| Staccato | 39 |
| Triplets | 40 |
| Arpeggios | 41 |
| The Shake | 42 |
| Vibrato | 43 |
| Double stops | 44 |
| Scales in Thirds through 2 Octaves | 45 |
| Scales in Sixths | 47 |
| Scales in Octaves | 48 |
| Chromatic Double-stops | 49 |
| Triple-chords in all keys | 50 |
| Quadruple-chords in all keys | 51 |
| Finger-exercise in double-stops | 52 |
| Double-shake | 52 |
| Shake with a separate accompanying part | 53 |
| Sluring of double-stops in all keys | 54 |
| Exercise for double-stops in all keys | 56 |
| Natural single Harmonics | 58 |
| Natural double Harmonics | 58 |
| Artificial single Harmonics | 59 |
| Scale formed by promiscuous use of natural and artificial Harmonics | 60 |
| The intervals of the Major-chords in natural and artificial Harmonics | 61 |
| Artificial double-Harmonics | 62 |
| Diatonic harmonic scales in thirds | 65 |
| Pizzicato | 69 |
| Simultaneous use of the bow and pizzicato | 71 |


# Inhaltsverzeichniss.
## Zweiter Theil.


| | *Seite.* |
|---|---|
| *Die höheren Lagen* | 2 |
| *24 Uebungen in den verschiedenen Lagen, Ton- und Taktarten* | 6 |
| *Halbe oder Sattellage* | 15 |
| *Tonleiter durch 2 Octaven in allen Tonarten* | 16 |
| *Die Intervalle des Dreiklangs durch 2 Octaven* | 17 |
| *Tonleiter durch 3 Octaven* | 17 |
| *Die Intervalle des Dreiklangs durch 3 Octaven* | 19 |
| *Terzengänge durch 3 Octaven* | 20 |
| *Sextengänge durch 2 Octaven* | 22 |
| *Octavengänge durch 2 Octaven über alle Saiten* | 24 |
| *Octavengänge auf zwei Saiten* | 26 |
| *Die Intervalle des Dreiklangs in Octaven* | 27 |
| *Decimengänge durch 2 Octaven* | 28 |
| *Chromatische Scala* | 30 |
| *Chromatische Scalengänge in den verschiedenen Intervallen* | 31 |
| *Die Intervalle des verminderten Septimenakkords* | 31 |
| *Ausdehnung der Finger* | 32 |
| *Verbindung der Töne* | 33 |
| *Zur Uebung für die Beweglichkeit des Daumens* | 34 |
| *Verschiedener Fingersatz zur Uebung in allen Lagen* | 35 |
| *Gdur-Scalen auf einer Saite* | 35 |
| *Dur-Tonleitern durch alle Tonarten und in einer Lage* | 36 |
| *Bogen-Eintheilung im Legato* | 36 |
| *Stricharten* | 37 |
| *Staccato* | 39 |
| *Triolen-Striche* | 40 |
| *Arpeggien* | 41 |
| *Der Triller* | 42 |
| *Die Bebung* | 43 |
| *Doppelgriffe* | 44 |
| *Terzen-Scalen durch zwei Octaven* | 45 |
| *Sexten-Scalen* | 47 |
| *Octaven-Scalen* | 48 |
| *Chromatische Doppelgriffe* | 49 |
| *Tripelgriffe durch alle Tonarten* | 50 |
| *Quadrupelgriffe durch alle Tonarten* | 51 |
| *Finger-Uebungen in Doppelgriffen* | 52 |
| *Doppeltriller* | 52 |
| *Triller mit einer zweiten begleitenden Stimme* | 53 |
| *Verbindung der Töne in Doppelgriffen in allen Tonarten* | 54 |
| *Uebung in Doppelgriffen in allen Tonarten* | 56 |
| *Die natürlichen einfachen Flageolettöne* | 58 |
| *Natürliche Doppelflageolettöne* | 58 |
| *Die künstlichen einfachen Flagolettöne* | 59 |
| *Tonleiter durch Vermischung natürlicher und künstlicher Flageolettönen* | 60 |
| *Die Intervalle des Dur-Dreiklangs in natürlichen und künstlichen Flageolettönen* | 61 |
| *Die künstlichen Doppelflageolettöne* | 62 |
| *Diatonische Tonleitern in Flageolet-Terzen* | 65 |
| *Das Pizzicato* | 69 |
| *Mit dem Bogen und Pizzicato zu gleicher Zeit* | 71 |

## Explanation of signs.

⊓ down-bow.

V up-bow.

GB. with the whole
HB⁰ with the upper half
HBᵘ with the lower half
M. with the middle
Fr. near the nut
Sp. near the point
} of the bow.

4 —
3 ——
2 ———
1 ———— } leave the fingers on the string.

I. first
II. second
III. third
IV. fourth
} string.

ı firm strokes near the point of the bow.

— not leaving the string.

hpfd. jumping bow.

spgd. springing bow.

┌┘ strike the string with the point of the bow.

## Erklärung der Zeichen.

⊓ *Herunterstrich.*

V *Hinaufstrich.*

GB. *ganzer Bogen.*
HB⁰ *obere Hälfte*
HBᵘ *untere Hälfte*
M. *Mitte*
Fr. *am Frosch*
Sp. *an der Spitze*
} *des Bogens.*

4 —
3 ——
2 ———
1 ———— } *die Finger liegen lassen.*

I. *erste*
II. *zweite*
III. *dritte*
IV. *vierte*
} *Saite.*

ı *fester Strich an der Spitze.*

— *liegender Strich.*

hpfd. *hüpfender Strich.*

spgd. *der springende Bogen.*

┌┘ *mit der Spitze des Bogens aufschlagen.*

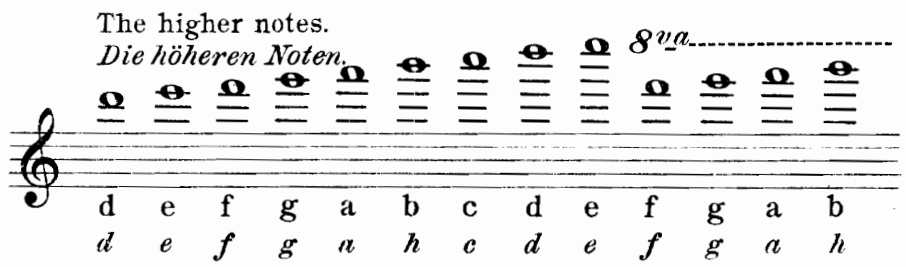
# SECOND PART.

## The higher Positions.

# ZWEITER THEIL.

## Die höheren Lagen.

The higher notes.
*Die höheren Noten.*




$8^{va}$ one Octave higher,
*loco*: again as written.
$8^{va}$: *in der Octave,*
*loco*: *wieder am Ort.*

### 2nd Position.
(or 1st Shift.)

In this position the palm must not touch the Violin. In all the higher positions, just as in the first one, leave the first finger as a support, on the string. Up to the 3rd position, let the thumb, (just as in the 1st position) be opposite the first and second finger, whilst in the higher positions it must be drawn more and more under the neck of the violin. The following exercises (64 — 70) to be practised first with separate strokes, and afterwards with the bowing as indicated.

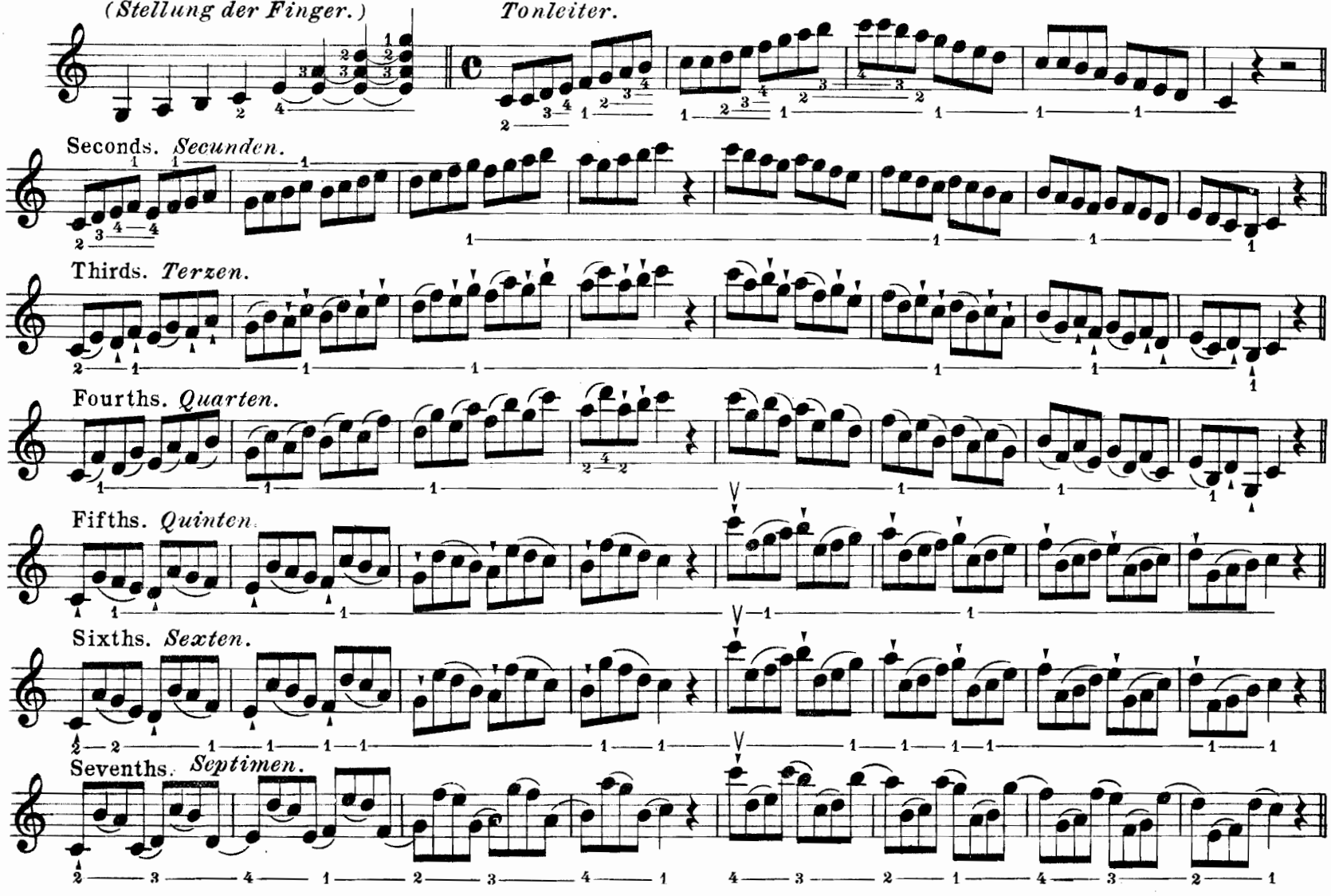
### 2te Lage.

*Bei dieser Lage darf der Ballen der Hand die Violine nicht berühren. Man lasse den ersten Finger wie in der ersten, so in allen höheren Lagen als Stütze möglichst auf der Saite liegen. Der Daumen liegt bis zur 3ten Lage wie in der ersten dem 1sten und 2ten Finger gegenüber, in den höheren Lagen ziehe man ihn immer mehr unter den Hals der Violine. Die folgenden Uebungen bis zu Nº 70 werden zuerst gestossen, dann mit den vorgezeichneten Stricharten geübt.*

### Nº 64.

(Position of the fingers.)
*(Stellung der Finger.)*

Scale.
*Tonleiter.*






*Copyright 1902 by Carl Fischer, New York.*

Octaves.
*Octaven.*

Ninths.
*Nonen.*

Tenths.
*Decimen.*

## 3rd Position.

The palm to touch the lower edge of the violin.

## 3te Lage.

*Bei welcher der Ballen der Hand an den untern Rand der Violine gelegt wird.*

**No 65.**

Scale.
*Tonleiter.*

Seconds.
*Secunden.*

Thirds.
*Terzen.*

Fourths.
*Quarten.*

Fifths.
*Quinten.*

Sixths.
*Sexten.*

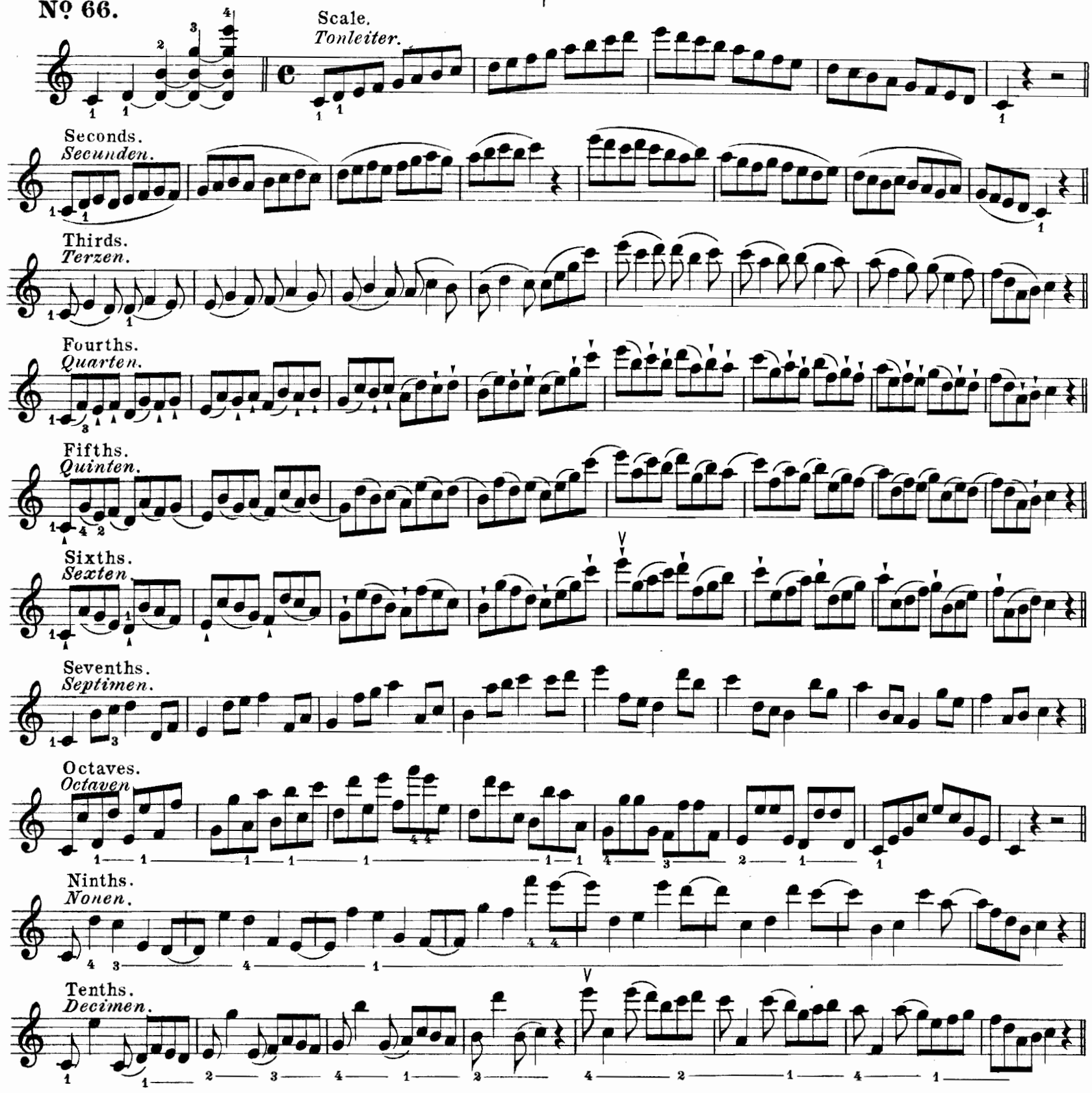
Sevenths.
*Septimen.*

Octaves and Ninths.
*Octaven und Nonen.*

Tenths.
*Decimen.*

## 4th Position. | 4te Lage.

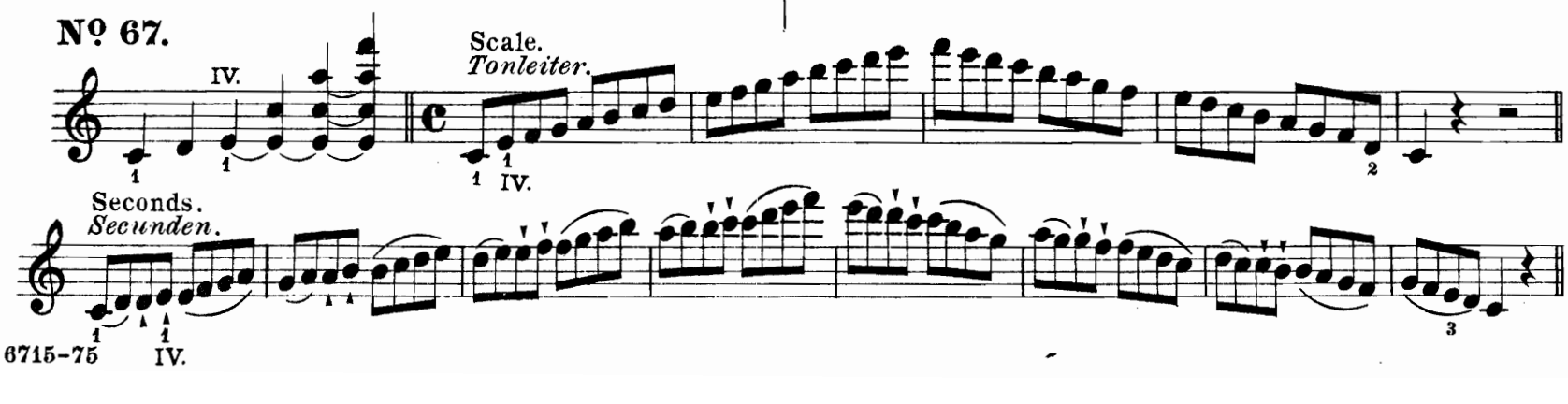
**Nº 66.**




## 5th Position. | 5te Lage.

The fingering corresponds to that of the first position. | *Im Fingersatz mit der ersten correspondirend.*

**Nº 67.**



Thirds.
*Terzen.*

Fourths.
*Quarten.*

Fifths.
*Quinten.*

Sixths.
*Sexten.*

Sevenths.
*Septimen.*

Octaves.
*Octaven.*

## 6th Position.

(Corresponding to the 2nd)

## 6te Lage.

*(Mit der 2ten correspondirend.)*

**Nº 68.**

Scale.
*Tonleiter.*

Thirds.
*Terzen.*

Fourths.
*Quarten.*

Fifths and Sixths.
*Quinten und Sexten.*

Sevenths and Sixths.
*Septimen und Sexten.*

Octaves.
*Octaven.*

## 7th Position.

(Corresponding to the 3rd)

## 7te Lage.

*(Mit der 3ten correspondirend.)*

**Nº 69.**

Scale.
*Tonleiter.*

Thirds.
*Terzen.*

Fourths.
*Quarten.*

Fifths.
*Quinten.*

Sixths.
*Sexten.*

Sevenths.
*Septimen.*

Octaves.
*Octaven.*

**24 Exercises in the different positions, keys and varieties of time.**

**24 Uebungen in den verschiedenen Lagen, Ton-und Takt-Arten.**

## 2nd Position.

## 2te Lage.

**Nº 70.**

**Moderato.**

HBº

segue

**Nº 71.**

**Allegro.**

Sp.

*f*

**Nº 72.**

**Andante.**

*p*

1 1 — Put the first on two strings.

1 1 — *Man setze den 1ten Finger auf zwei Saiten.*

**Nº 73.**

**Poco allegretto.**

segue

Sp.

*f*

*tr*

**3rd Position.** | **3te Lage.**

**Nº 74.**

**Moderato.**

B♮

*f*

In the following exercises, as in the preceding ones, leave the first or second finger as much as possible on the string.

*Wie in den vorigen, so in den folgenden Uebungen den ersten oder 2ten Finger so viel als möglich liegen lassen.*

**Nº 75.**

**Ben moderato.**

M.

*f*

Sp.

*sf*

**Nº 76.**

**Molto moderato.**

M.

*staccato* (detached.)
*(gestossen.)*

*p*

pizz.

**Nº 77.**

**Vivace.**

GB. HB.

*f*

GB. Fr.

## 4th Position. | 4te Lage.

**Nº 78.**

**Adagio.**

pizz.

**Nº 79.**

**Allegro agitato.**

segue

**Nº 80.**

**Allegretto.**

segue

## Nº 81.

**Allegro moderato.**

Sp. GB. GB. Sp. GB.

*f* *sf* *sf* *sf* *sf*

**5th Position.** | **5te Lage.**

## Nº 82.

**Con moto.**

*pp*

IV.

**Nº 83.**

**Moderato.**

*f* *sf*

**Nº 84.**

**Andantino.**

IV.

*p*

**Nº 85.**

**Non troppo allegro.**

*con forza* (powerfully. *mit Kraft*)

**6th Position.** | **6te Lage.**

**Nº 86.**

**Allegretto.**

*mf*

segue.

**Nº 87.**

**Andante.**

*p*

**Nº 88.**

**Allegro.**

* The notes which are separately marked are to be played with the open string.

* *Eine auf diese Weise auf- oder abwärts gestrichene Note bedeutet die leere Saite.*

**Nº 89.**

**Allegretto moderato.**

**7th Position.** **7te Lage.**

**Nº 90.**

**Moderato e maestoso.**

**Nº 91.** **Un poco allegro.**

**Half-position.**

Put the first finger close to the nut.

**Halbe oder Sattellage.**

*Der erste Finger wird dicht an den Sattel gelegt.*

**Nº 92.** **Moderato.**

**Nº 93.** **Andante.**

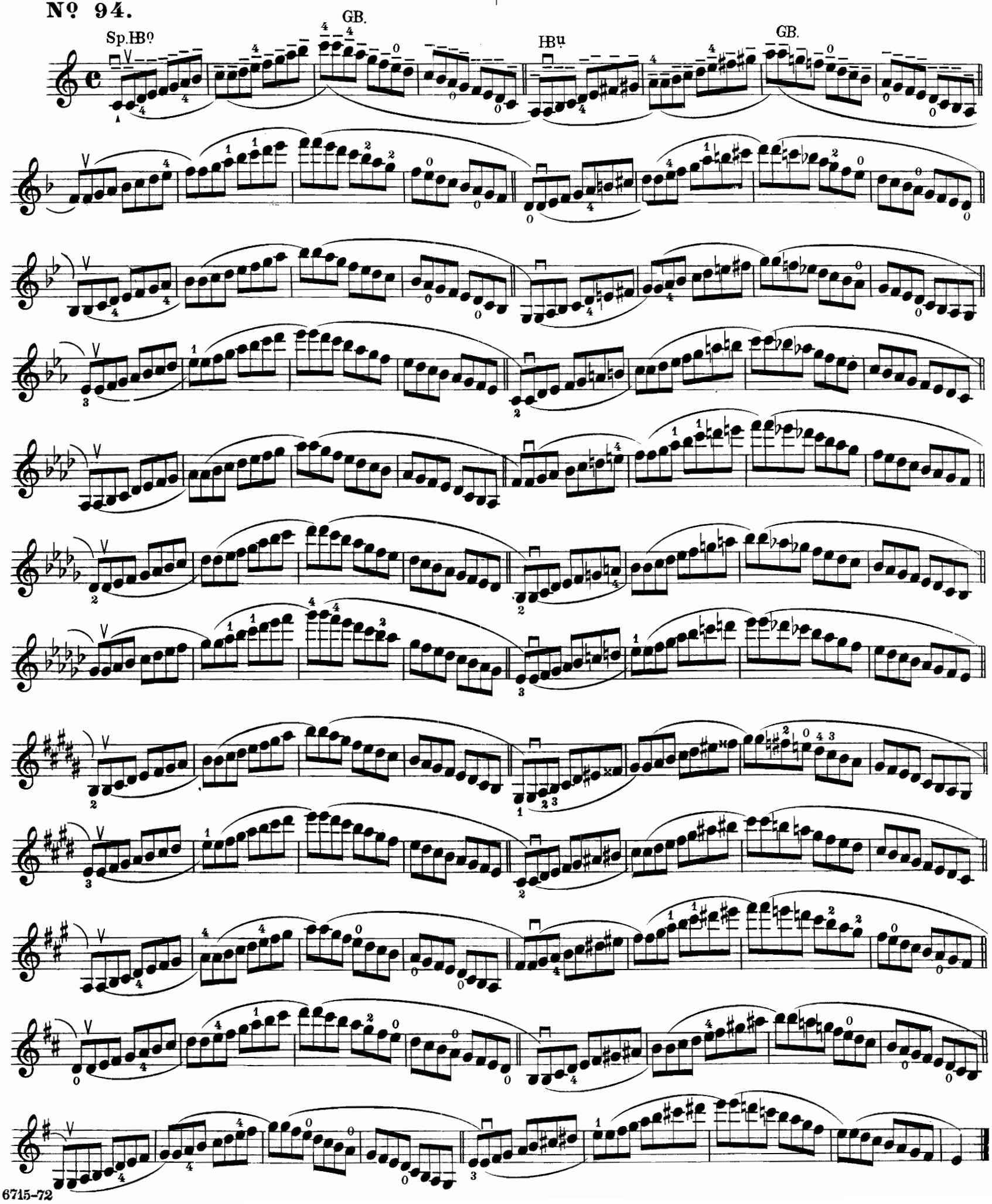
## Scales of 2 Octaves in all keys.

Practise first slowly and with detached bows – afterwards quicker and legato. Leave the fingers on the strings as much as possible.

## Tonleiter durch zwei Octaven in allen Tonarten.

*Zuerst in mässigem Tempo gestossen, dann in schnellerem gebunden zu üben. Man lasse so viel als möglich die Finger auf den Saiten liegen.*

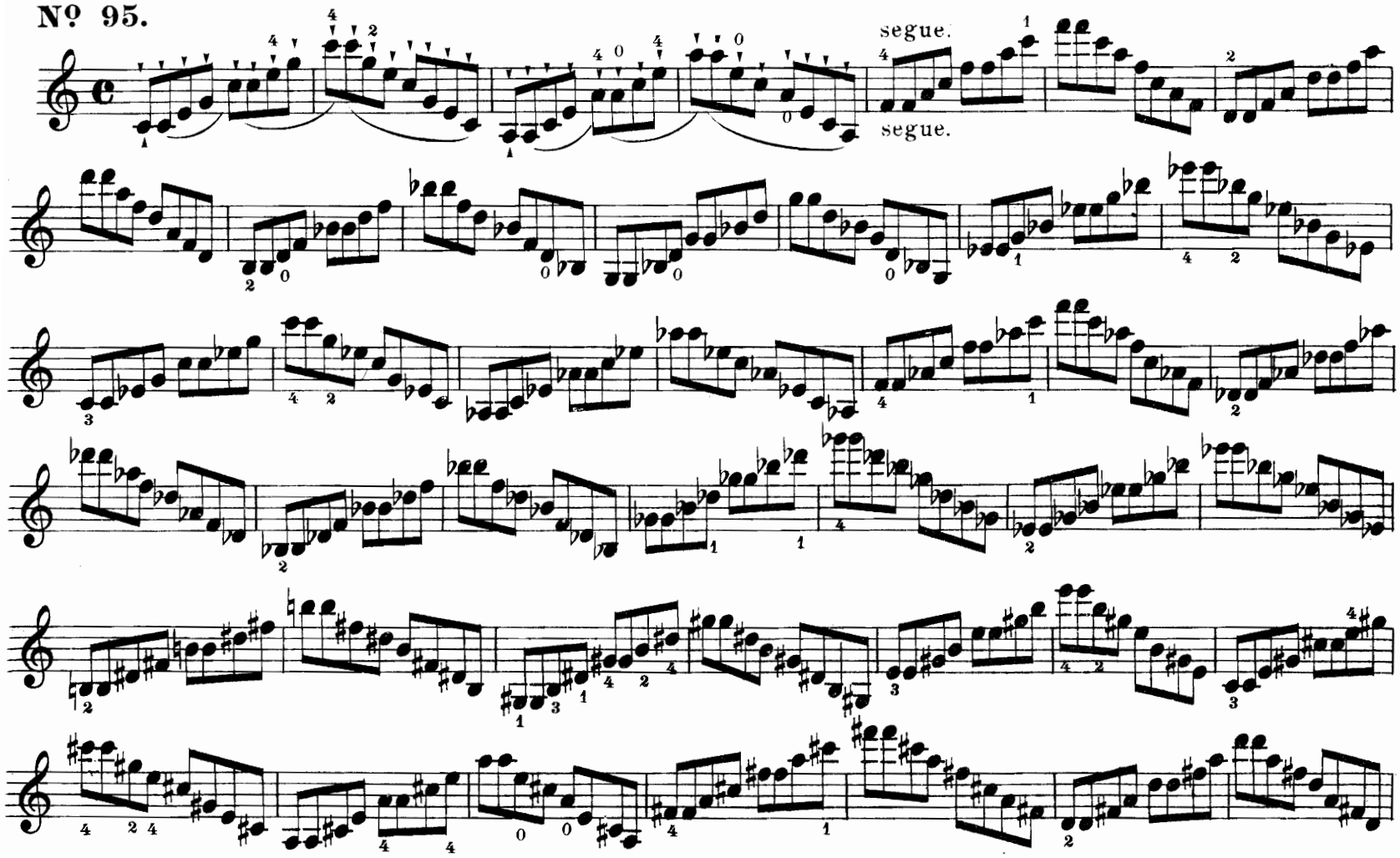
**Nº 94.**



## The intervals of the common chord through 2 Octaves.

## Die Intervalle des Dreiklangs durch zwei Octaven.

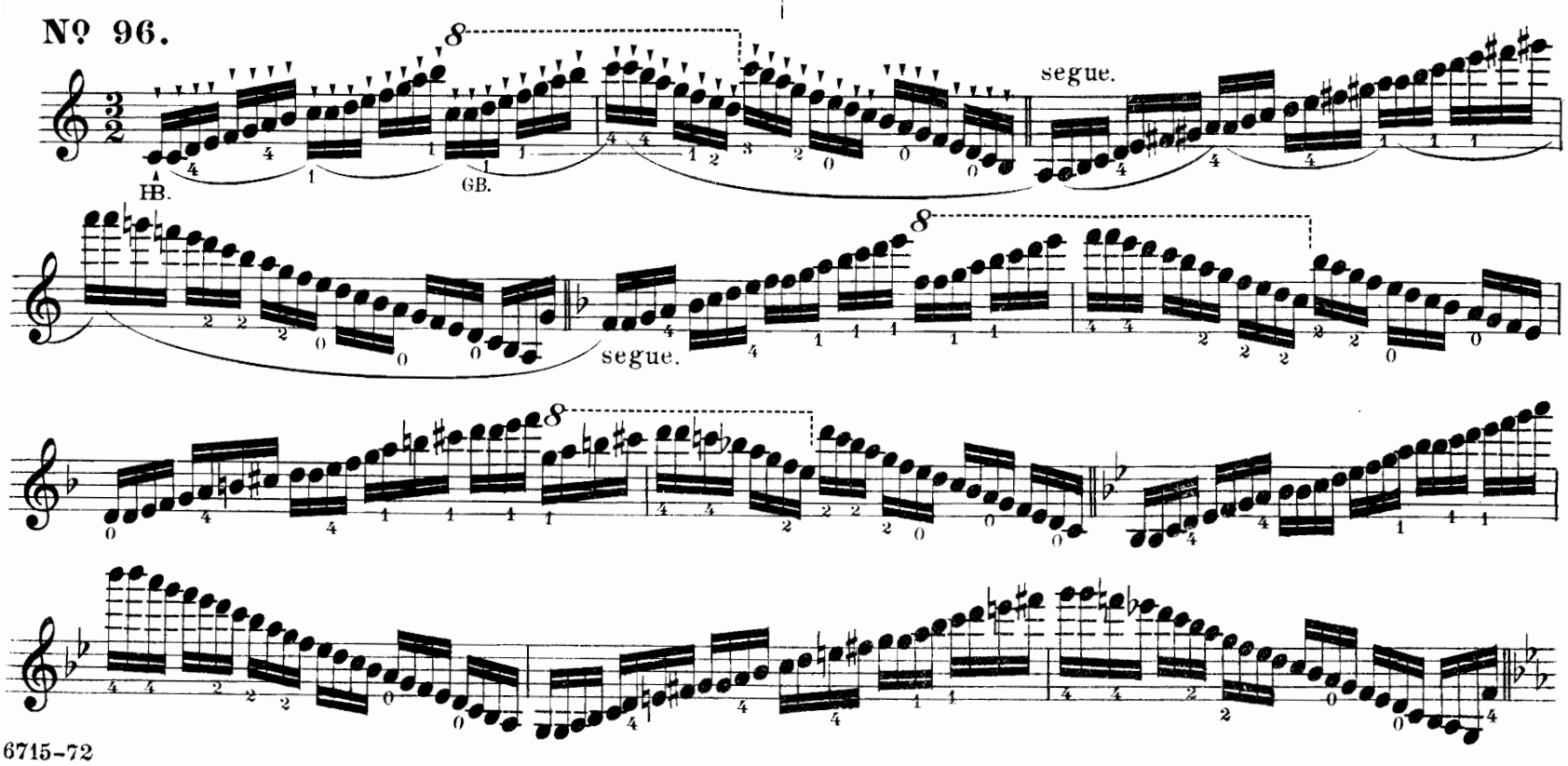
**Nº 95.**

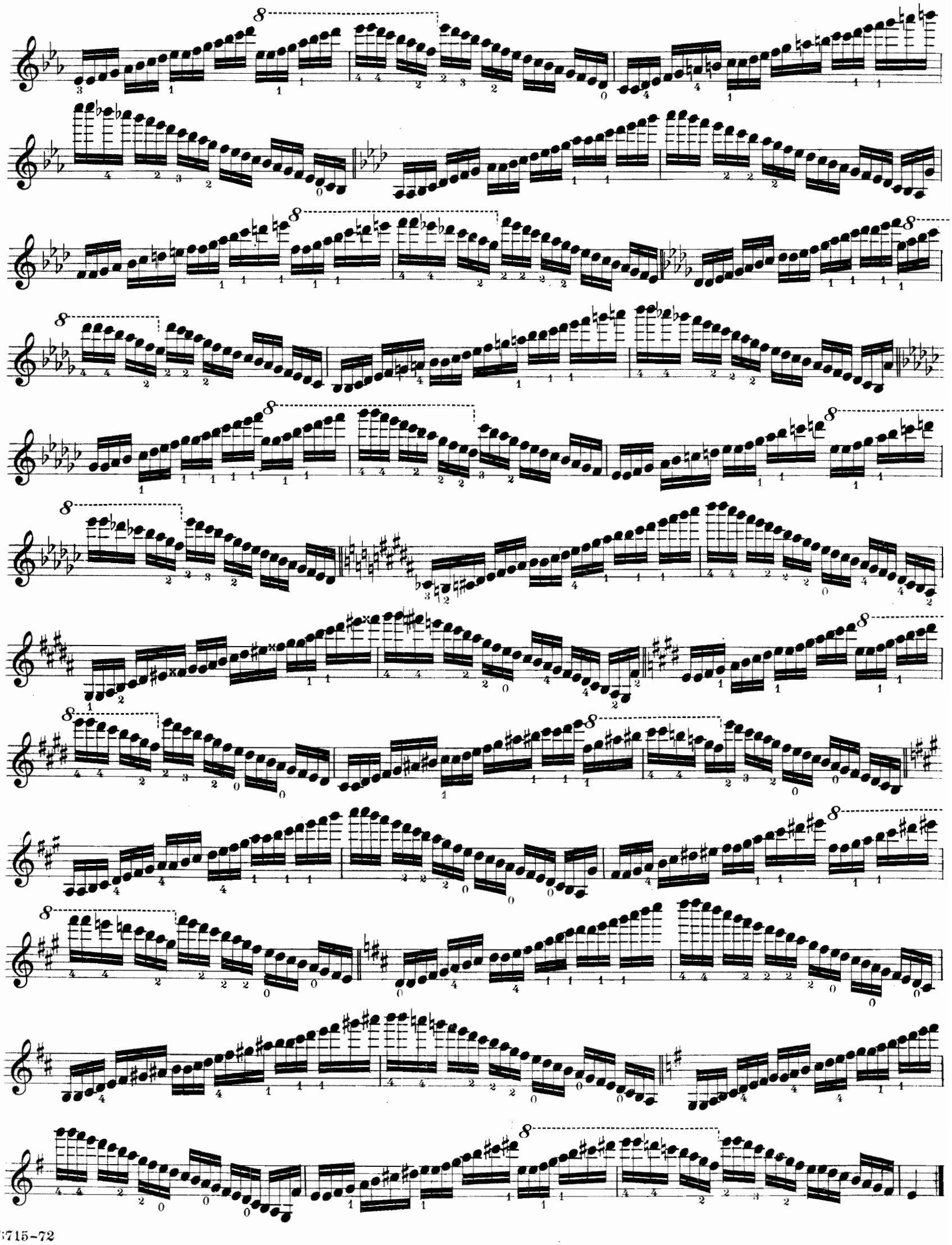


## Scales of three Octaves.

## Tonleiter durch drei Octaven.

**Nº 96.**

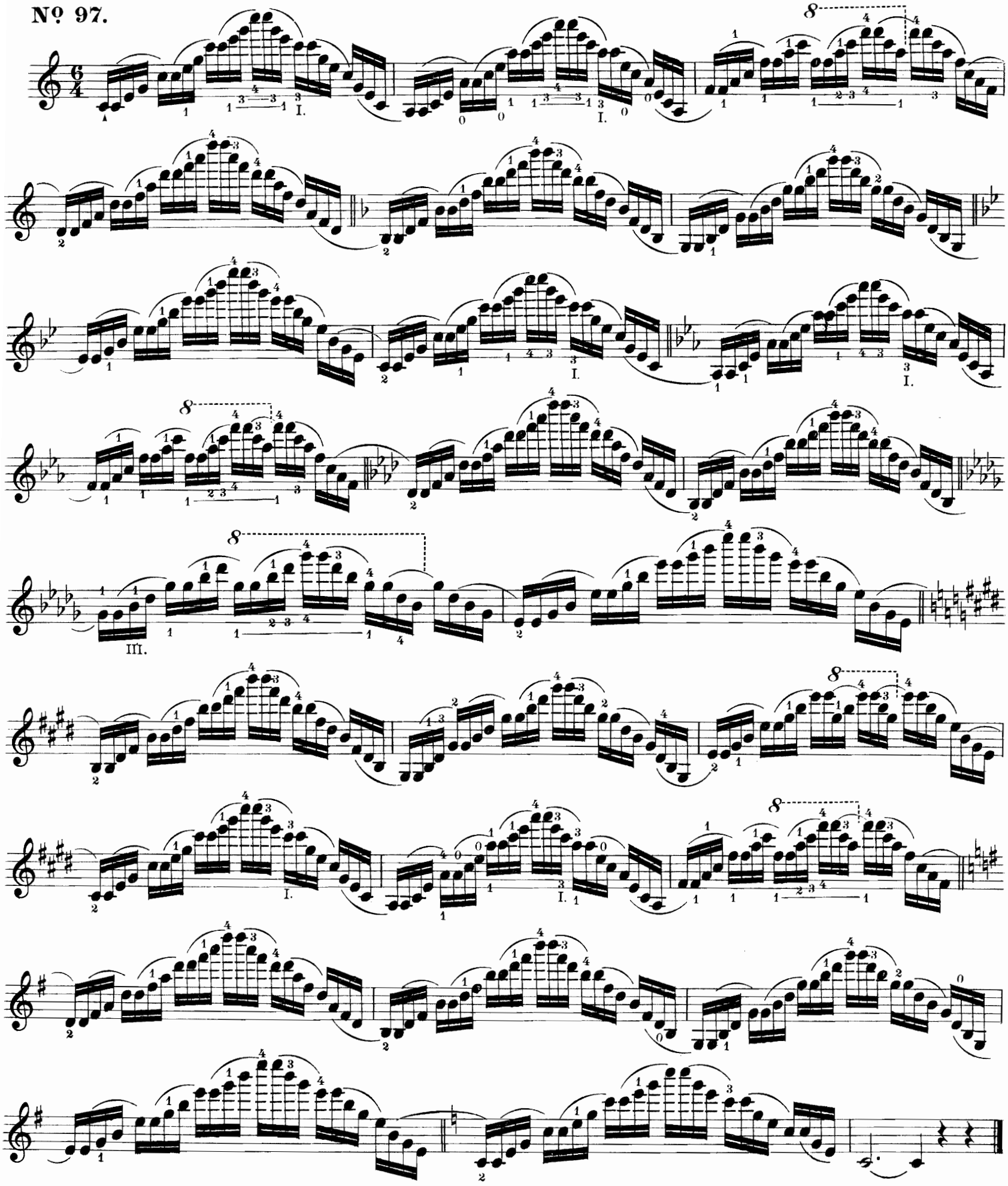




## The intervals of the common chord through three Octaves.

## Die Intervalle des Dreiklangs durch drei Octaven.

**Nº 97.**



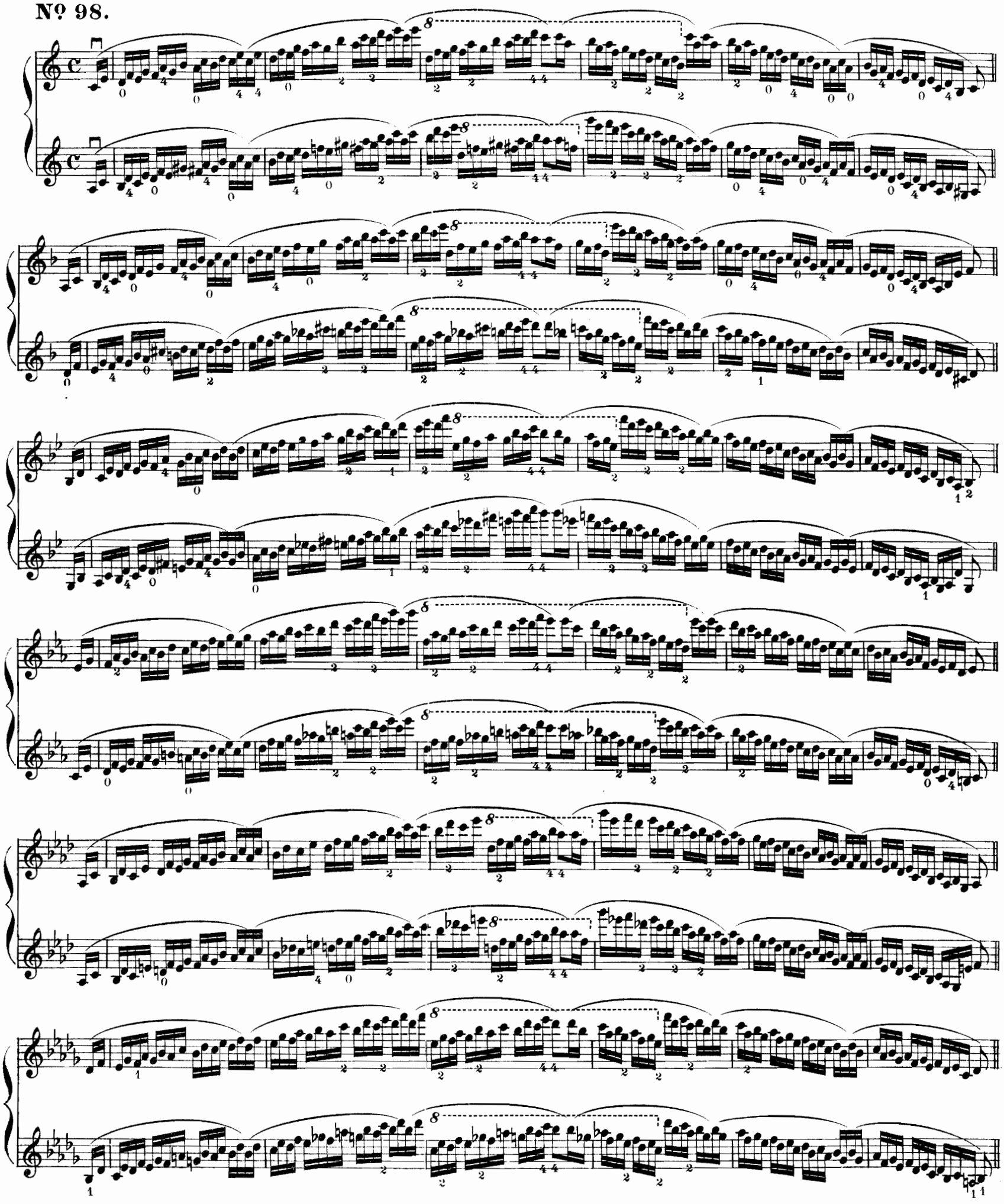
## Scale passages in Thirds through three Octaves.

Lift the fingers high up and let them fall down with precision. Observe the movement of the right wrist in passing from one string to another.

## Terzengänge durch drei Octaven.

*Man hebe die Finger hoch auf, lasse sie mit Präzision niederfallen und achte auf das rechte Handgelenk, indem man von einer Saite auf die andere übergeht.*

**Nº 98.**



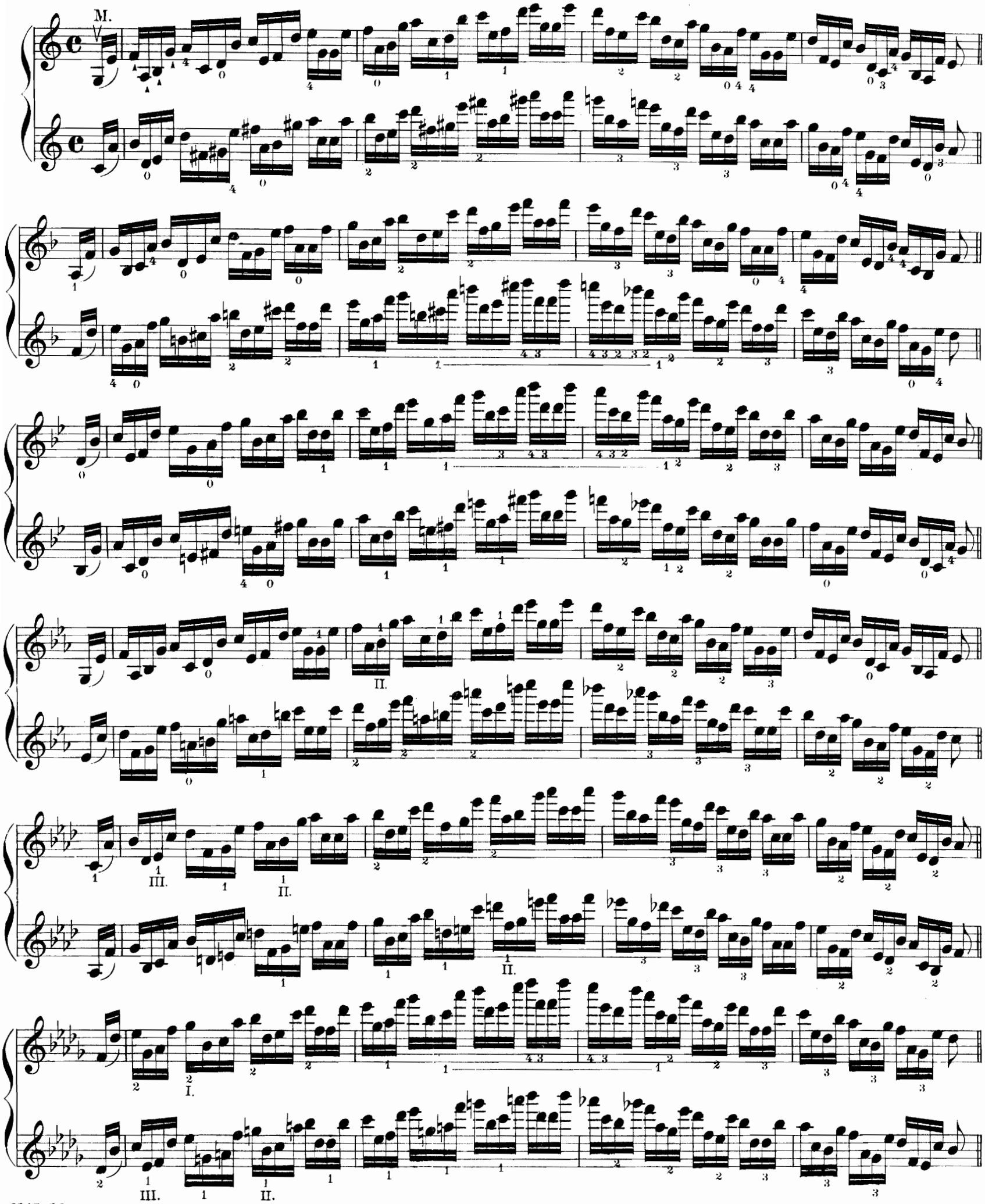
## Scale-passages in Sixths through two Octaves.

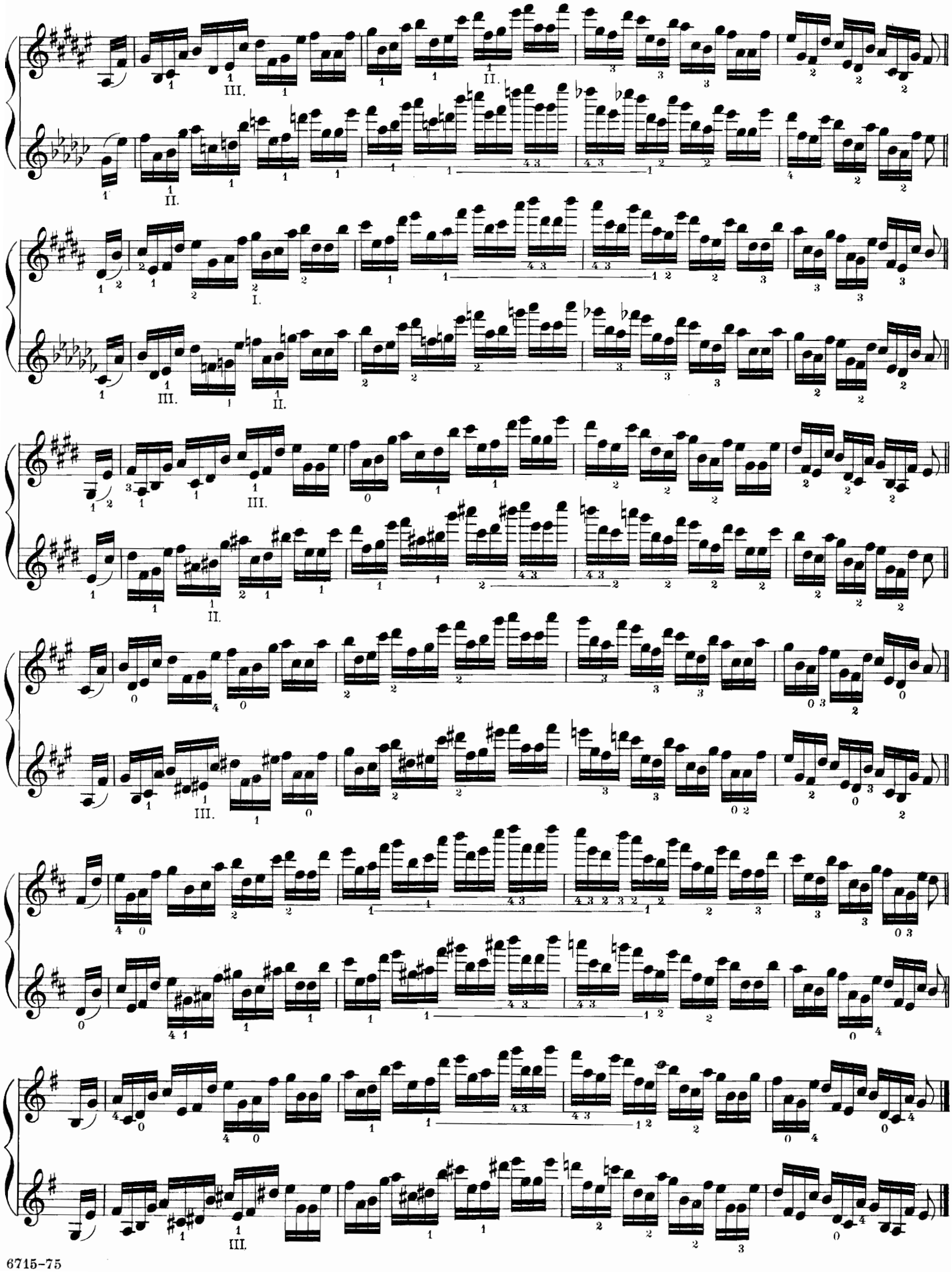
Detached in the middle of the bow.

## Sextengänge durch zwei Octaven.

*In der Mitte des Bogens gestossen.*

**Nº 99.**





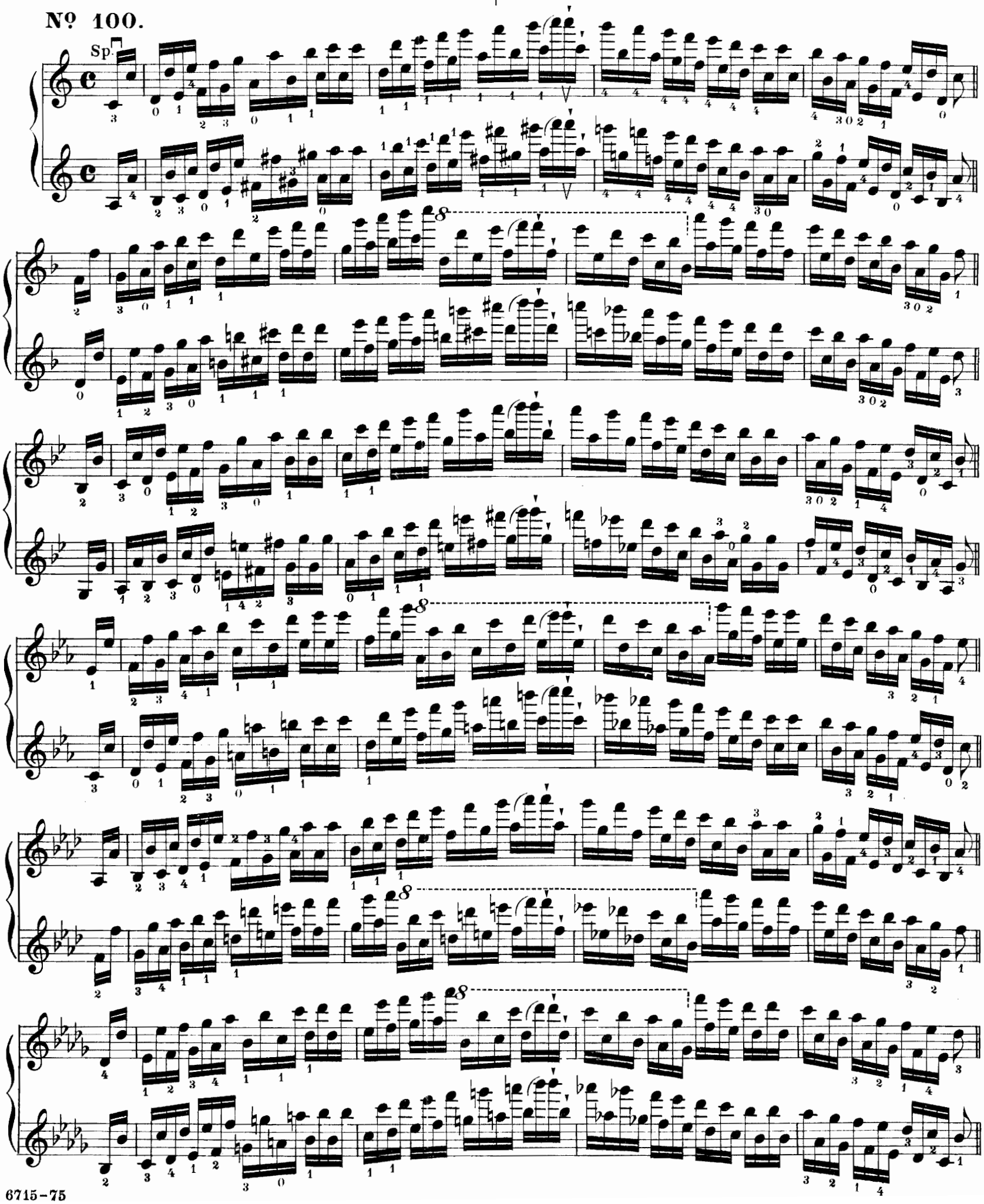
## Scale in Octaves through two Octaves over the 4 strings.

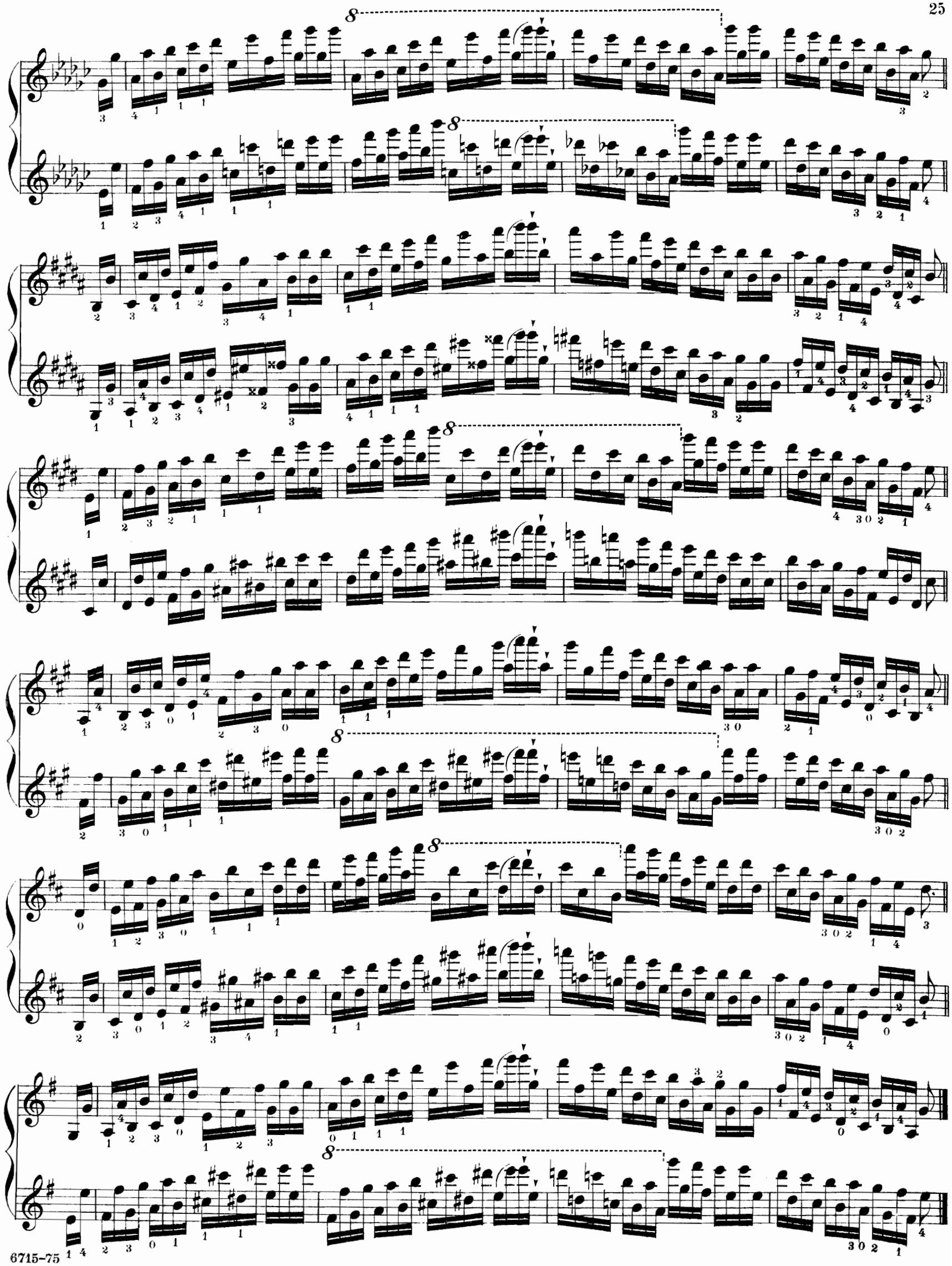
As it is impossible in the higher positions to keep the 2d and 3d finger between the 1st and 4th one, it is advisable to hold them up in the lower positions as well.

## Octavengänge durch zwei Octaven über alle Saiten.

*Da man in den höheren Lagen die beiden mittleren Finger nicht zwischen dem ersten und 4ten lassen kann, so ist es vorzuziehen, auch schon in den untern Lagen dieselben frei in die Höhe zu halten.*

**Nº 100.**





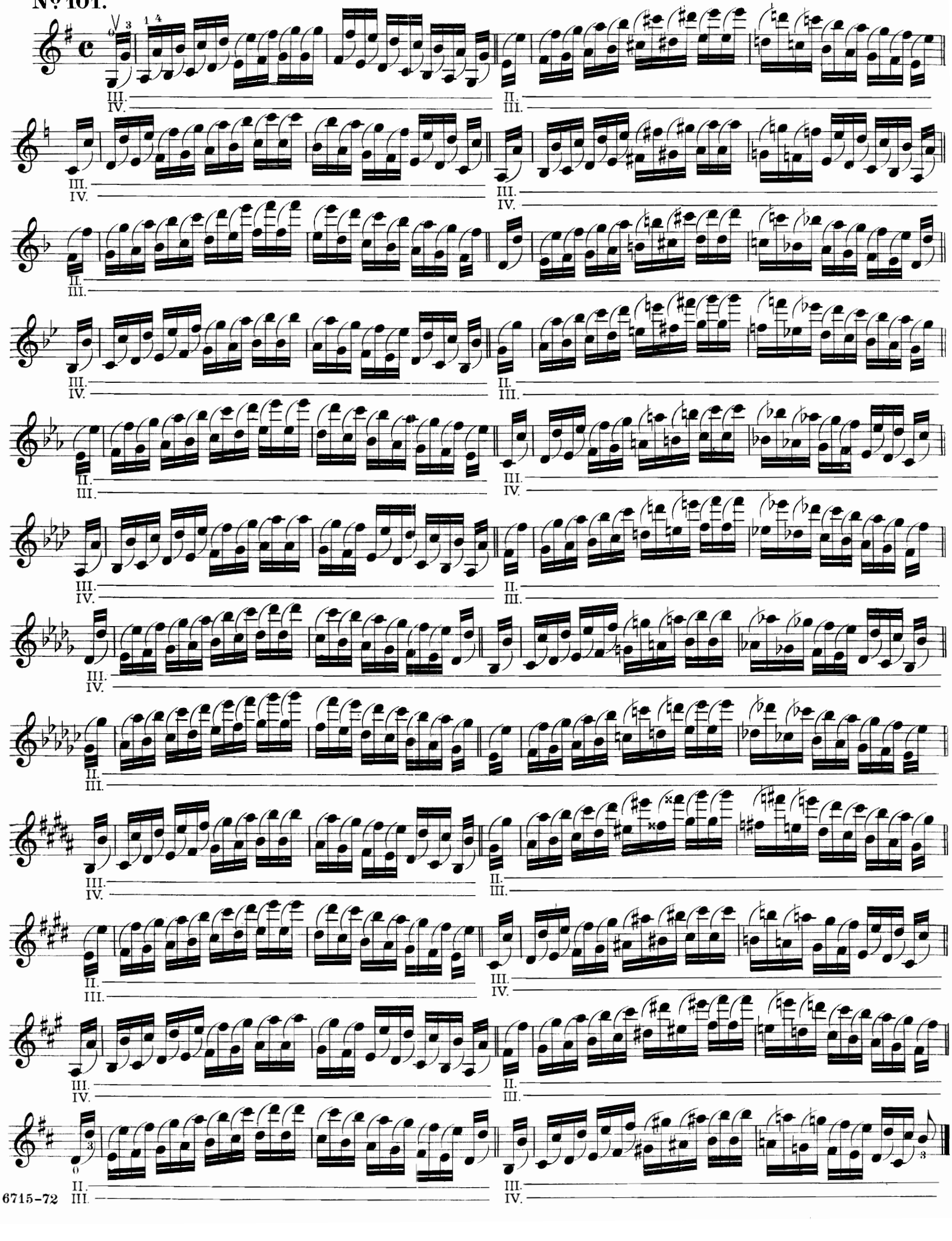
## Scales in Octaves on two Strings.

Keep the 2nd and 3rd finger lifted up.

## Octavengänge auf zwei Saiten.

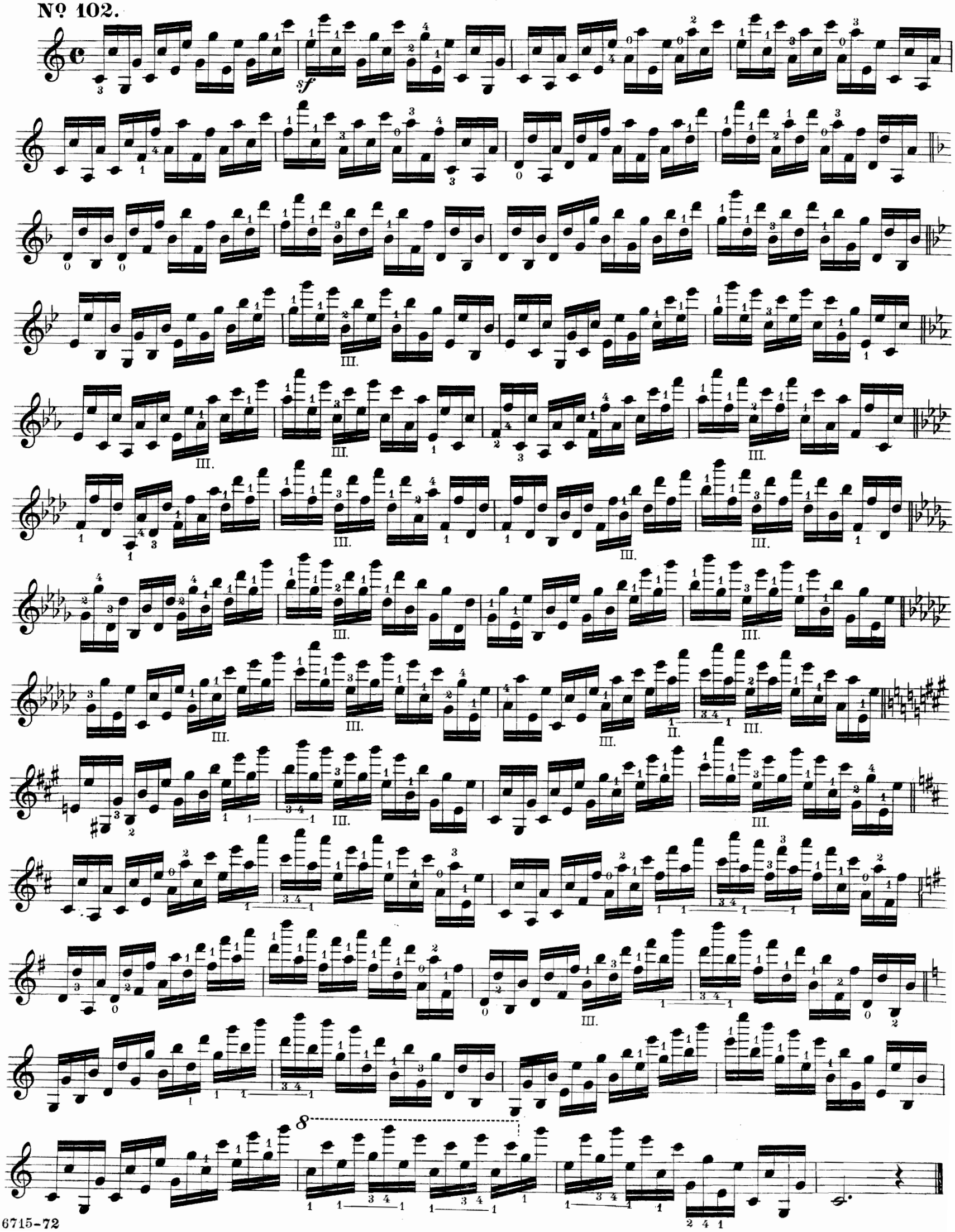
*Man hebe den 2ten und 3ten Finger in die Höhe.*

**Nº 101.**



## The intervals of the common chord in Octaves. | Die Intervalle des Dreiklangs in Octaven.

**Nº 102.**



## Scales in Tenths through 2 Octaves.

Practise very slowly.

## Decimengänge durch zwei Octaven.

*In sehr mässigem Tempo zu üben.*

**Nº 103.**

III.

III.

## Chromatic Scale.

Move the fingers firmly and leave them upon the strings in the ascending Scale as much as possible.
As a rule use the 1st, 2nd and 3rd finger twice each, the 4th only once.

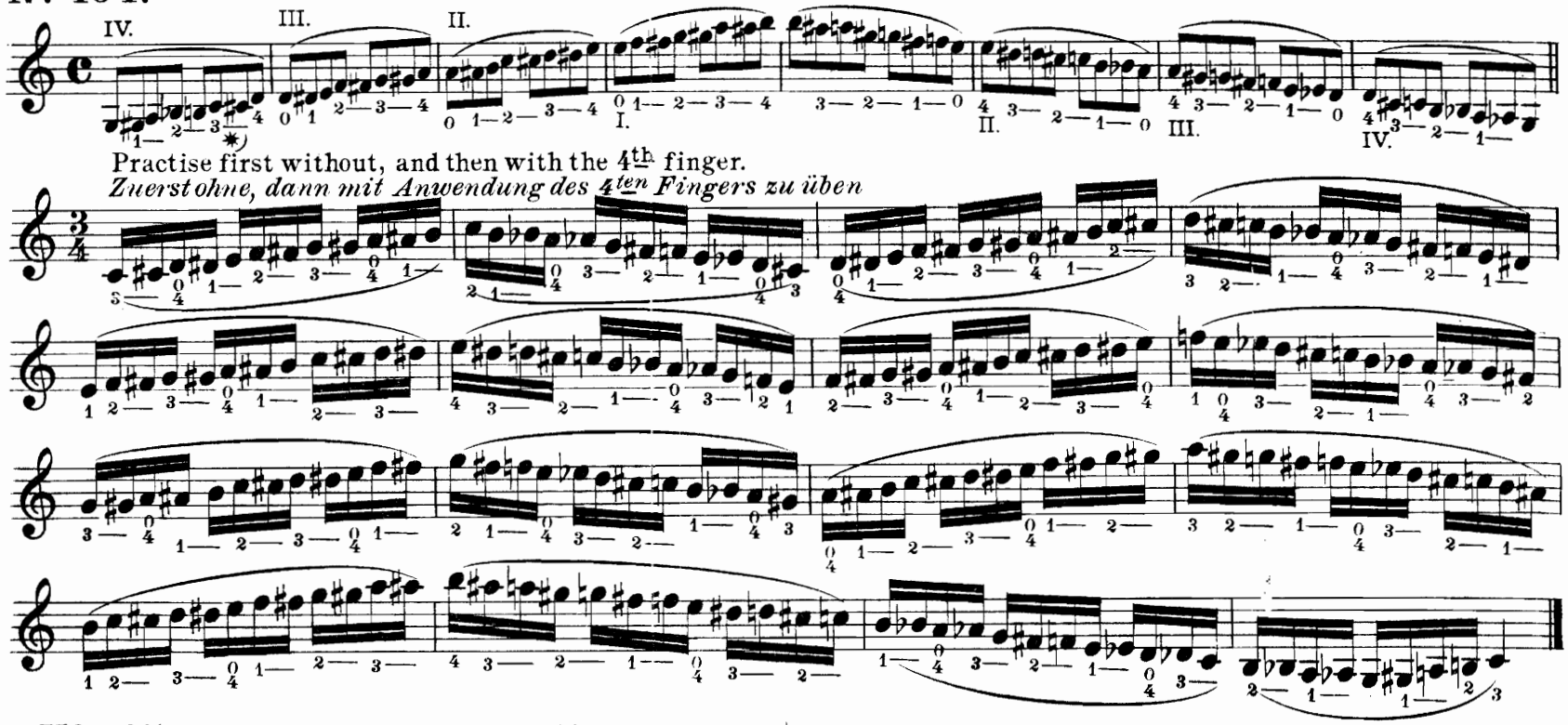
*) This line ___ indicates that the next note is to be taken with the same finger, in the following exercises.

## Chromatische Scala.

*Man rücke die Finger mit Festigkeit und lasse sie bei der aufsteigenden Scala so viel als möglich auf den Saiten liegen. In der Regel gebrauche man den 1sten, 2ten und 3ten Finger je zweimal, den 4ten nur einmal.*

*) *Der Strich ___ bedeutet in den folgenden Uebungen, dass mit demselben Finger auch die folgende Note gegriffen wird.*

### Nº 104.

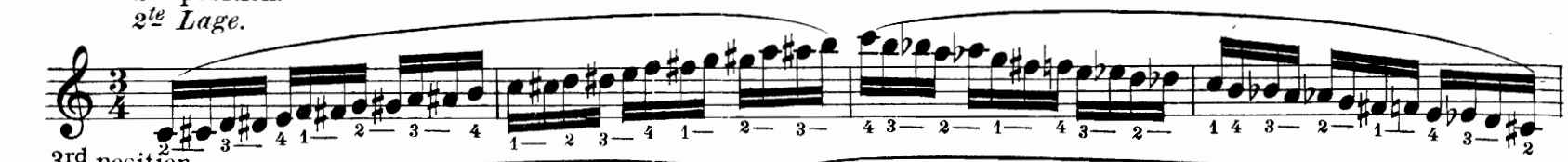



Practise first without, and then with the 4th finger.
*Zuerst ohne, dann mit Anwendung des 4ten Fingers zu üben*

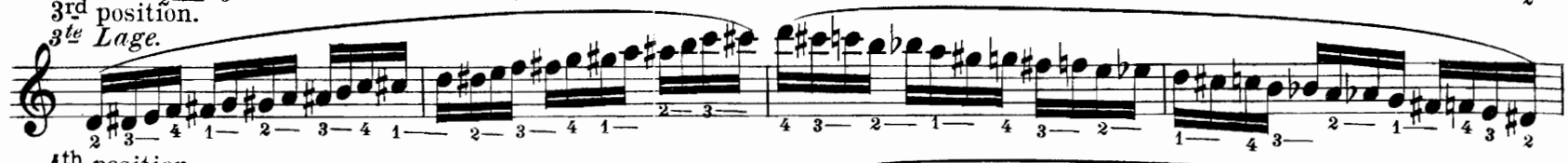
### Nº 105. In various positions.

## In verschiedenen Lagen.

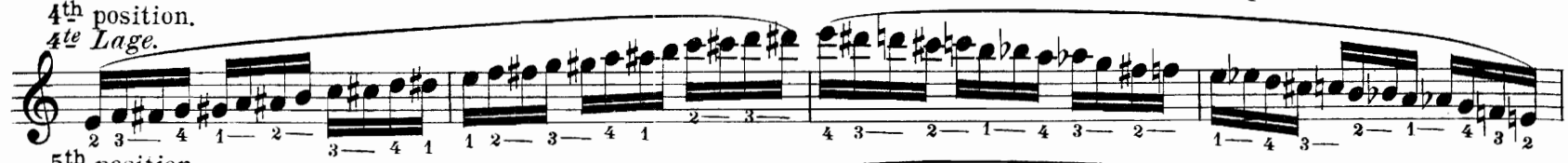
2nd position.
*2te Lage.*



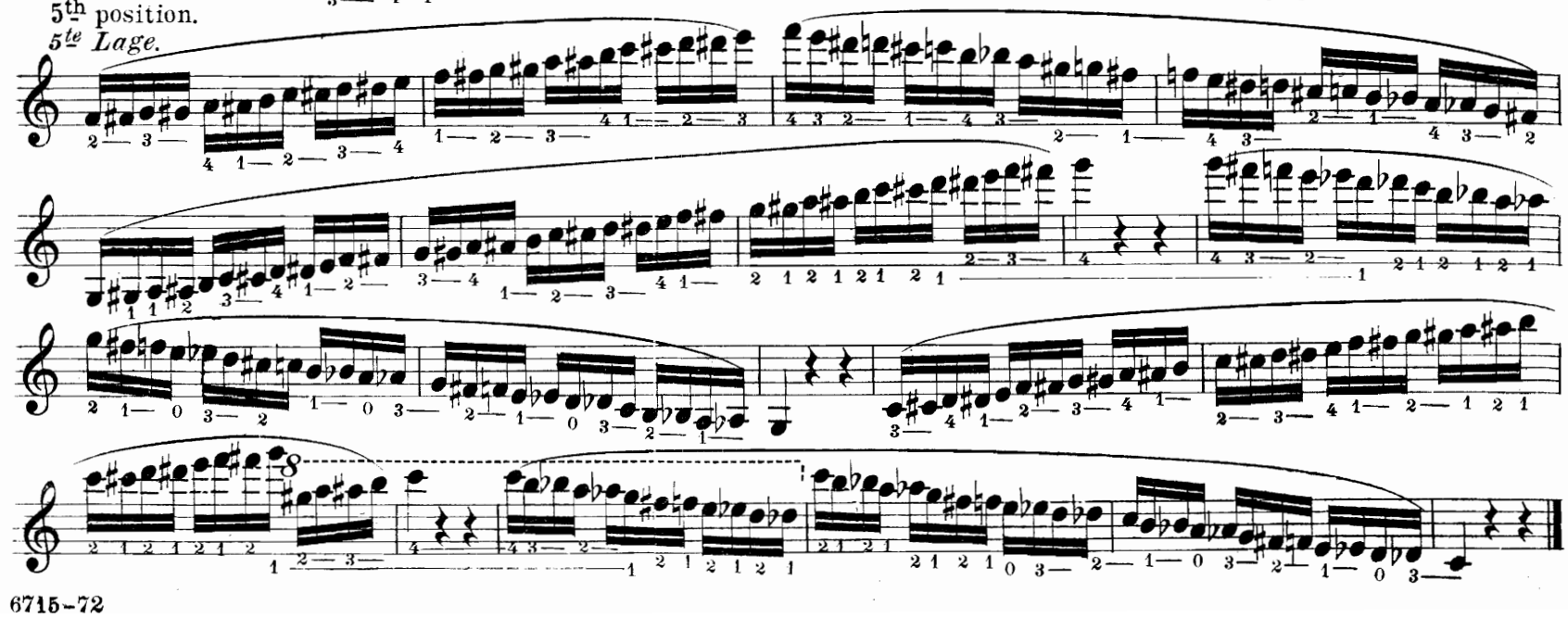
3rd position.
*3te Lage.*



4th position.
*4te Lage.*



5th position.
*5te Lage.*



## Nº 106.

Chromatic passages in Thirds.
*Chromatische Terzengänge.*

Fourths.
*Quarten.*

Fifths.
*Quinten.*

Sixths.
*Sexten.*

Sevenths.
*Septimen.*

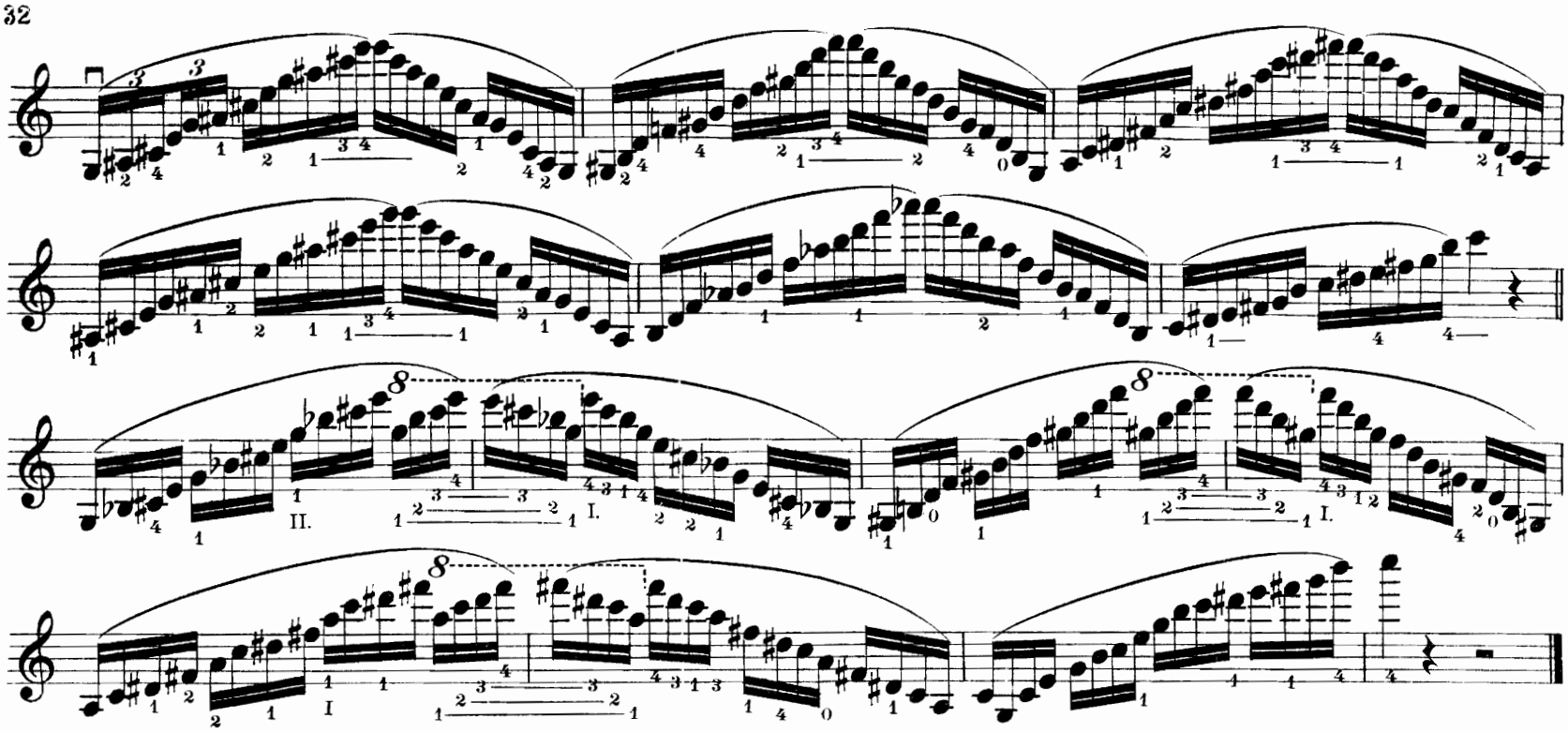
Octaves.
*Octaven.*

Ninths.
*Nonen.*

Tenths.
*Decimen.*

segue.

The intervals of the chord of the diminished Seventh.
*Die Intervalle des verminderten Septimenaccords.*



## Stretching of the fingers.

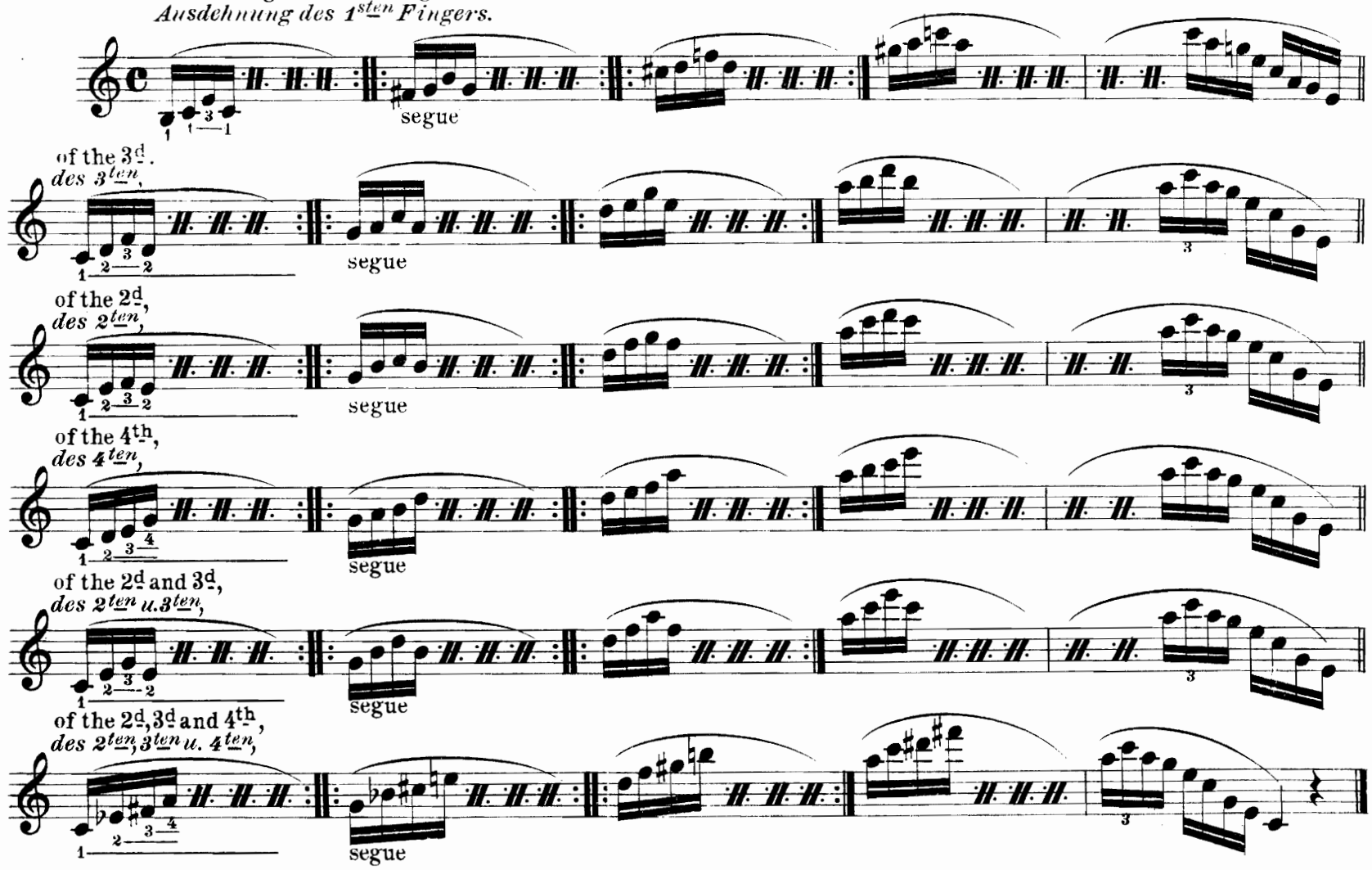
Take care not to draw back the left wrist. In the following exercise in the 3 position the palm of the left hand must uninterruptedly touch the lower edge of the violin. If the hand of the player be large enough, let him practise this exercise in the first position as well a minor third lower, in A, but the wrist must in that case be inclined forwards and the thumb be drawn nearer to the nut.

## Ausdehnung der Finger.

*Man hüte sich das linke Handgelenk zurück zu ziehen; bei der folgenden Uebung in der 3ten Lage muss der Ballen der linken Hand stets den untern Rand der Violine berühren. Für grössere Hände ist diese Uebung auch in der 1sten Lage eine kleine Terz tiefer, in A, zu studiren; das Handgelenk muss dann auch immer nach vorn geneigt sein und der Daumen sich näher an den Sattel ziehen.*

## Nº 107.

Stretching of the 1st finger.
*Ausdehnung des 1sten Fingers.*



## Slurring of the notes.

Observe the rule: the finger which takes the first note, is not to be lifted before you have got into the position, in which the 2d note is to be found. On the other hand, it is in exceptional cases only and, in skipping to a distant note allowable, to glide with the finger, which takes the 2nd note.— In moving from a higher position to a lower one, the thumb must glide down a little beforehand. The small notes indicate approximately the place the gliding finger has to reach; take great care not to sound those notes.

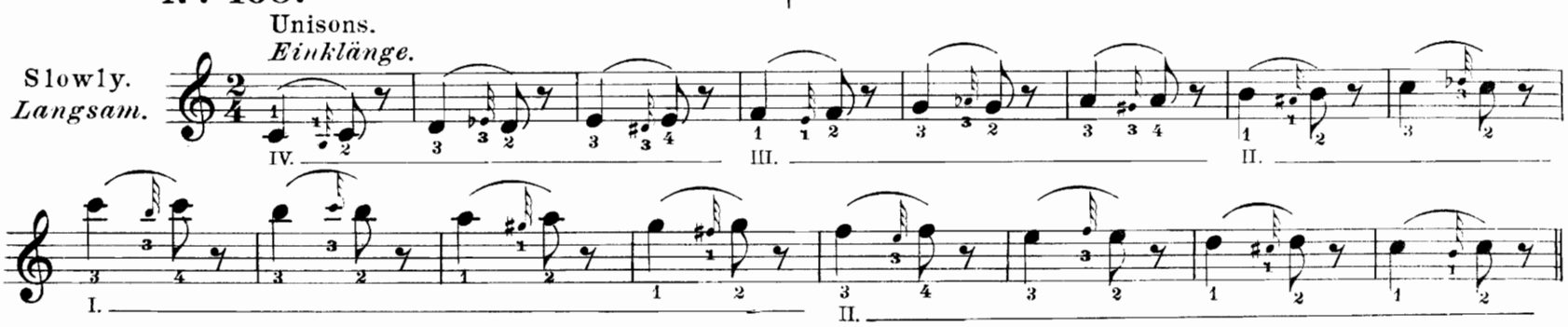
## Verbindung der Töne.

*Als Regel diene: dass der Finger, welcher den ersten Ton greift, nicht eher aufgehoben werde, als bis man die Lage erreicht hat, in welcher der zweite Ton liegt. Der umgekehrte Fall: dass man mit dem Finger rutsche, welcher den 2ten Ton zu greifen hat, darf nur in Ausnahmsfällen und bei weiten Sprüngen von unten nach oben angewendet werden.— Wenn man aus einer höheren Lage in eine tiefere geht, so muss der Daumen schon etwas früher herunter gehen. Die kleinen Noten in den beiden folgenden Uebungen zeigen den ohngefähren Platz an, den der rutschende Finger zu erreichen hat; man hüte sich sorgfältig diese Noten hören zu lassen.*

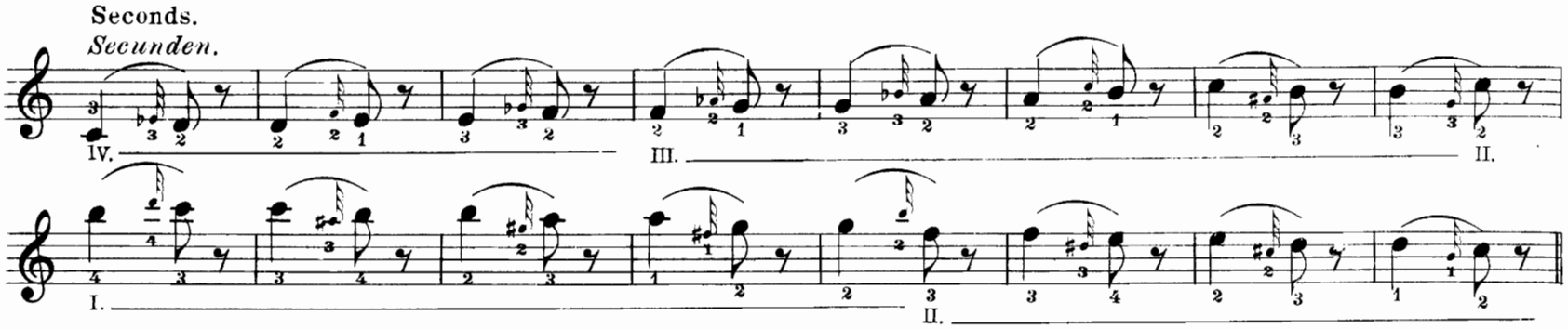
## Nº 108.

Unisons.
*Einklänge.*

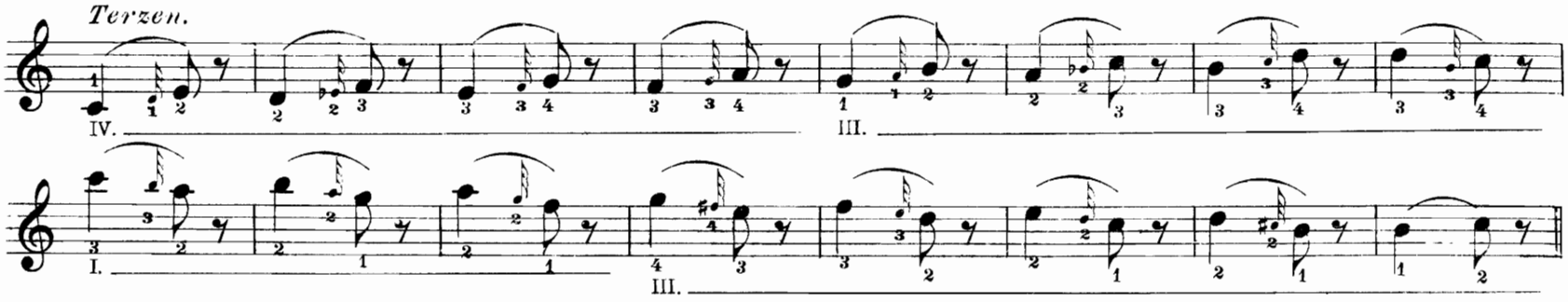
Slowly.
*Langsam.*



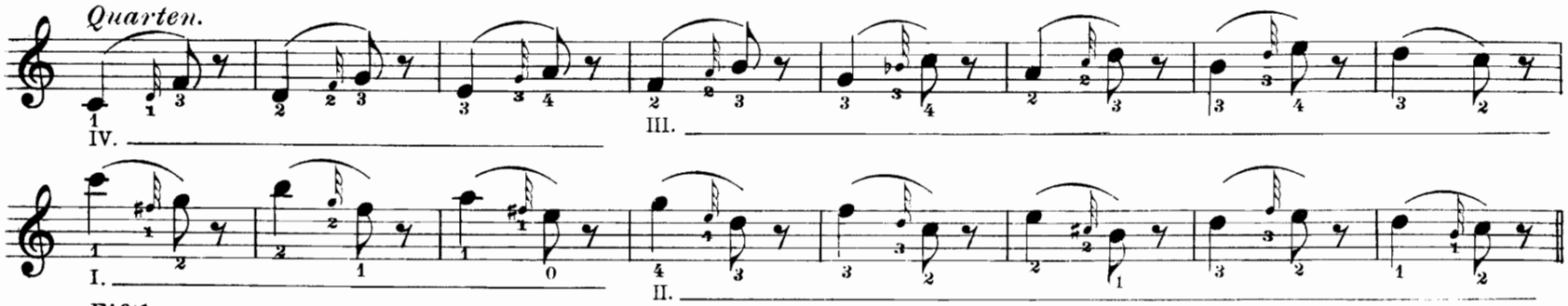
Seconds.
*Secunden.*



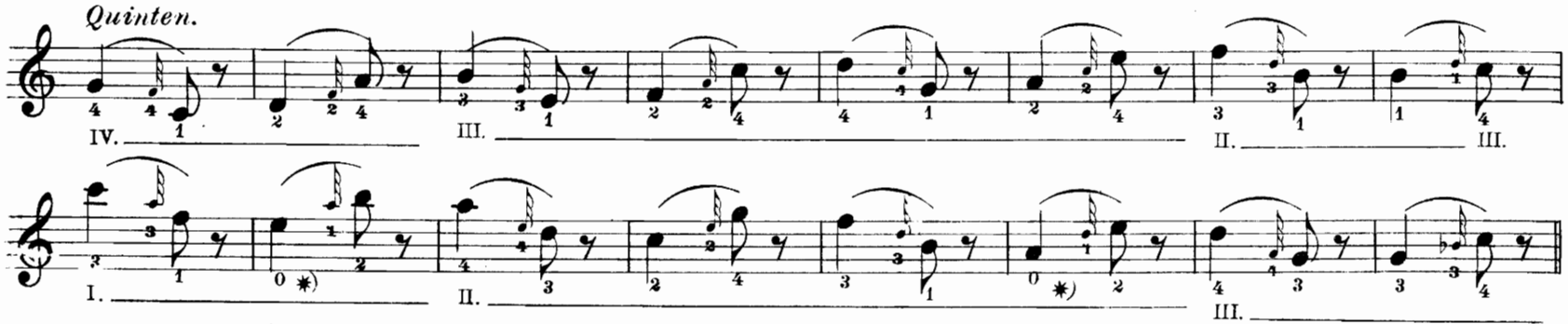
Thirds.
*Terzen.*



Fourths.
*Quarten.*



Fifths.
*Quinten.*



*) Put down the first finger behind the nut and draw it up to the small note.

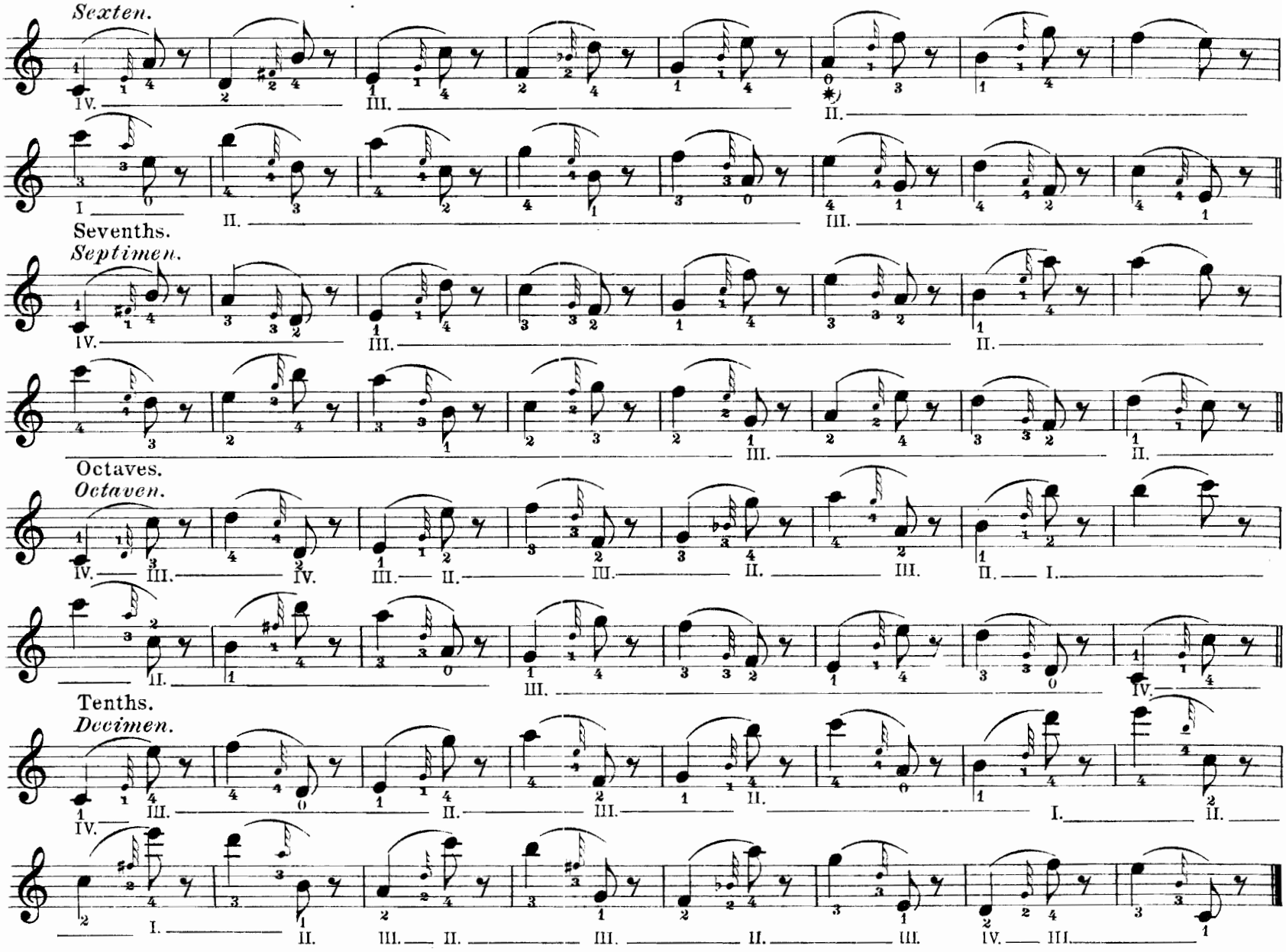
*Bei diesen Stellen setze man den ersten Finger hinter den Sattel und ziehe ihn bis zur kleinen Note herauf.*

Sixths.
*Sexten.*

Sevenths.
*Septimen.*

Octaves.
*Octaven.*

Tenths.
*Decimen.*

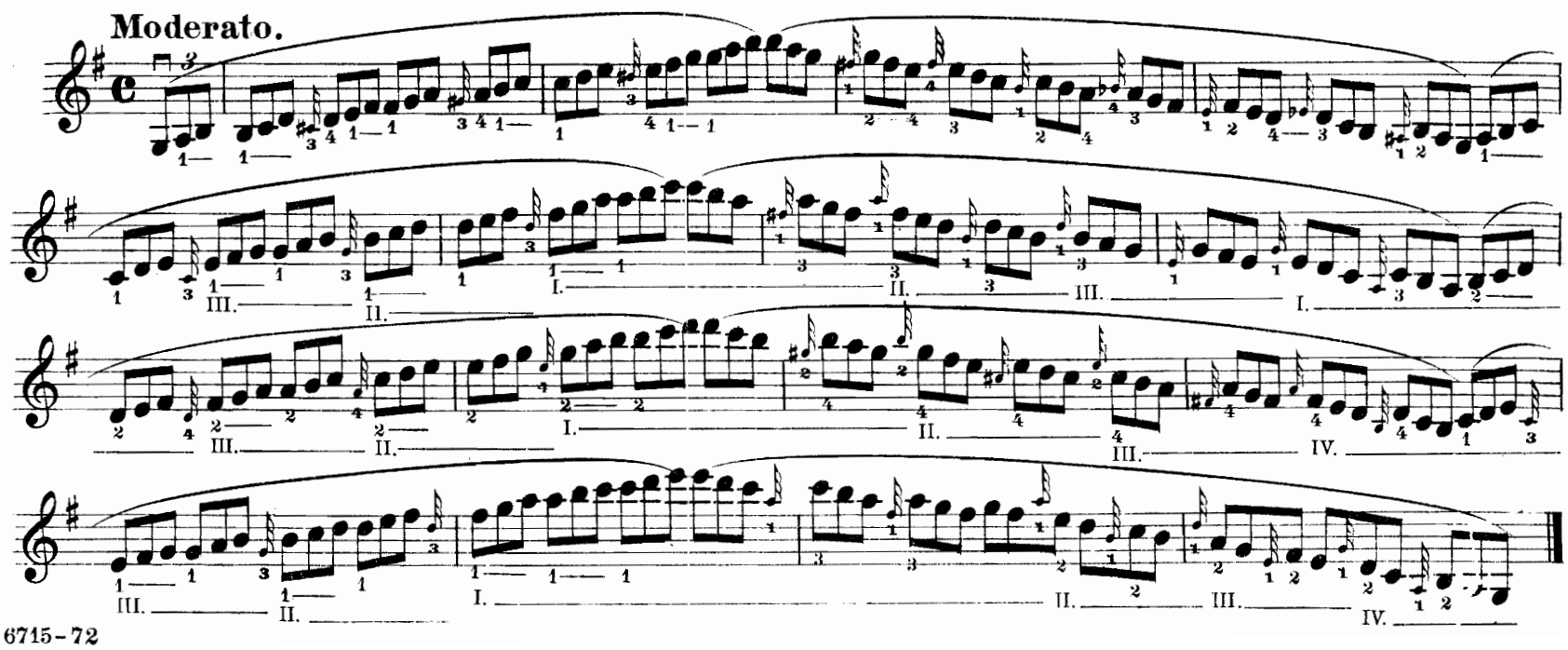


In order to practise the flexibility of the thumb hold the violin in the following exercise so as not to let the chin touch it. The thumb alone has to support the instrument and must in going down always glide a little beforehand into the next positions. Take care not to sound the small notes.

*Zur Uebung für die Beweglichkeit des Daumens halte man bei dem folgenden Stücke die Violine ganz frei, ohne das Kinn auf dieselbe zu legen; der Daumen stütze sie allein und gehe beim Hinuntergehen immer etwas früher in die nächste Lage. — Die kleinen Noten darf man nicht hören.*

## Nº 109.

**Moderato.**



## Various fingering for the practice in all positions.

## Verschiedener Fingersatz zur Uebung in allen Lagen.

**Nº 110.**

1st and 3rd position.
*1ste und 3te Lage.*

1st and 2nd.
*1ste u. 2te*

2nd and 3rd.
*2te u. 3te*

2nd and 4th.
*2te u. 4te*

3rd and 5th.
*3te u. 5te*

2nd, 4th and 6th.
*2te, 4te u. 6te*

3rd, 5th and 7th.
*3te, 5te u. 7te*

2nd, 4th, 6th and 8th.
*2te, 4te, 6te u. 8te*

3rd, 5th, 7th and 9th.
*3te, 5te, 7te u. 9te*

2nd, 4th, 6th, 8th and 10th.
*2te, 4te, 6te, 8te u. 10te*

3rd, 5th, 7th, 9th and 11th.
*3te, 5te, 7te, 9te u. 11te*

## G Major-Scales on one string.

## G dur-Scalen auf einer Saite.

**Nº 111.**

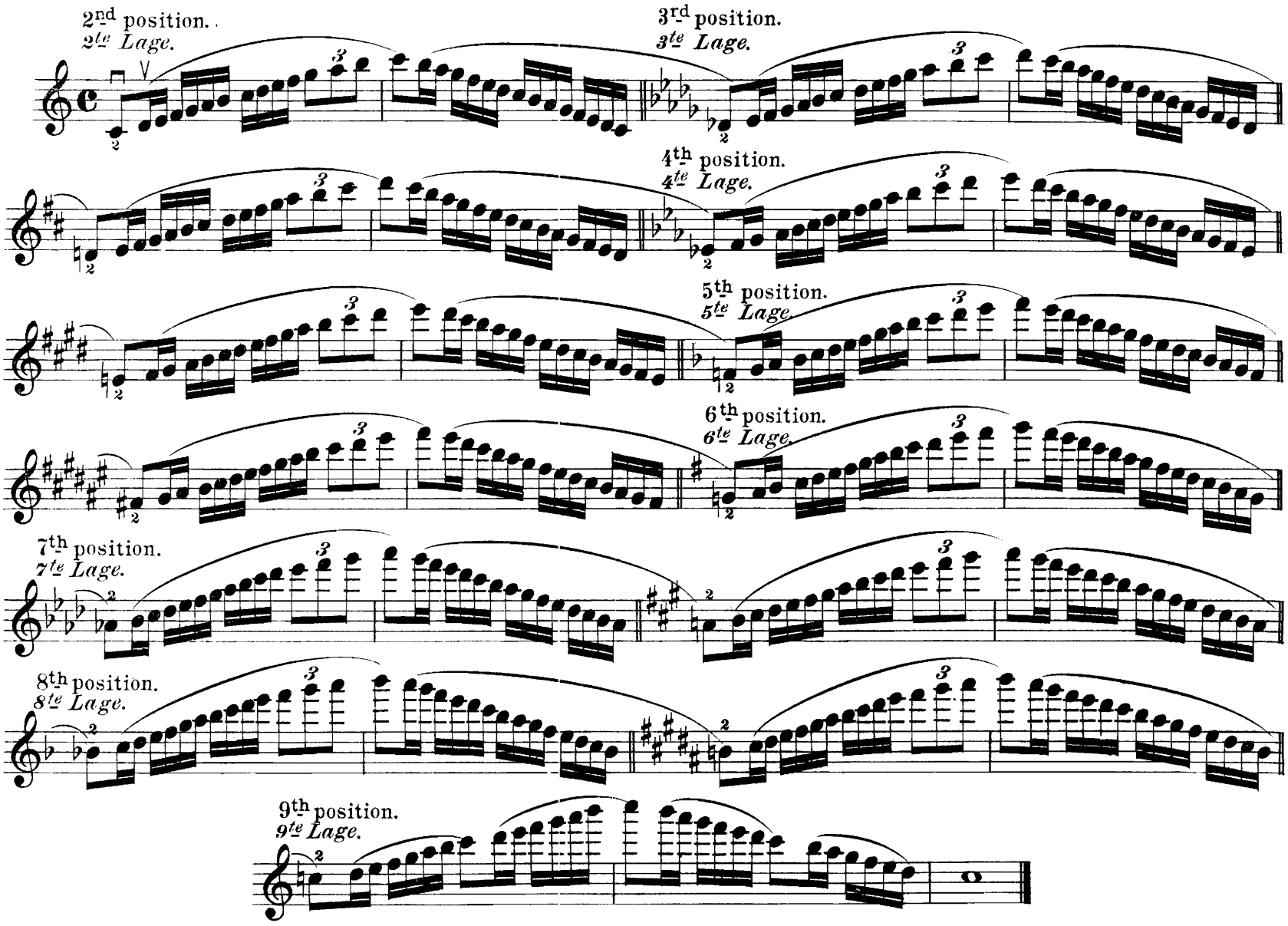
## Major Scales in all keys and in one position.

(To be played without interruption.)

## Dur-Tonleitern durch alle Tonarten und in einer Lage.

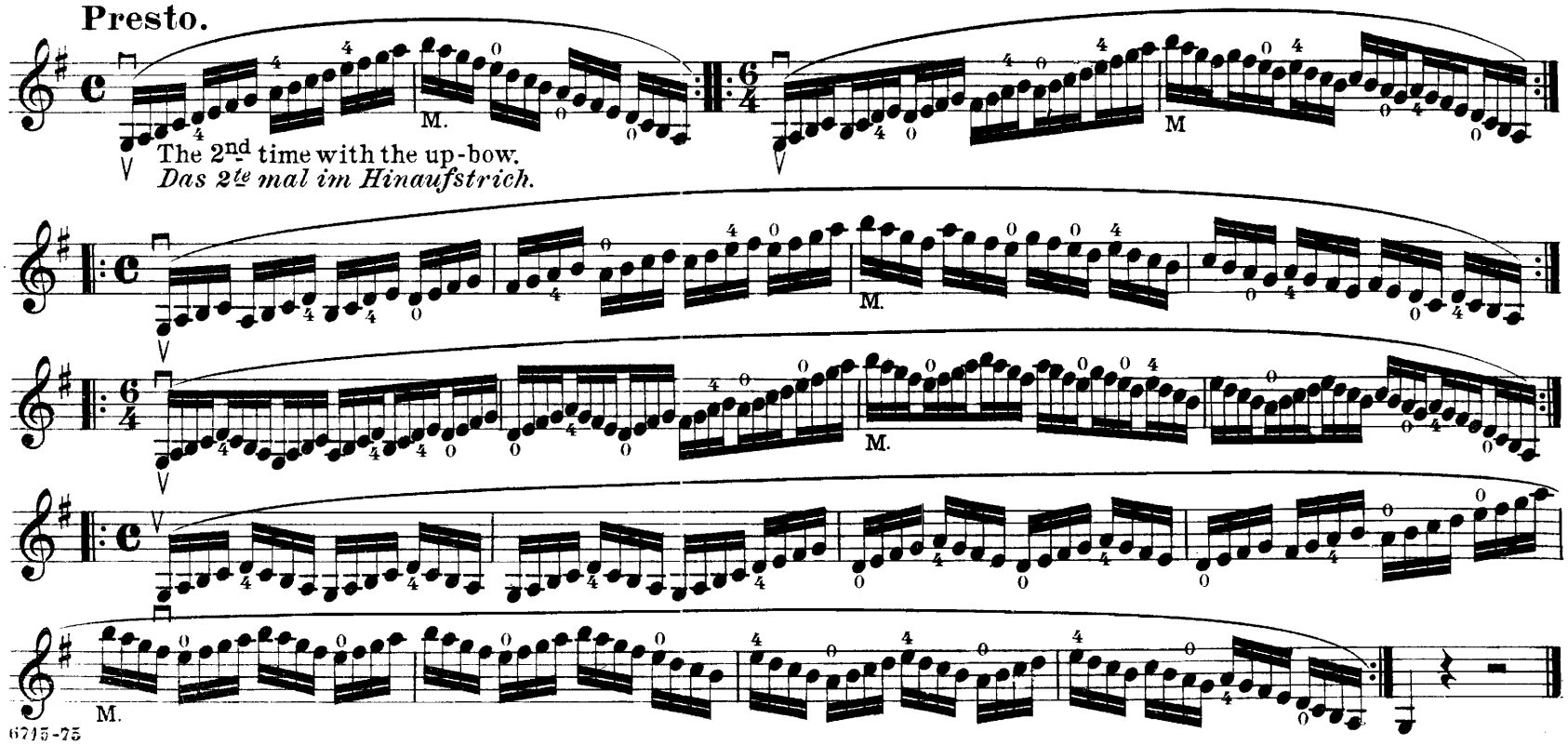
*(Ohne Unterbrechung zu spielen.)*

**Nº 112.**




**Nº 113. How to bow in legato-playing.** | **Bogen-Eintheilung im Legato.**

**Presto.**



## Various ways of bowing.

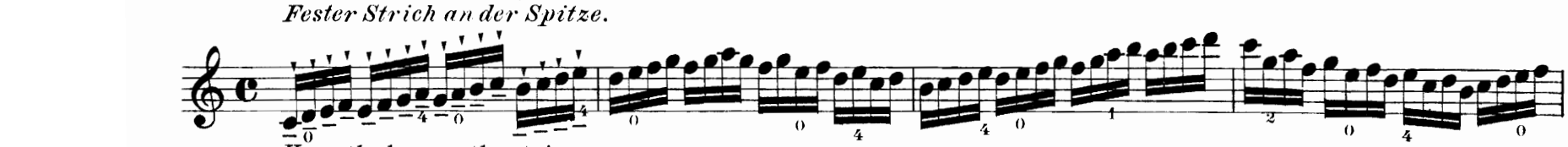
Attend carefully to the following signs:
GB. ___ whole bow.
HB⁰ ___ upper half
HBᵘ ___ lower half
M. ___ middle } of the bow.
Fr. ___ near the nut
Sp. ___ near the point

## Stricharten.

*Man achte genau auf die Bezeichnungen:*
GB. ___ *ganzer Bogen.*
HB⁰ ___ *obere Hälfte*
HBᵘ ___ *untere Hälfte*
M. ___ *Mitte* } *des Bogens.*
Fr. ___ *am Frosch*
Sp. ___ *an der Spitze*

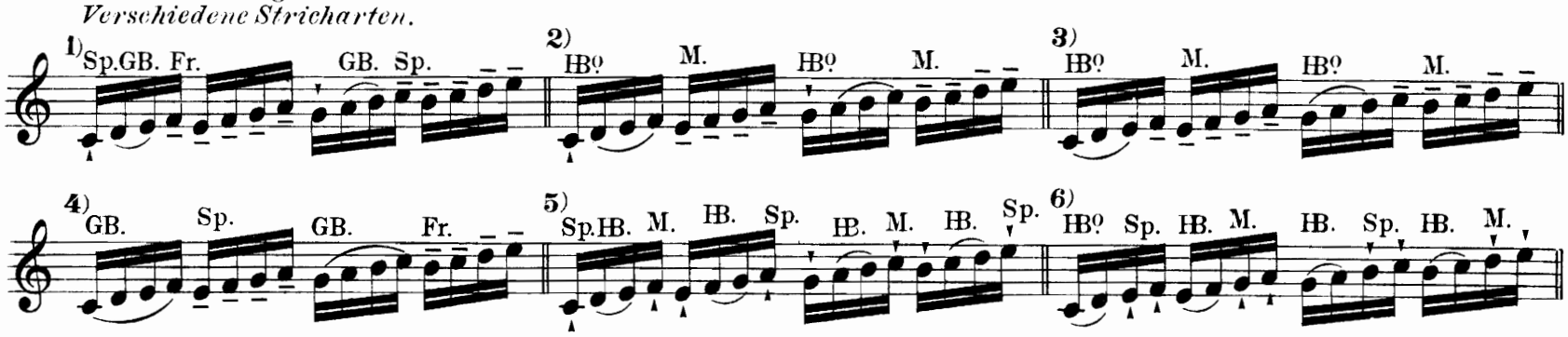
## Nº 114.

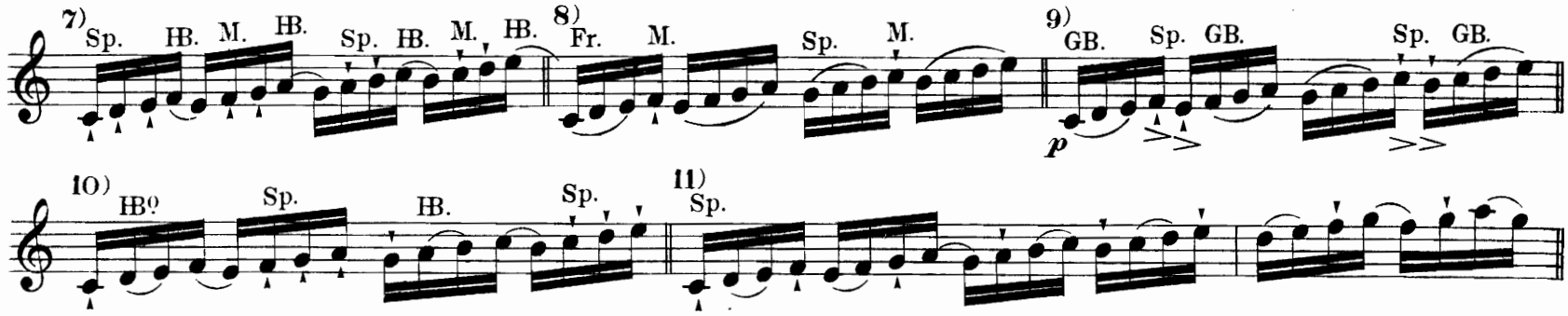
Firm strokes at the point.
*Fester Strich an der Spitze.*



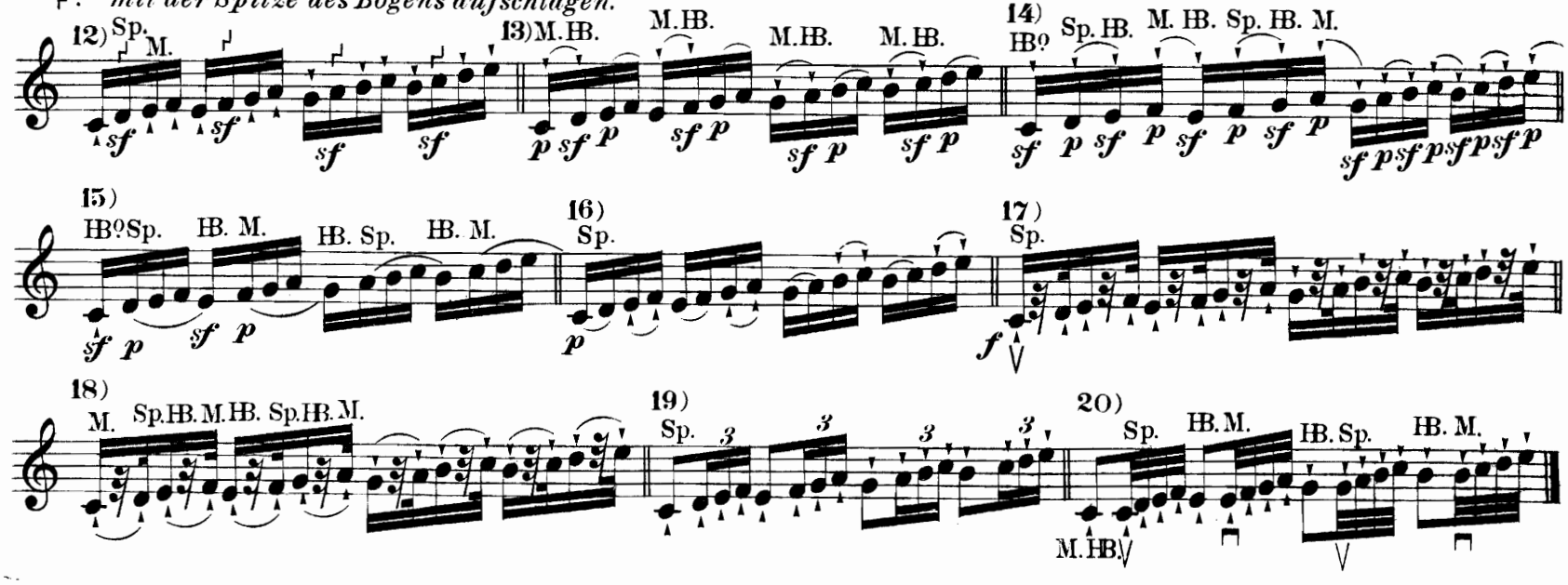
Keep the bow on the string.
*Liegender Strich.*

Various bowings.
*Verschiedene Stricharten.*




⌐: to strike with the point of the bow.
⌐: *mit der Spitze des Bogens aufschlagen.*



## Springing bow.

First kind: marked: hpfd.

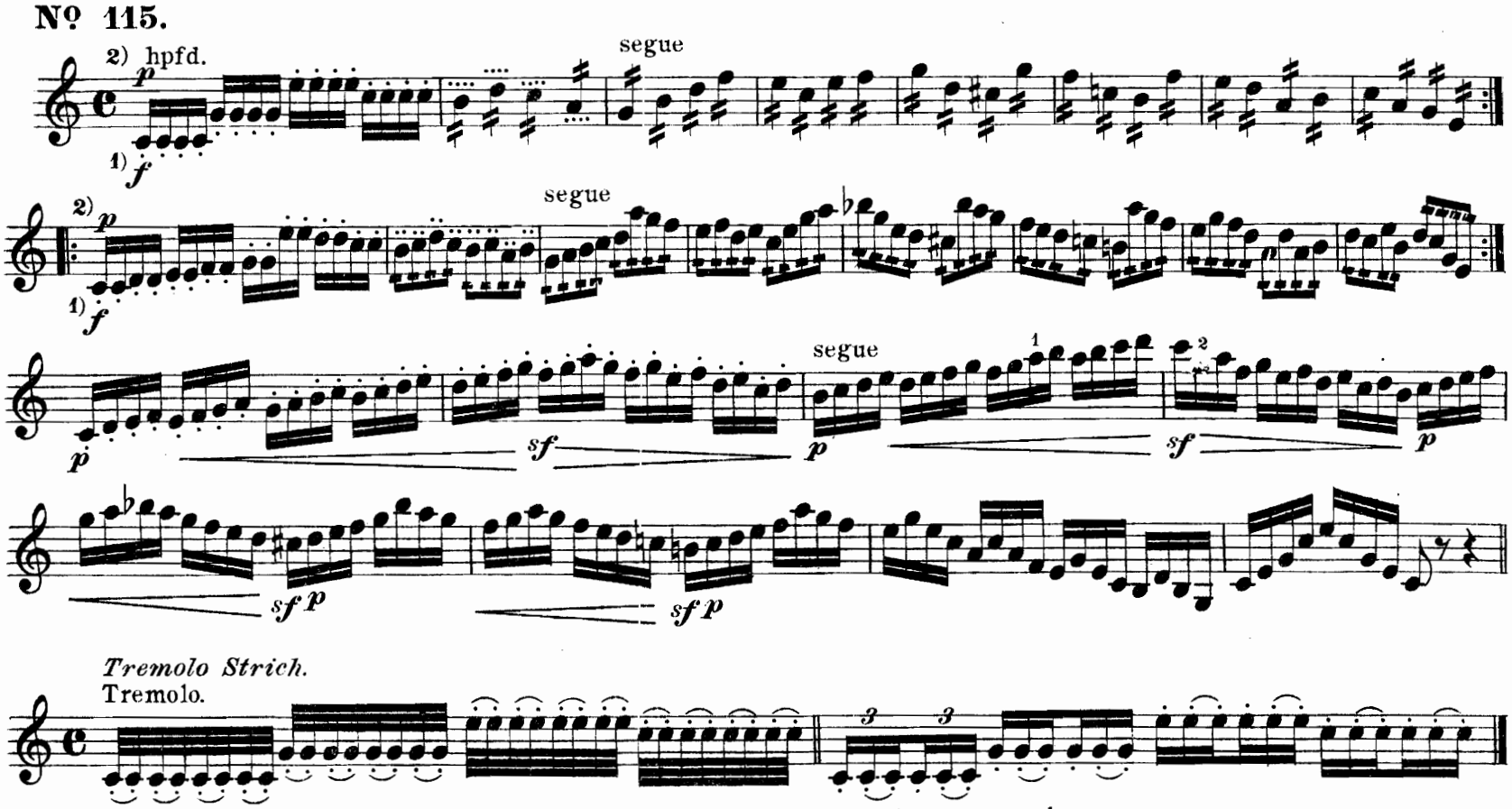
The bow must never entirely leave the string; try to make the stick vibrate strongly, have the wrist as loose as possible, in playing *forte* use the middle of the bow, in *piano* the upper half.

## Die hüpfenden und springenden Stricharten.

*Der hüpfende Strich: Bezeichnung* hpfd.

*Der Bogen darf die Saite nicht ganz verlassen; man suche die Stange in starke Vibration zu bringen und spiele mit sehr losem Handgelenk, beim forte in der Mitte, beim piano etwas mehr nach der obern Hälfte des Bogens zu.*

**Nº 115.**




With the upper half of the bow. Hold the bow with the thumb, the 1st and the 2nd finger.
*An der obern Hälfte des Bogens, welcher mit dem Daumen, dem 1sten und dem 2ten Finger gehalten wird.*

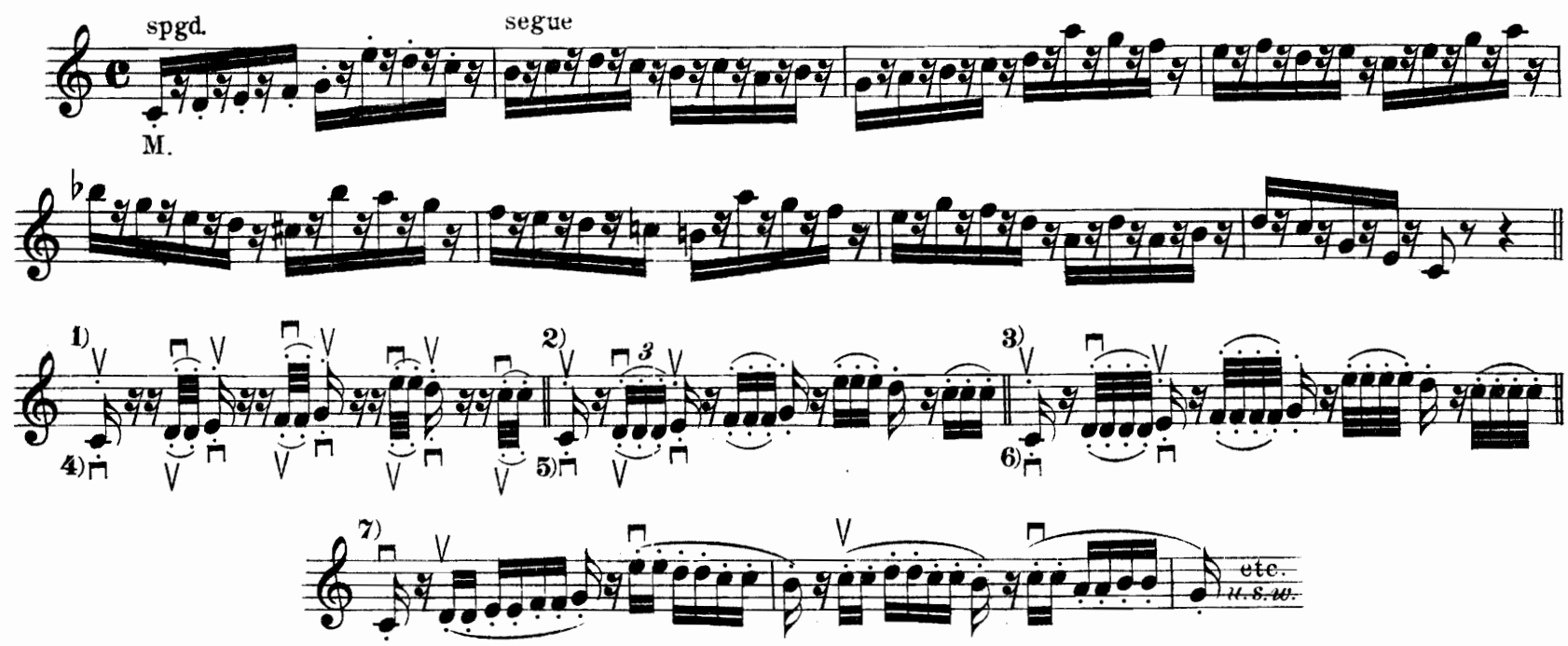
Second kind: marked: spgd.

The bow has to leave the string a little after each note; avoid harshness and dryness of sound by grazing the string for a short distance.

*Der springende Bogen: Bezeichnung* spgd.

*Bei demselben verlässt der Bogen zwischen einer und der andern Note die Saite ein wenig; man hüte sich vor Härte und Trockenheit des Tons, welche man vermeidet, wenn man den Bogen im Niederfallen die Saite etwas streifen lässt.*

**Nº 116.**



## Staccato.

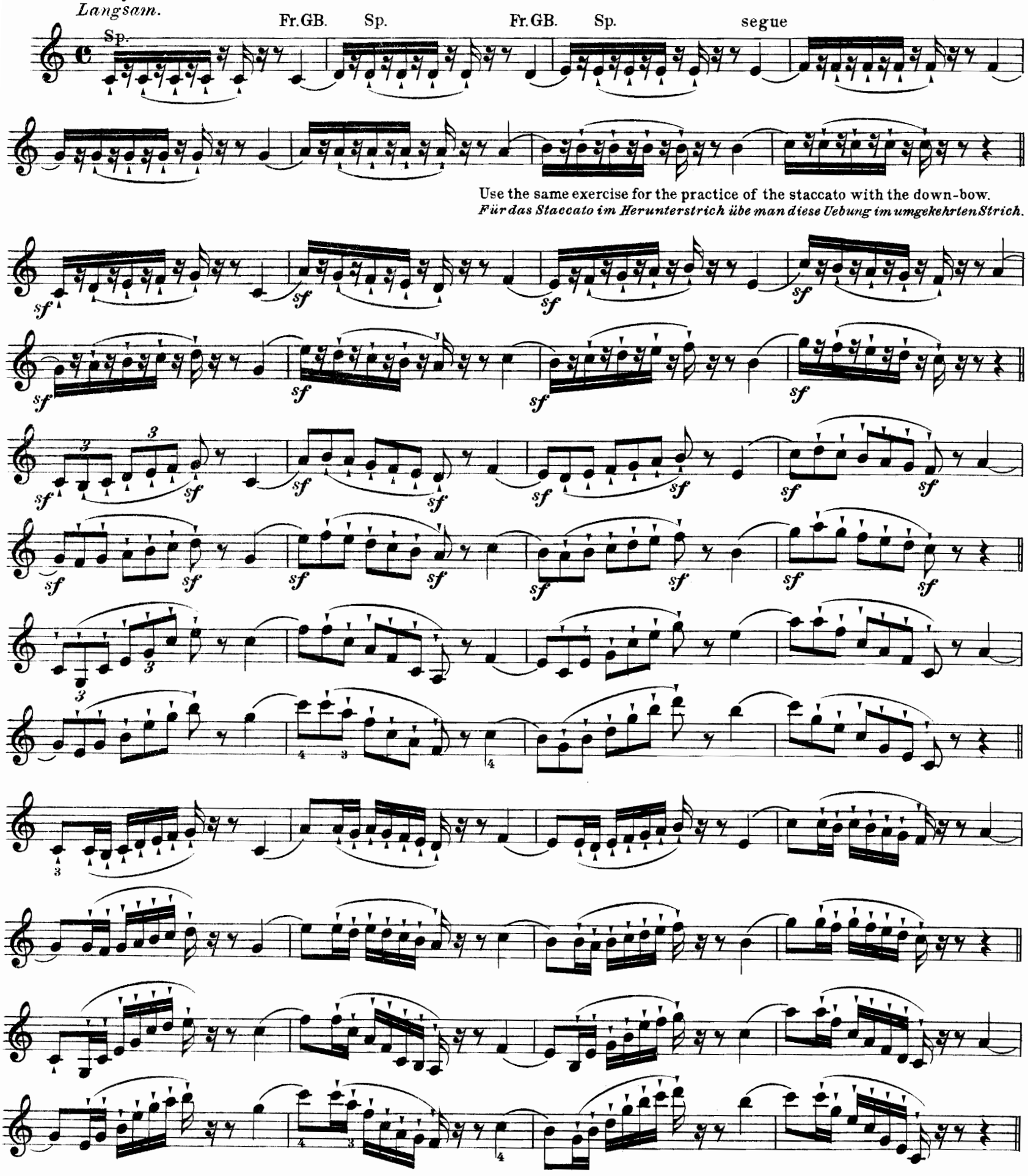
Practise the Staccato slowly, with loose wrist, first with the up-bow and with short firm strokes near the point — then with the down-bow near the nut, In this case the hair of the bow may exceptionally be turned away from the player.

## Staccato.

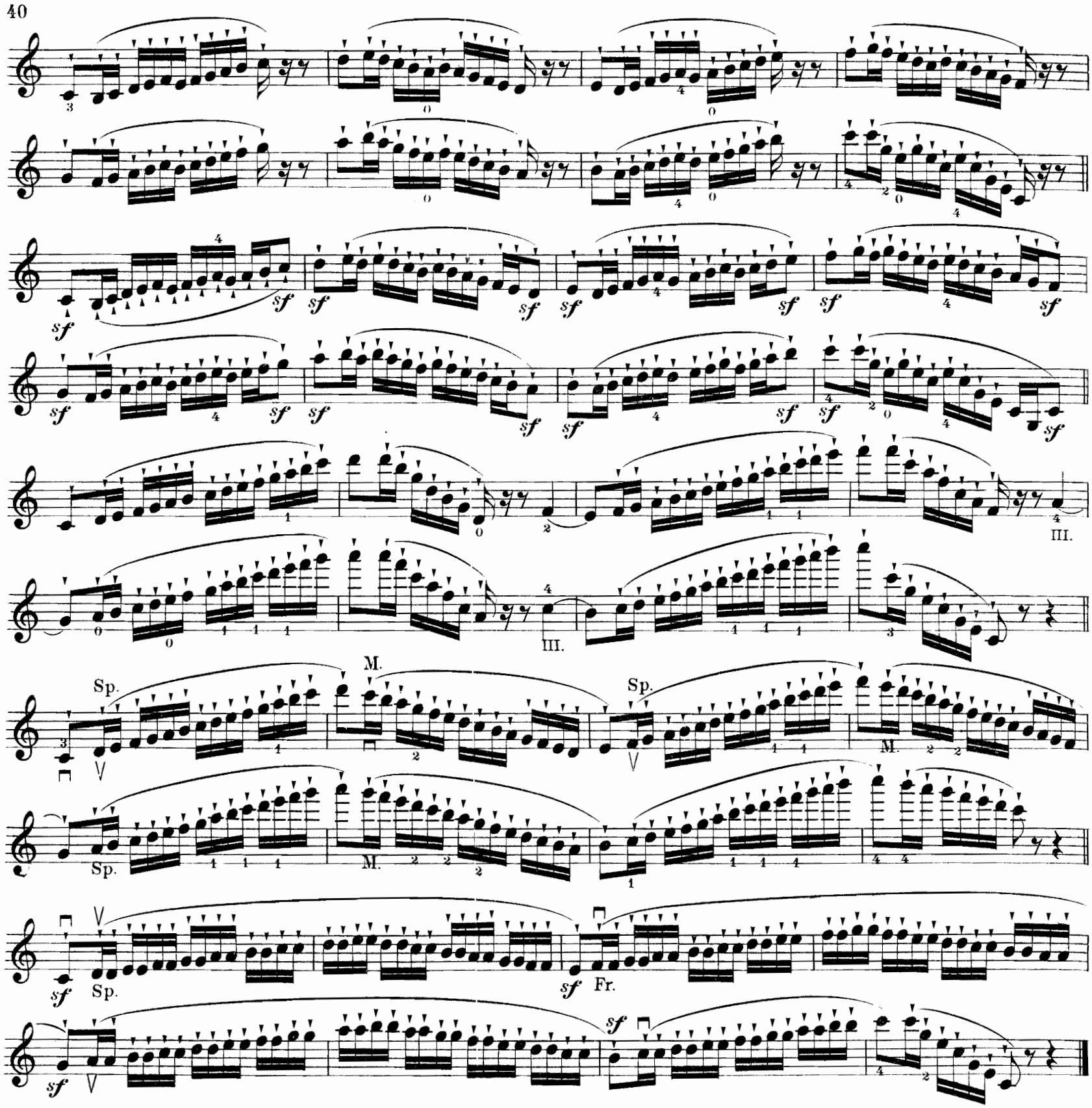
*Man übe das Staccato langsam, mit freiem Handgelenk, zuerst im Hinaufstrich mit festen kurzen Strichen an der Spitze, dann im Herunterstrich eben so am Frosch, wobei es nicht unvortheilhaft ist, die Haare des Bogens ausnahms weise von sich abzuwenden.*

**Nº 117.**

Slowly.
*Langsam.*




Use the same exercise for the practice of the staccato with the down-bow.
*Für das Staccato im Herunterstrich übe man diese Uebung im umgekehrten Strich.*




## Various bowings in triplets.

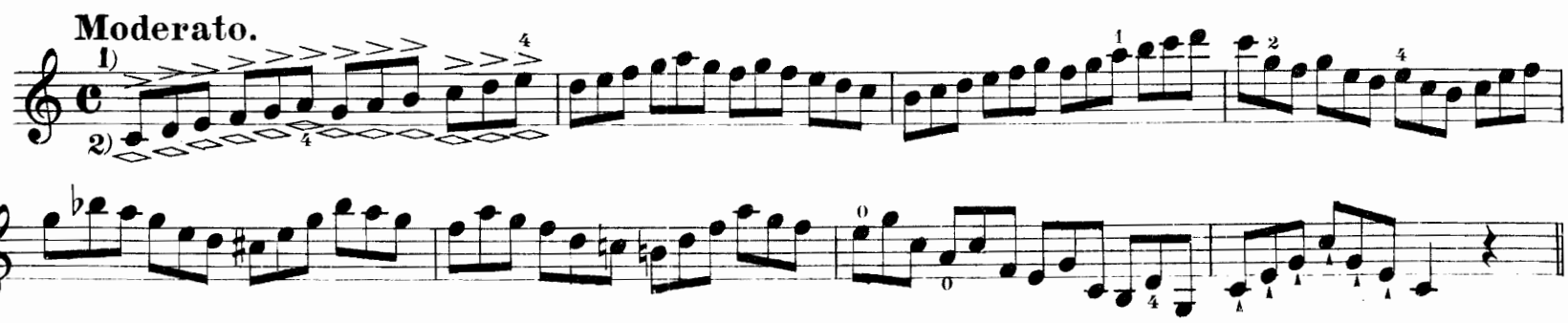
Up to Nº 10 these bowings are appliable to rythms of Sextols as well.

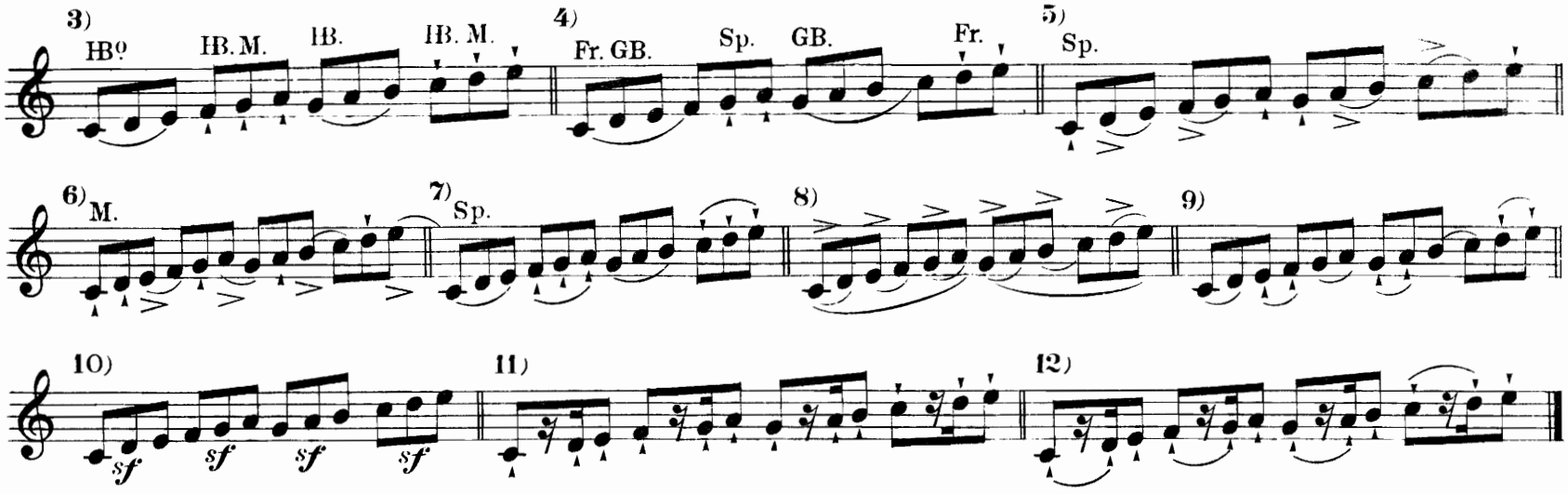
## Triolen-Striche.

*Bis zu Nº 10 sind die verschiedenen Stricharten auch beim Sextolen-Rhythmus anwendbar.*

## Nº 118.

**Moderato.**



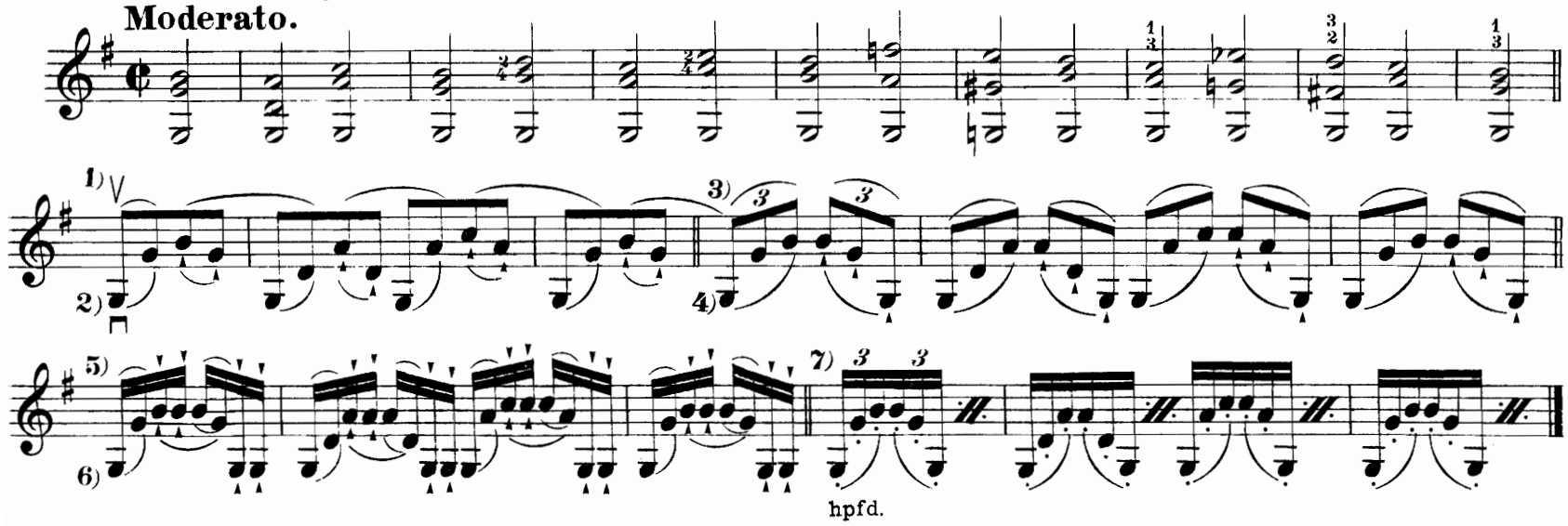



## Arpeggios over 3 strings. | Arpeggien über drei Saiten.

**Nº 119.**

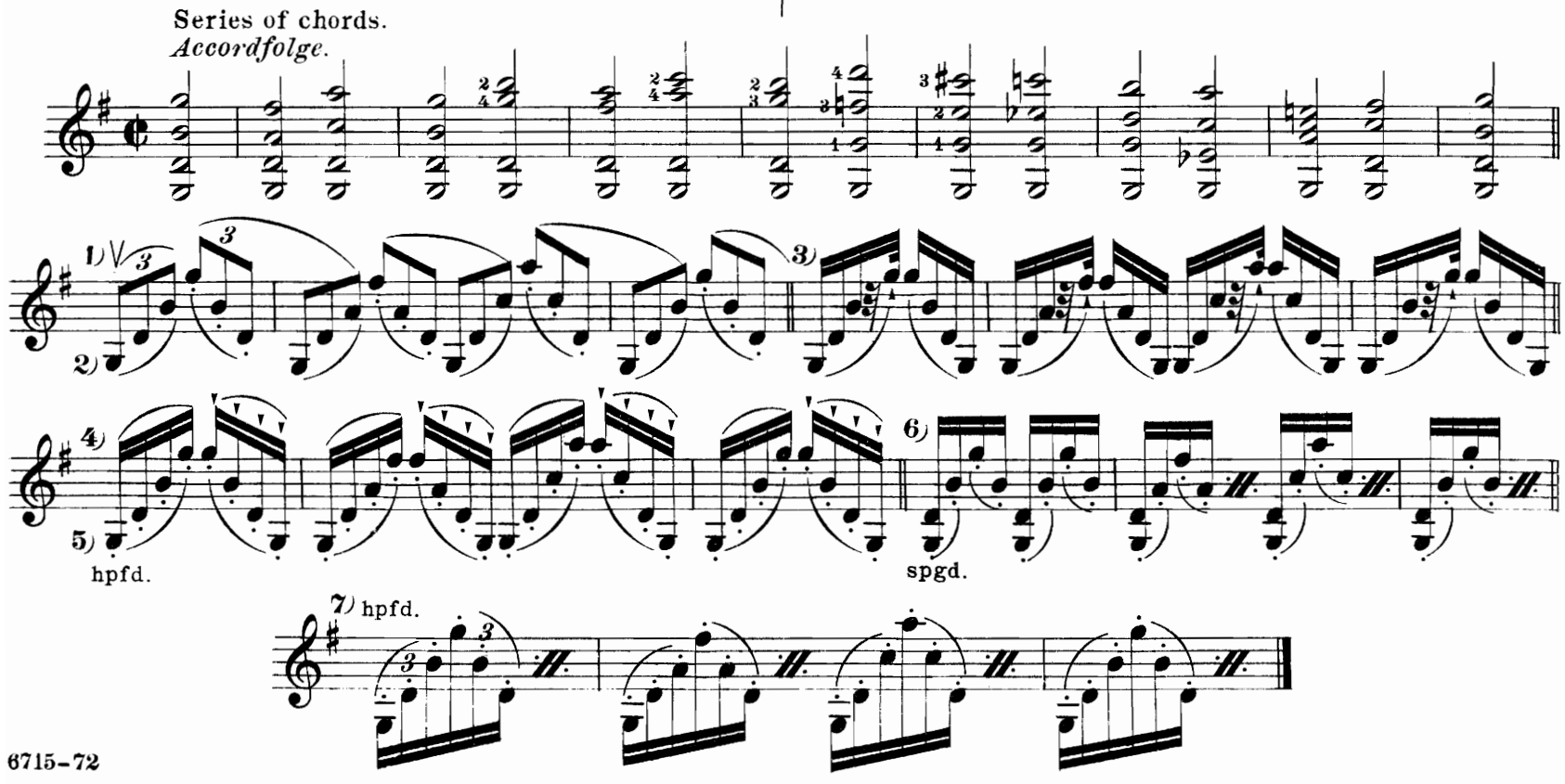
Series of chords for the practice of the following ways of bowing.
*Accordfolge für die nachstehenden Stricharten.*

**Moderato.**




## Nº 120. Over 4 strings. | Ueber vier Saiten.

Series of chords.
*Accordfolge.*



## The Shake.

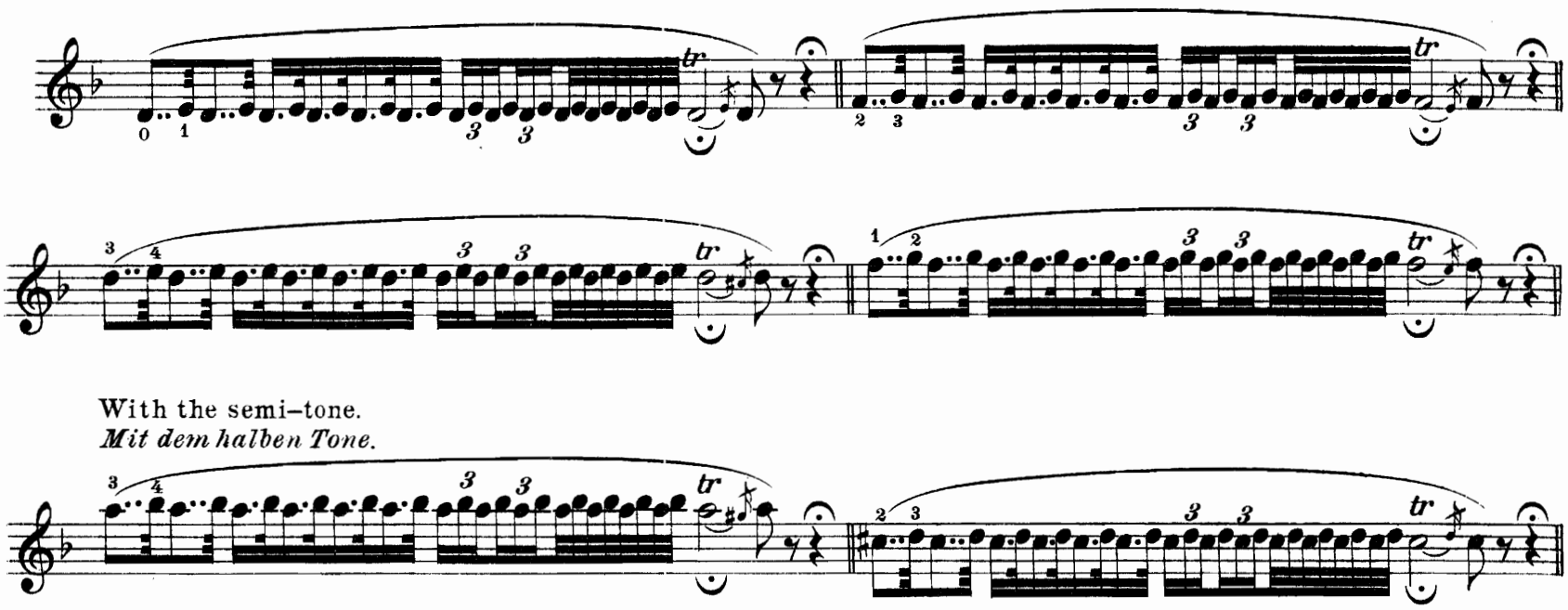
Lift the finger high up,— let it fall down with elasticity and lift it immediately again. Observe carefully the difference between a shake with the semitone and a shake with the whole tone. As a rule the shake begins with the lower note and finishes up with the note of complement, unless the contrary is specially marked. The note of complement is played in the same bow as the shake.

## Der Triller.

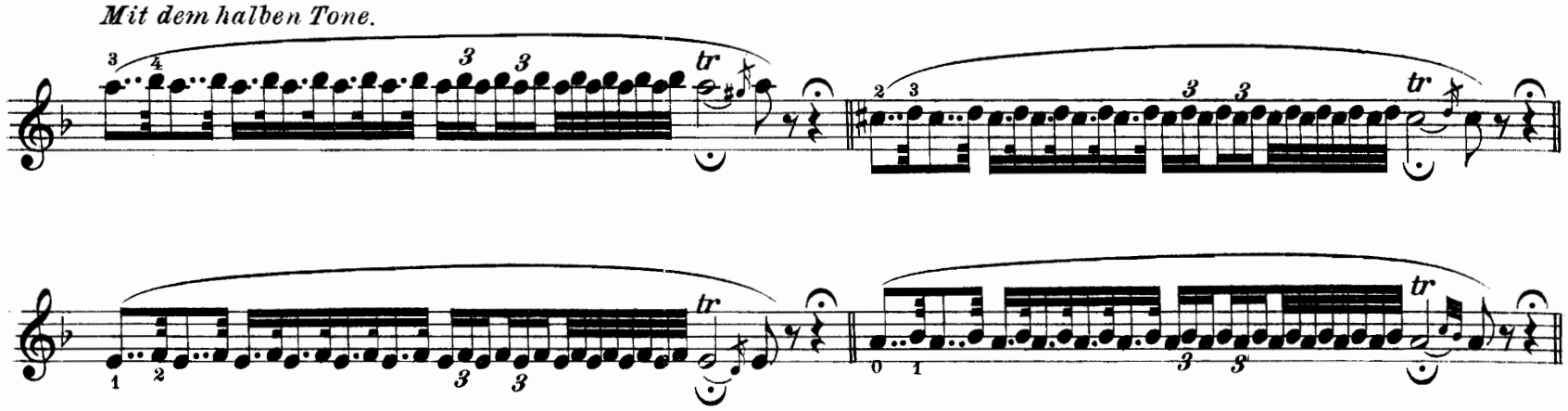
*Man hebe den Finger hoch, lasse ihn mit Elastizität niederfallen und hebe ihn gleich wieder auf. Der Unterschied zwischen dem Triller mit dem ganzen Tone, von dem mit dem halben, ist wohl zu beachten. In der Regel fängt man den Triller mit dem unteren Tone an und macht einen Nachschlag; bei Trillerfolgen macht man, wenn das Gegentheil nicht ausdrücklich vorgeschrieben ist, erst nach dem letzten Triller einen Nachschlag. Der Nachschlag wird mit dem Triller in einem Bogenstrich gemacht.*

### Nº 121.

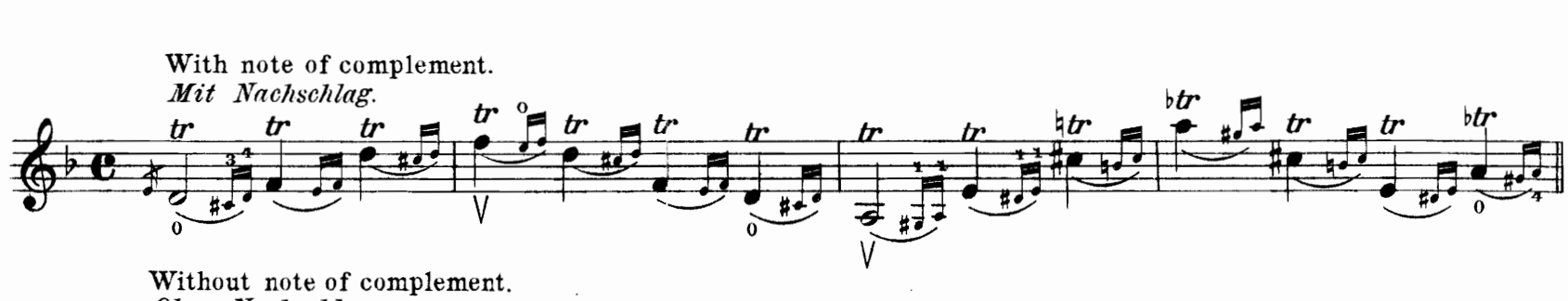
Shake with the whole tone.
*Triller mit dem ganzen Tone.*



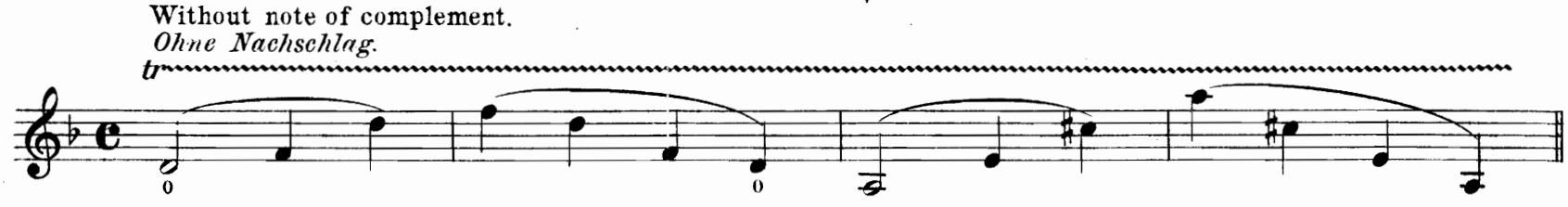
With the semi-tone.
*Mit dem halben Tone.*



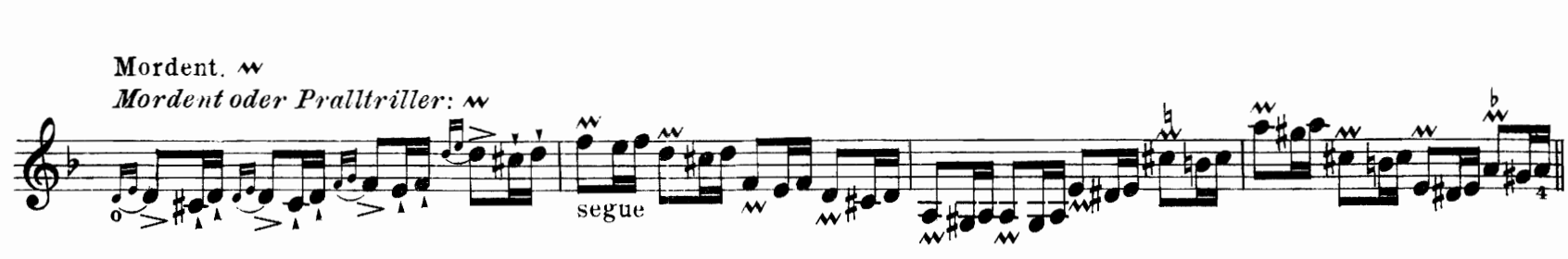
With note of complement.
*Mit Nachschlag.*

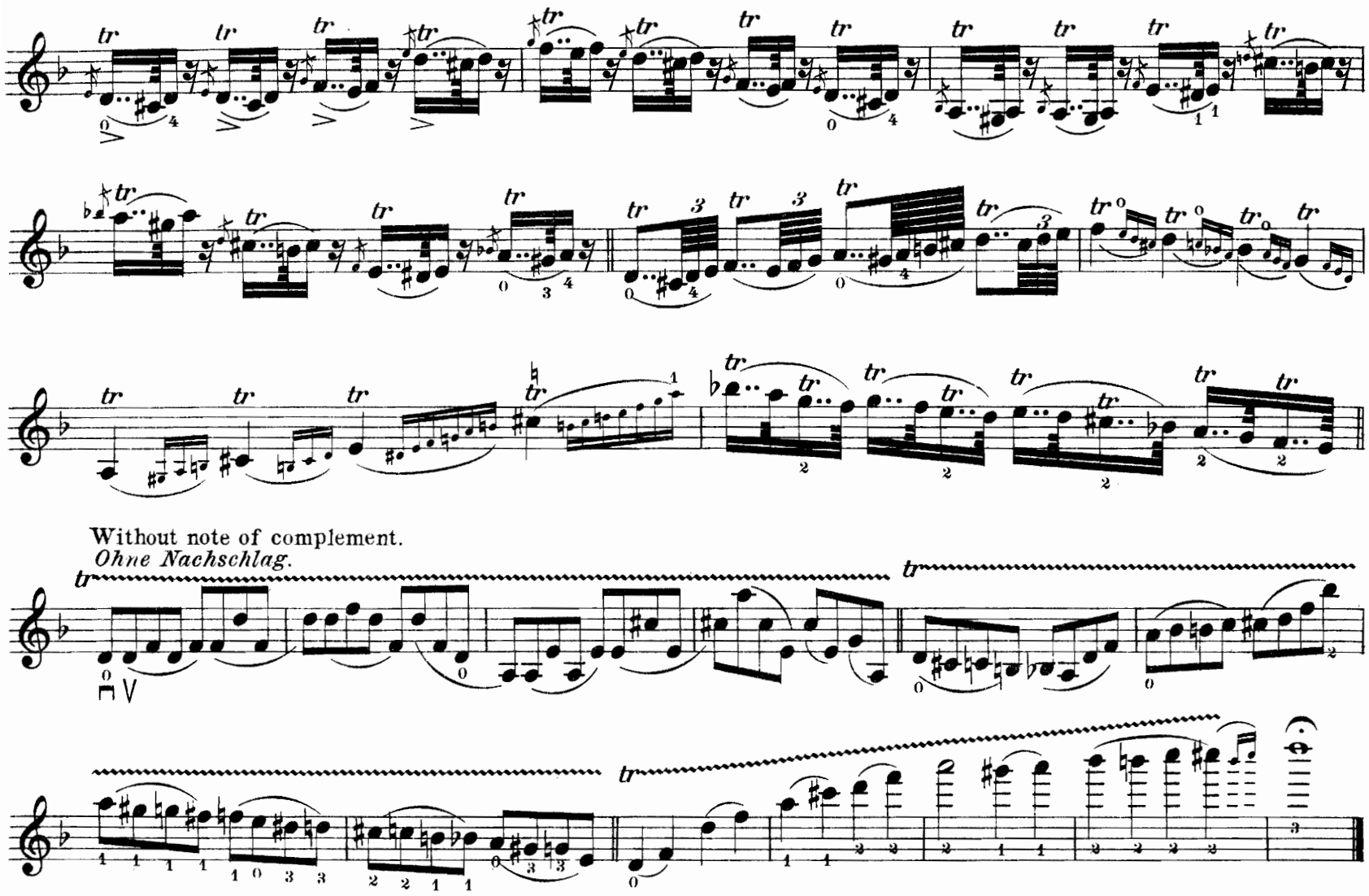


Without note of complement.
*Ohne Nachschlag.*



Mordent.
*Mordent oder Pralltriller:*





Without note of complement.
*Ohne Nachschlag.*



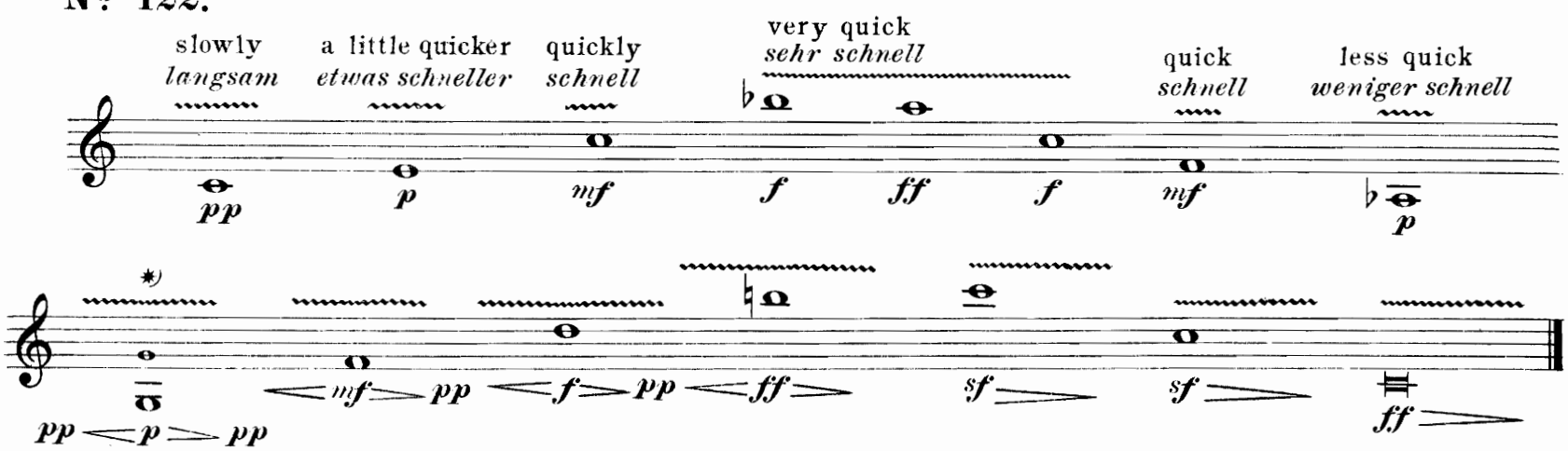
## Vibrato.

is produced by moving the finger a little above and below the correct note. The 1st finger must leave its usual place on the neck of the violin, which must only be held with the thumb and the point of the finger which is touching the string. The vibrato may be made slowly as well as quickly, but must not be employed too frequently nor without sufficient reason. In the following exercise the degree of quickness with which to vibrate, is indicated by this sign .....

## Die Bebung *(italienisch: vibrato.)*

*entsteht, wenn man den Finger in zitternder Bewegung um ein Geringes über und unter den reinen Ton bewegt. Der erste Finger muss seinen gewöhnlichen Platz am Hals der Violine verlassen, die nur mit dem Daumen und der Spitze des auf der Saite befindlichen Fingers gehalten wird. Man muss die Bebung langsam und schnell machen können, jedoch hüte man sich vor zu häufigem und unmotivirtem Gebrauche. In folgender Uebung ist durch das Zeichen ..... der Grad der Schnelligkeit, mit welcher der Finger vibriren soll, angedeutet.*

### Nº 122.




*) In this case the 3rd finger vibrates on the 3rd string, which however is not touched by the bow.
*Hier vibrirt der 3te Finger auf der nicht anzustreichenden D-Saite.*

## Double stops.

Let the bow go over the strings with even pressure, chiefly in the higher positions.

## Doppelgriffe.

*Man führe den Bogen mit gleicher Festigkeit auf beiden Saiten, besonders hat man hierauf bei den Doppelgriffen in den höheren Lagen zu achten.*

### Nº 123.

Thirds.
*Terzen.*

Seconds and Thirds.
*Secunden und Terzen.*

Thirds and Fourths.
*Terzen und Quarten.*

Fifths, Fourths and Thirds.
*Quinten, Quarten und Terzen.*

Sixths.
*Sexten.*

Sixths and Sevenths.
*Sexten und Septimen.*

Octaves
*Octaven.*

Octaves and Sevenths.
*Octaven und Septimen.*

Octaves, Ninths and Tenths.
*Octaven, Nonen und Decimen.*

Tenths.
*Decimen.*

Thirds and Unison.
*Terzen und Primen.*

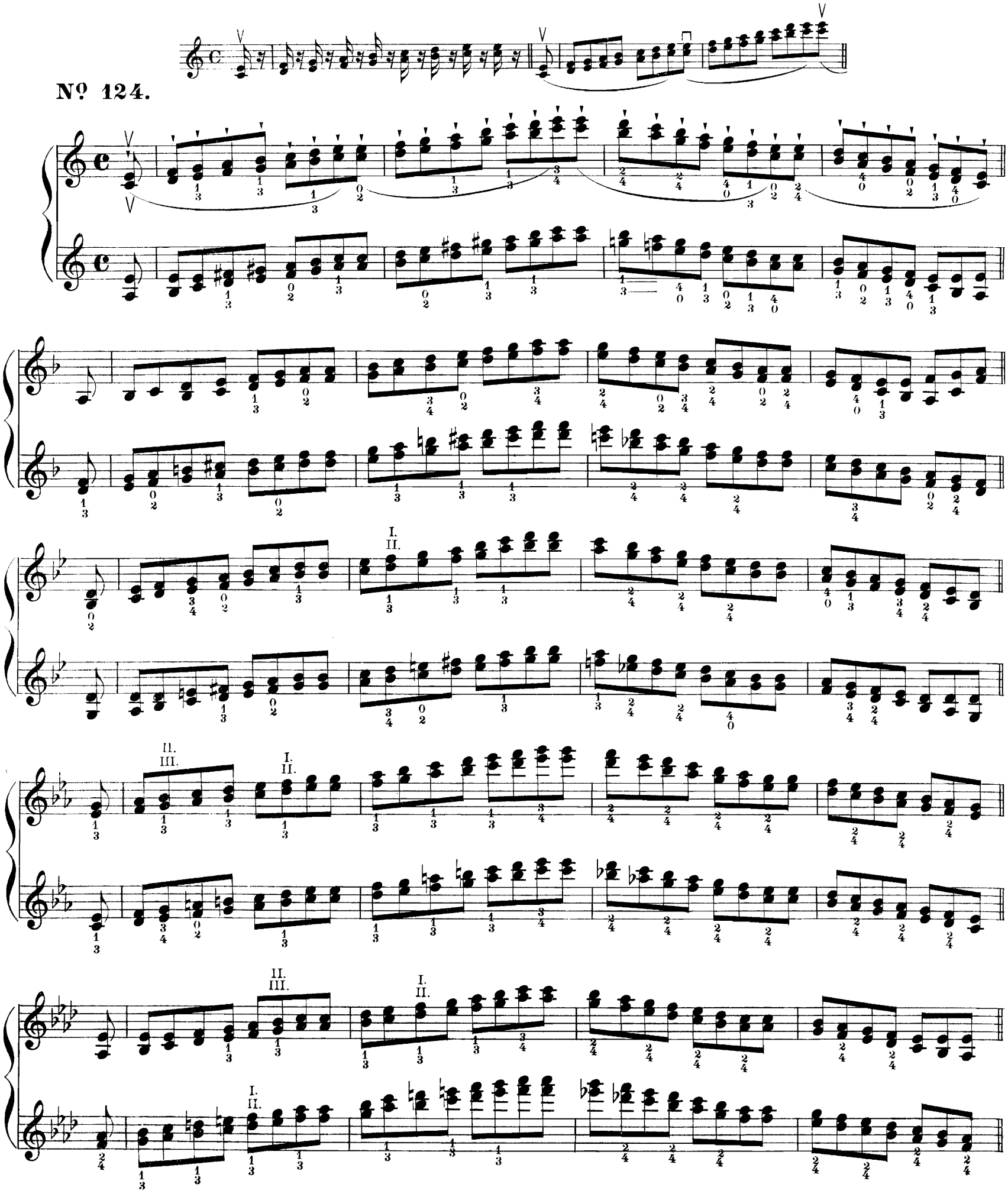
## Scales in Thirds through 2 Octaves.

Attend carefully to the fingering. Practise first with detached bows, and afterwards slurred in quicker tempo.

## Terzen Scalen durch zwei Octaven.

*Mit genauer Beachtung des Fingersatzes, zuerst jede Note einzeln abgestossen, dann gebunden in schnellerem Tempo zu üben.*

**Nº 124.**



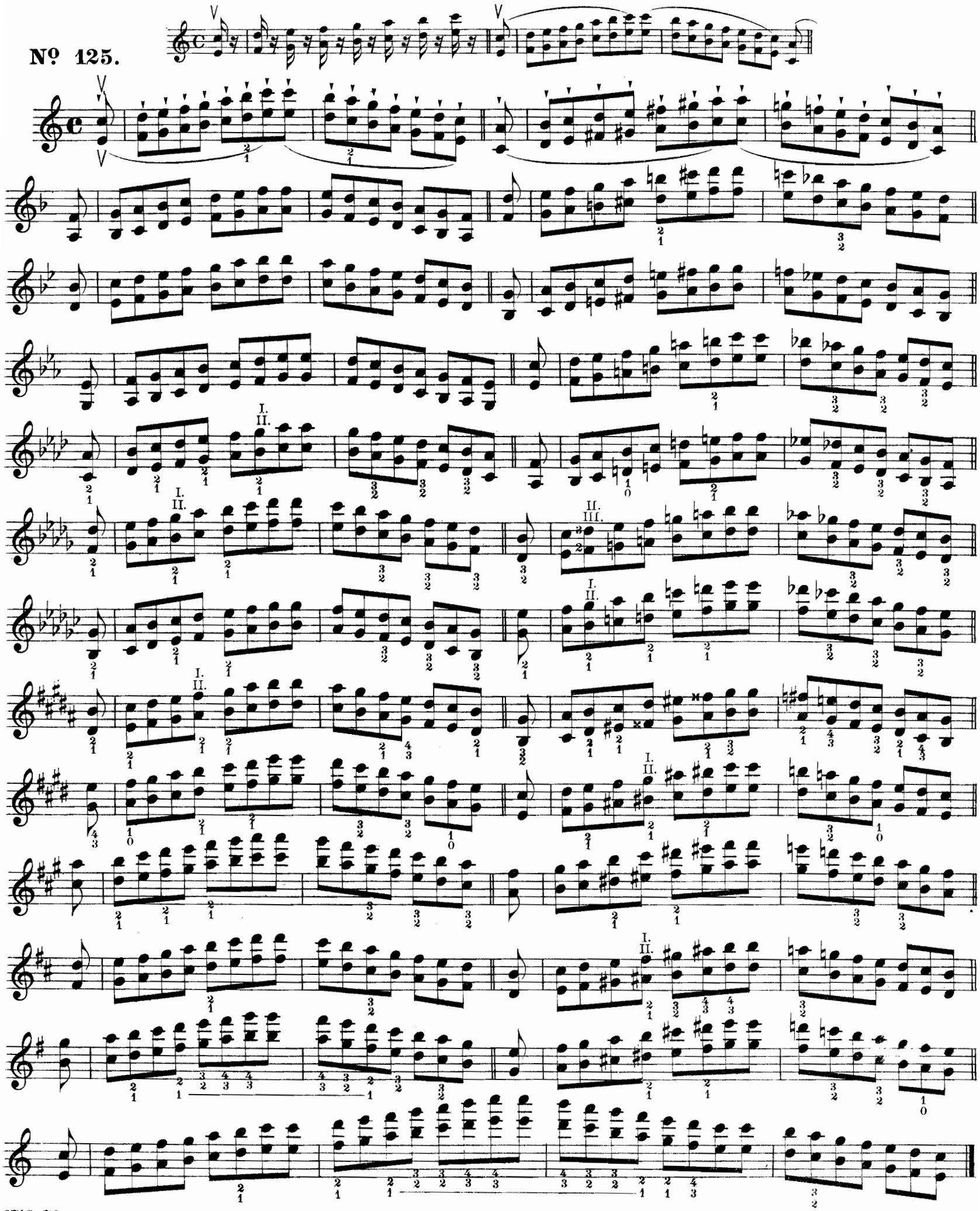
## Scales in Sixths.

First detached, afterwards slurred bow.

## Sexten-Scalen.

*Zuerst gestossen, dann gebunden zu üben.*

**Nº 125.**



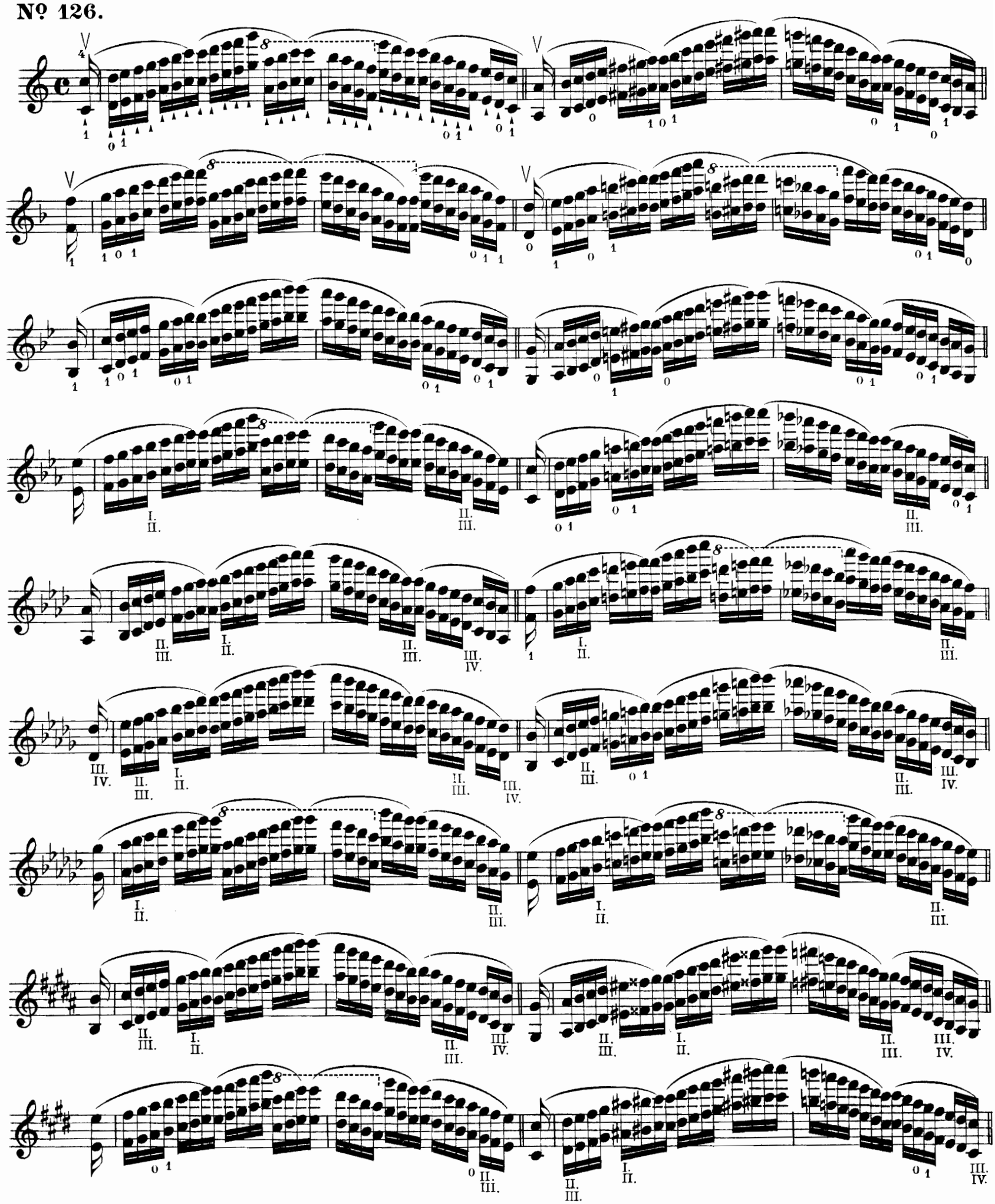
## Scales in Octaves.

Keep the 2nd and 3rd finger lifted up. First detached bow, afterwards slurred.

## Octaven-Scalen.

*Die beiden mittleren Finger etwas in die Höhe, nicht zwischen dem 1sten und 4ten zu halten. Zuerst gestossen, dann gebunden zu üben.*

**Nº 126.**



## Chromatic scales in double-stops.

First detached bow, afterwards slurred.

## Chromatische Doppelgriffe.

*Zuerst gestossen, dann gebunden zu üben.*

**Nº 127.**

Thirds.
*Terzen.*

Sixths.
*Sexten.*

Octaves.
*Octaven.*

segue

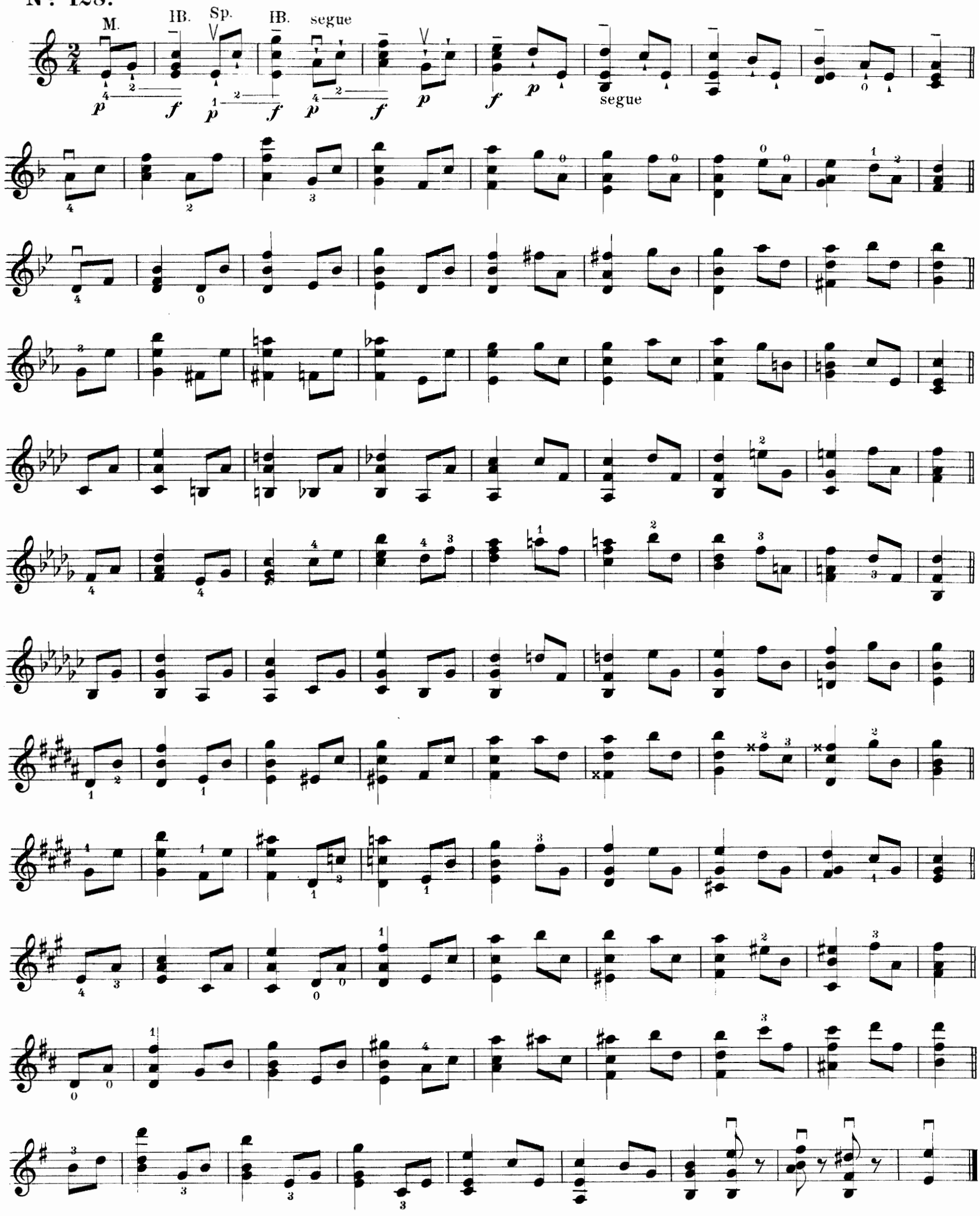
segue

*sf*

## Chords of three notes through all the keys.

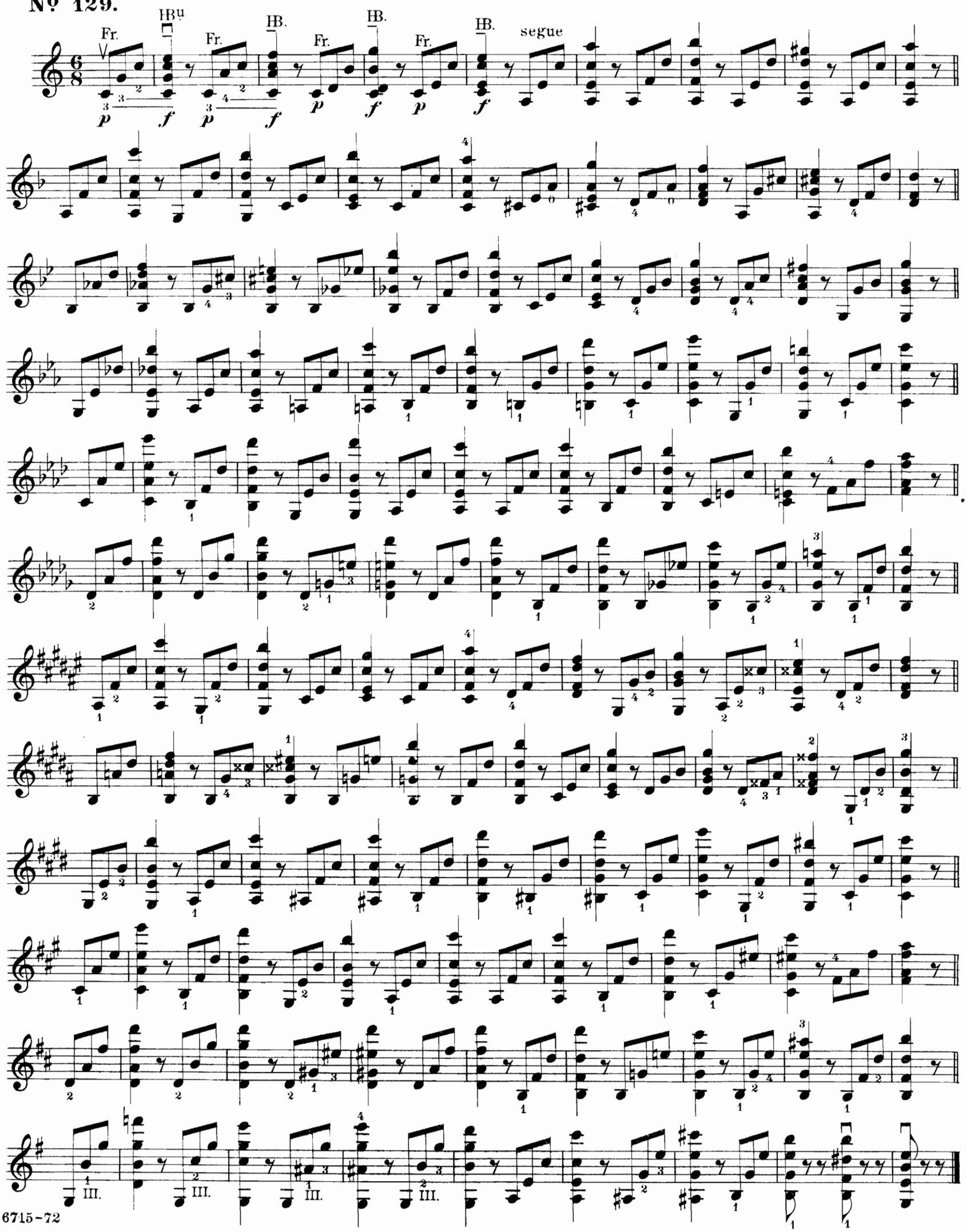
## Tripelgriffe durch alle Tonarten.

**Nº 128.**



**Chords of four notes through all the keys.** | **Quadrupelgriffe durch alle Tonarten.**

**Nº 129.**



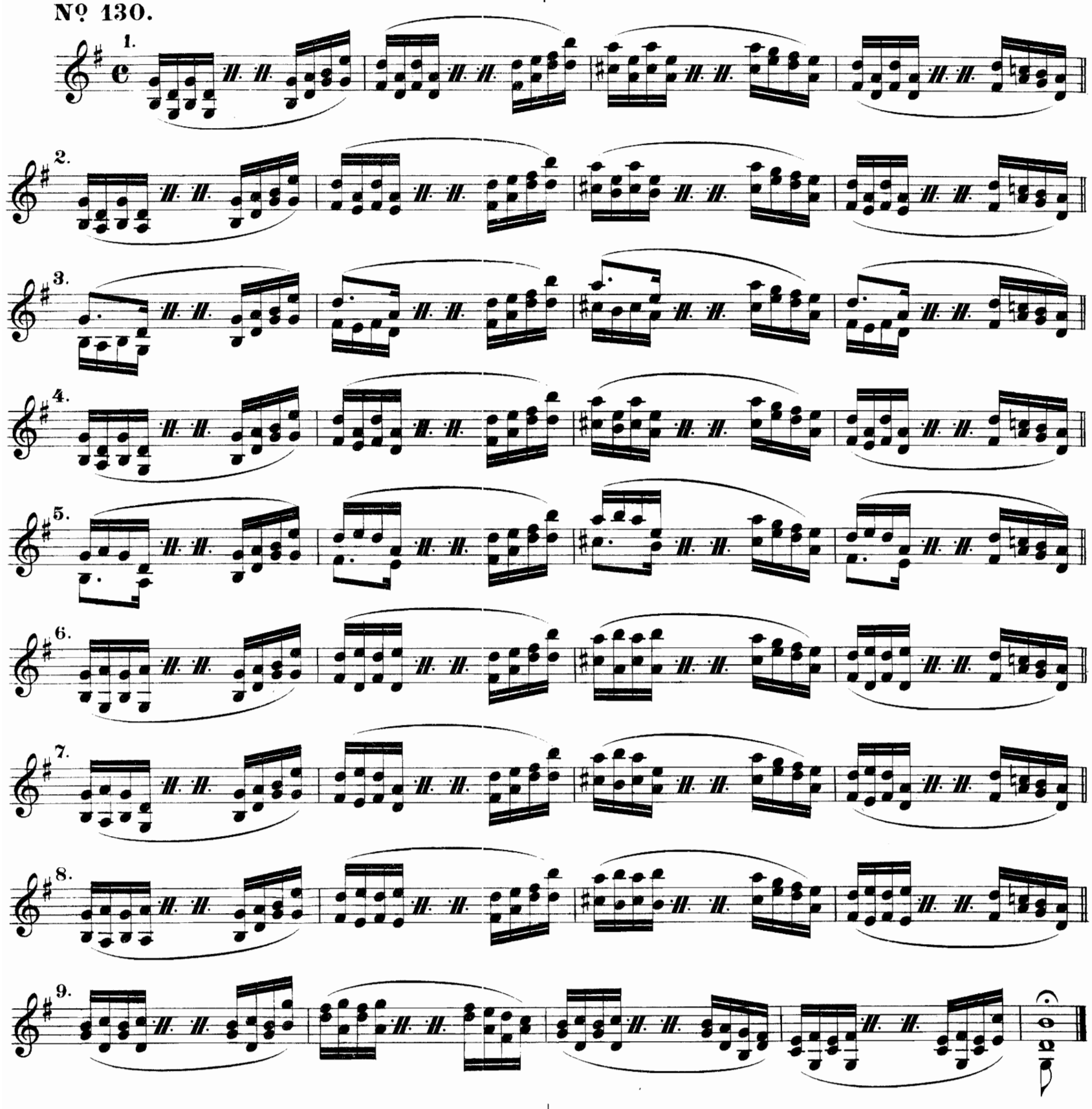
## Finger-exercises in double-stops.

Lift the fingers high and let them fall down vigorously.

## Finger-Uebungen in Doppelgriffen.

*Man hebe die Finger hoch auf und lasse sie mit Kraft niederfallen.*

**Nº 130.**




## Double-shake.

The rules for the single-shake apply equally to the double-shake.

## Doppeltriller.

*Die Regeln für den einfachen Triller gelten auch für den Doppeltriller.*

**Nº 131.**

**Shake with a distinct accompanying part.** | **Triller mit einer 2ten begleitenden Stimme.**

**Nº 132.**

**Adagio.**

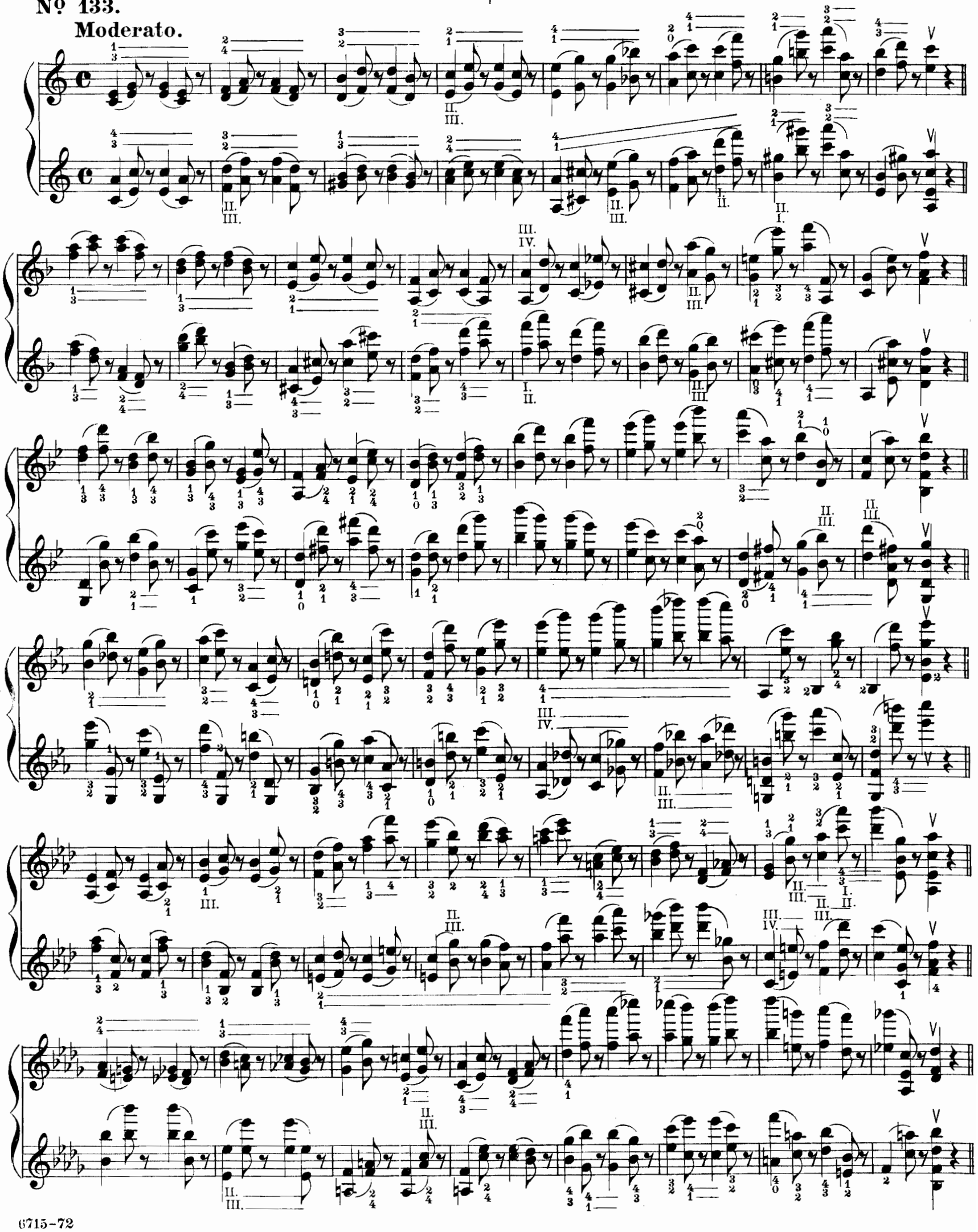
The notes of the accompanying part must be sounded simultaneously with the lower note of the shake.
*Die begleitenden Noten müssen immer mit der unteren Note des Trillers zusammen fallen.*

## Slurring of double-stops in all the keys.

## Verbindung der Töne in Doppelgriffen in allen Tonarten.

**Nº 133.**

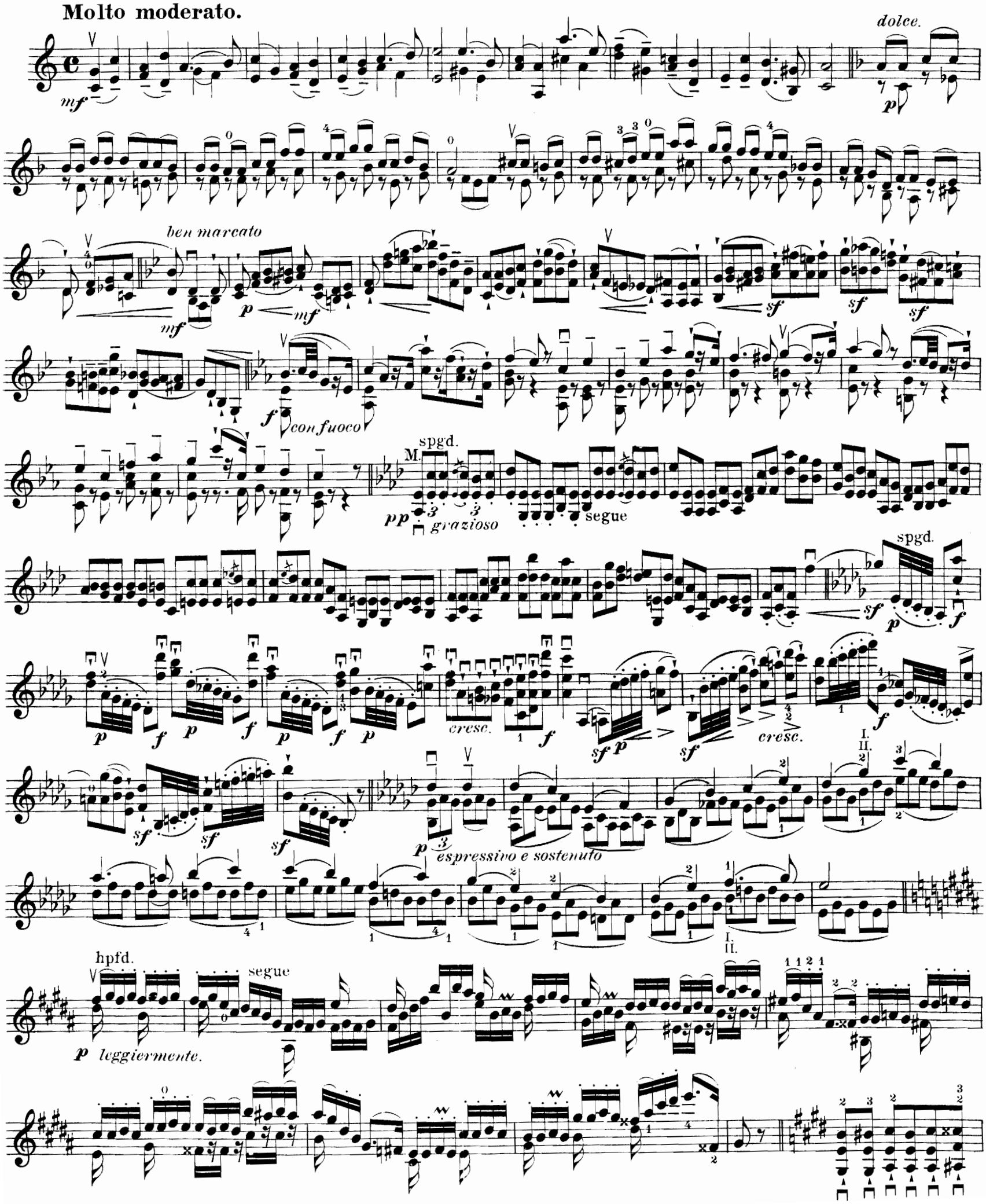
**Moderato.**

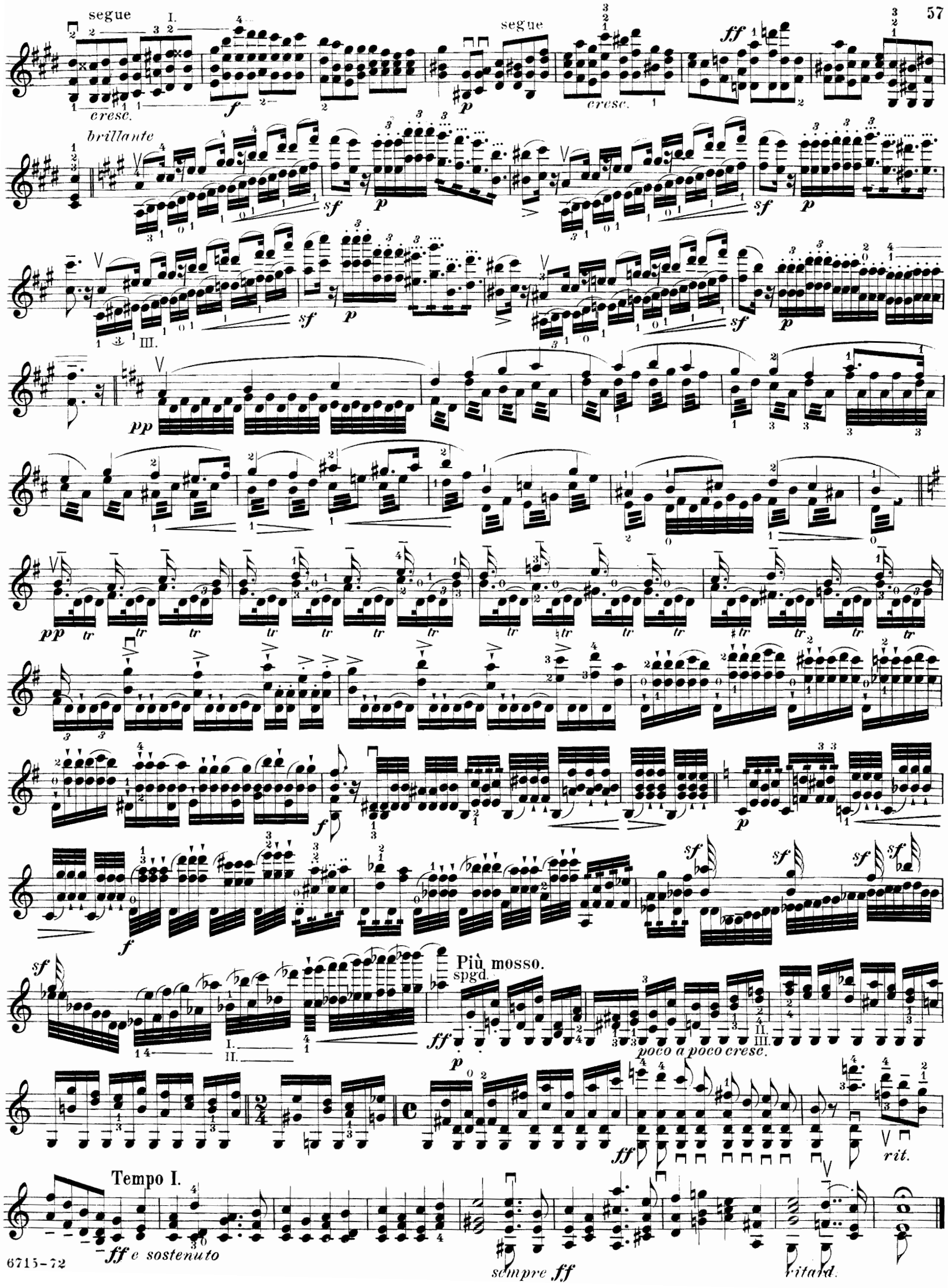


**Exercise in double-stops through all the keys.** | **Uebung in Doppelgriffen in allen Tonarten.**

**Nº 134.**

**Molto moderato.**




segue
I.
cresc.
segue
cresc.
brillante
III.
Più mosso.
spgd.
poco a poco cresc.
rit.
Tempo I.
ff e sostenuto
sempre ff
ritard.

## Natural single harmonics

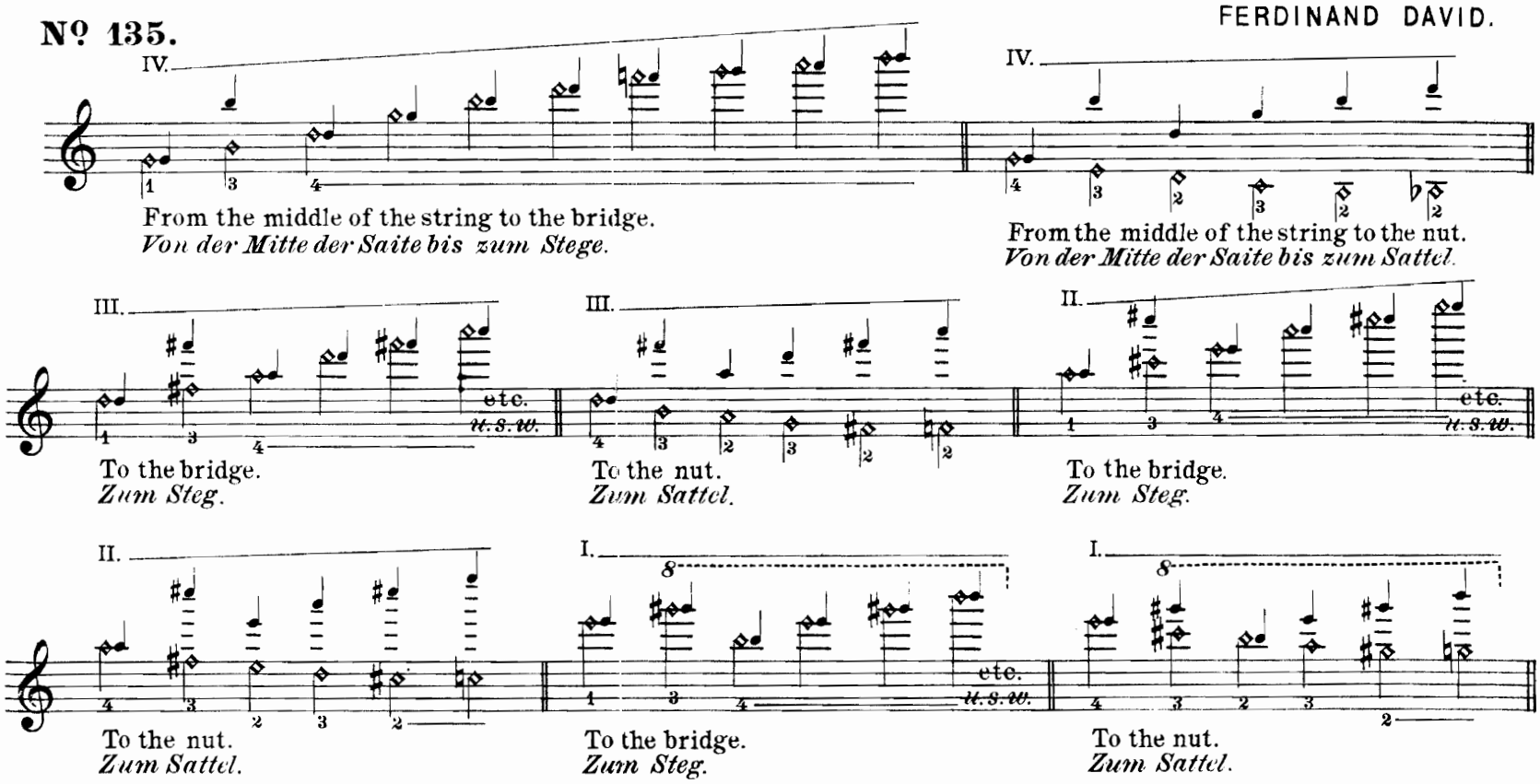
are produced by touching the string loosely with the finger. From the middle of the string up to the bridge nearly all harmonics are to be found on the place of the natural note. This sign ◇ marks the place where the harmonics, are to be taken while the small notes indicate the actual sound produced.

## Die natürlichen einfachen Flageolettöne

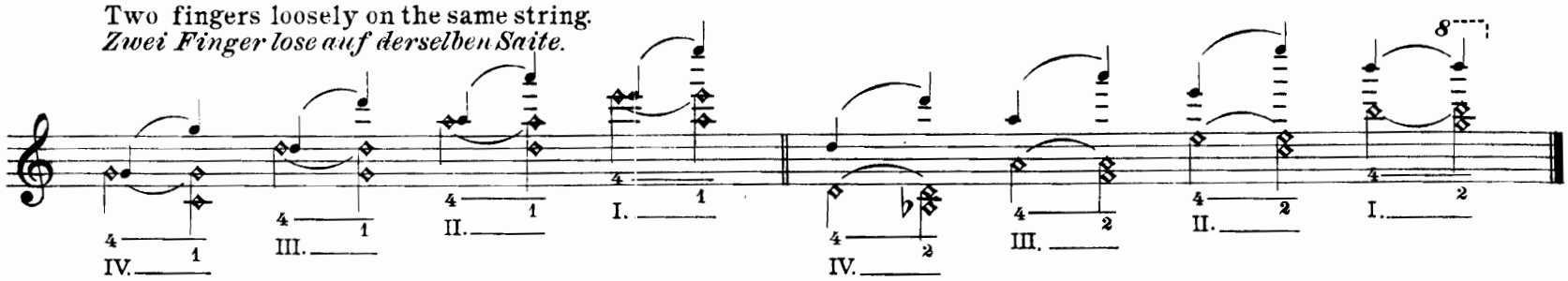
*werden hervorgebracht, indem man die Saite lose mit dem Finger berührt. Von der Mitte der Saite an bis zum Stege liegen sie fast alle auf derselben Stelle, auf der auch der natürliche Ton liegt. Durch das Zeichen: ◇ ist die Stelle, wo sie gegriffen werden, durch die kleinen Noten die Klangwirkung angegeben.*

**Nº 135.**

FERDINAND DAVID.



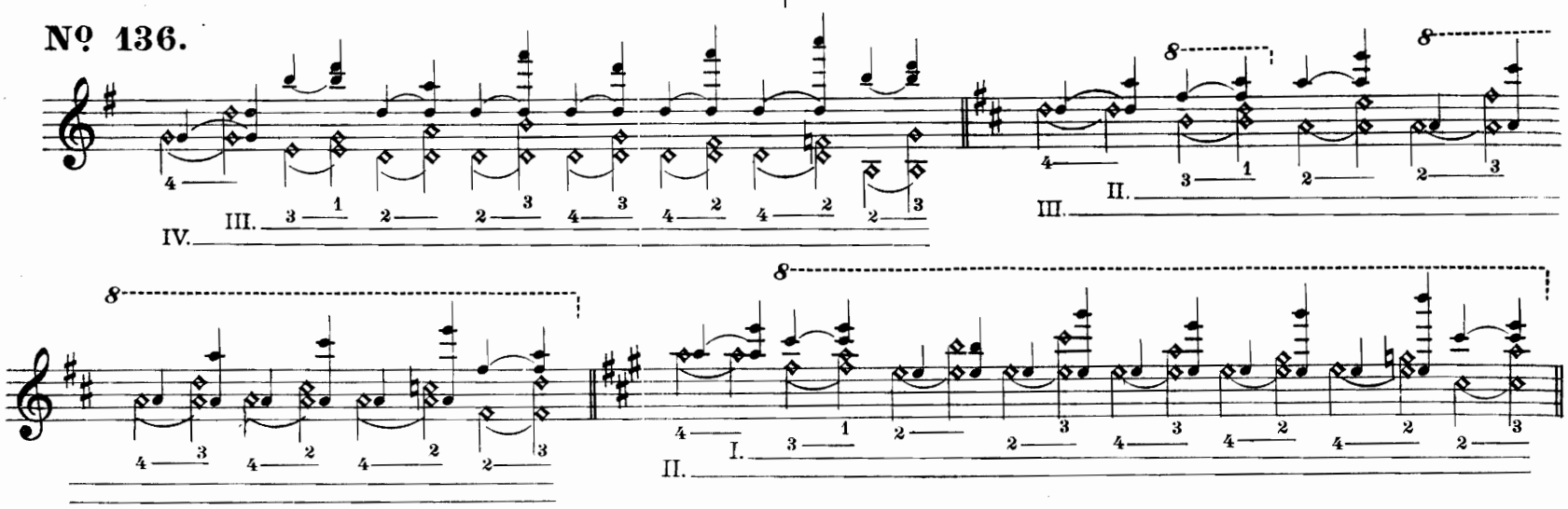

Two fingers loosely on the same string.
*Zwei Finger lose auf derselben Saite.*




## Natural double harmonics.

## Natürliche Doppelflageolettöne.

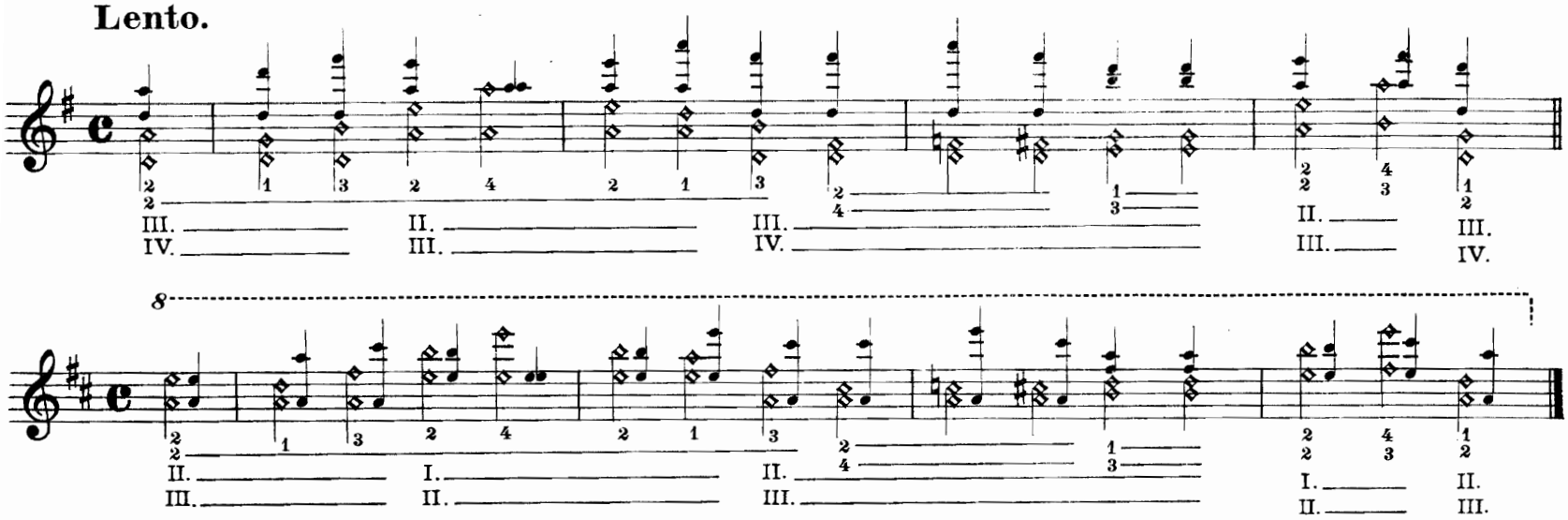
**Nº 136.**






Published by Carl Fischer, N.Y.

**Lento.**



## Artificial single harmonics

are produced by taking one note firmly and another one loosely on the same string. The practice of this kind of harmonics has the double advantage of producing a peculiar effect, if used sparingly and with good taste, — and of leading to great perfection in intonation.

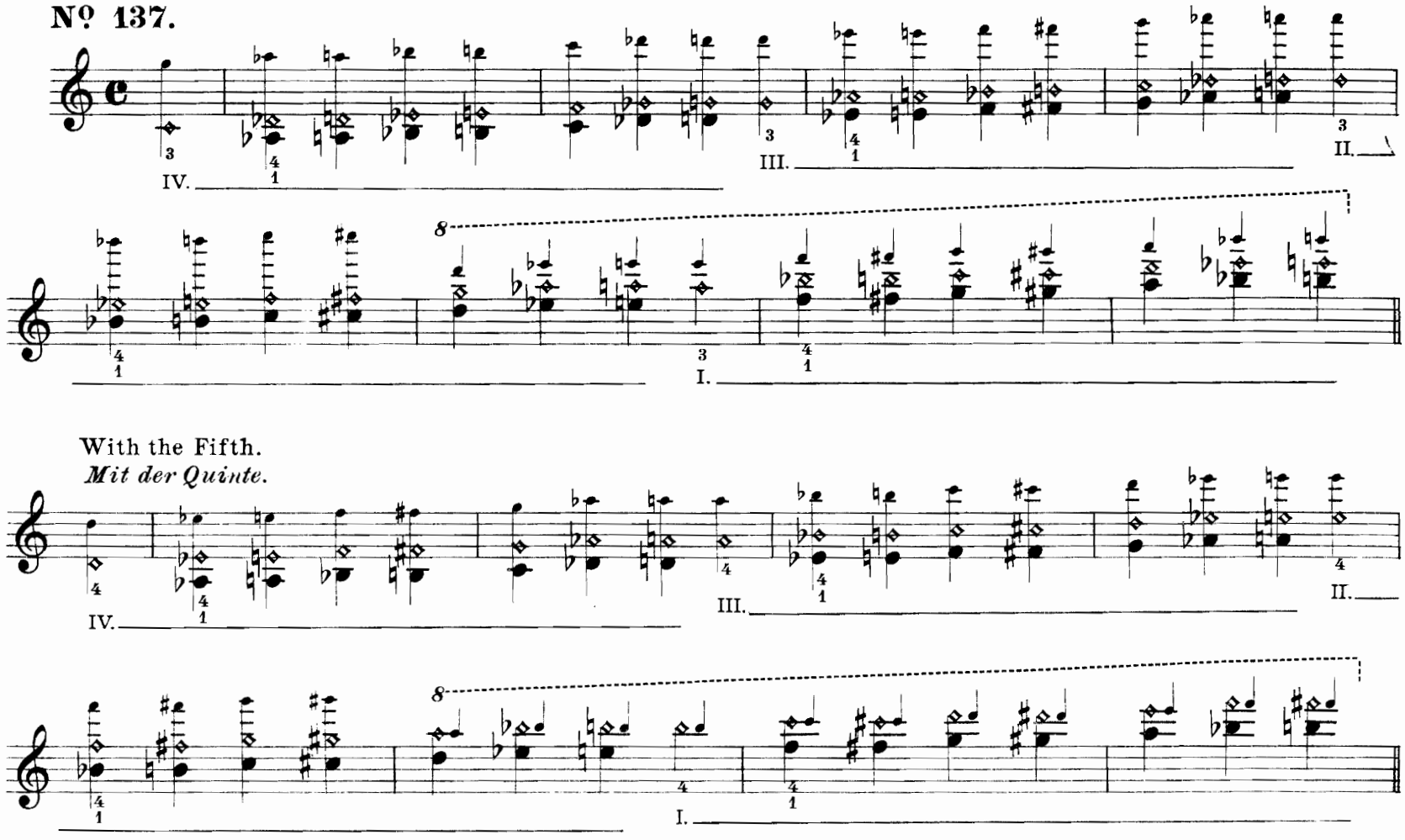
## Die künstlichen einfachen Flageolettöne

*werden durch eine fest, und eine lose, auf der nämlichen Saite gegriffene Note hervorgebracht. Abgesehen davon, dass sich durch dieselben, wenn sie sparsam und mit gutem Geschmack angewendet werden, eigenthümliche Wirkungen erzielen lassen, hat das Studium derselben noch den Nutzen, dass es zur vollkommenen Reinheit der Intonation führt. Die grössere Note in den folgenden Beispielen bezeichnet den fest, das Zeichen ◇ den lose zu greifenden Ton; die kleine Note giebt die Wirkung.*

With the Fourth. { (The finger which touches only loosely the string to be distant one fourth from the finger which presses down the string firmly.)

*Mit der Quarte.* { *(d. h. der lose gegriffene Ton eine Quarte auf derselben Saite vom fest gegriffenen entfernt.)*

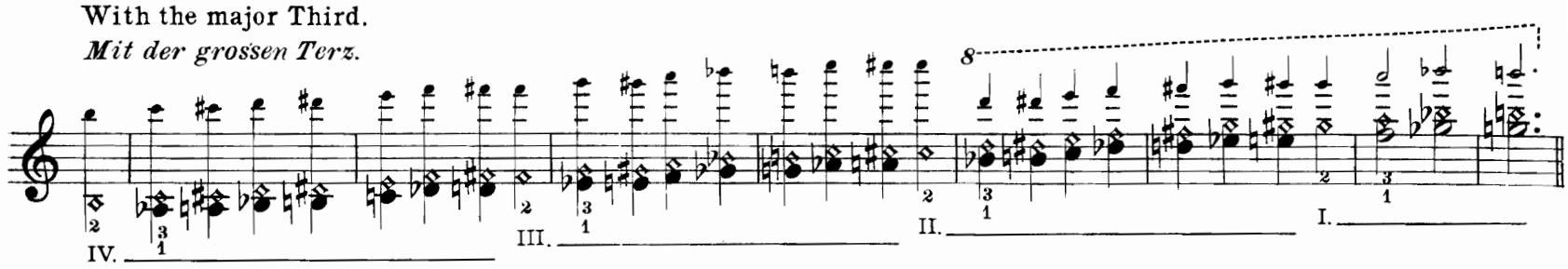
**Nº 137.**



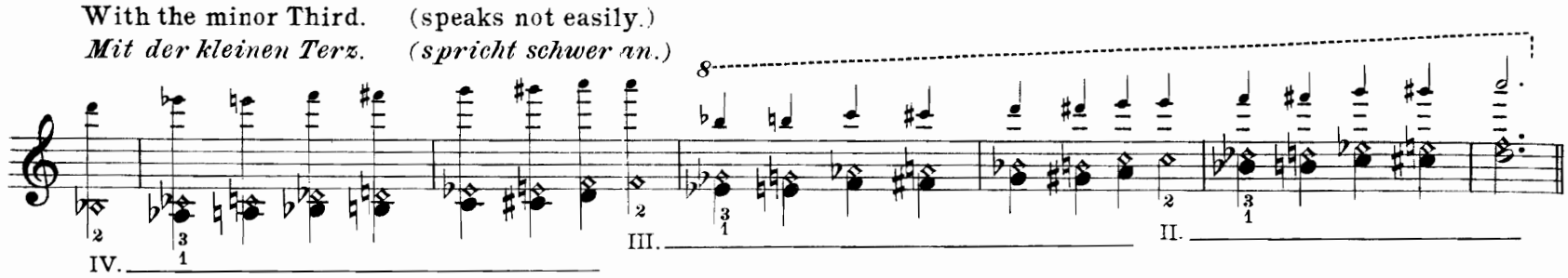
With the Fifth.

*Mit der Quinte.*

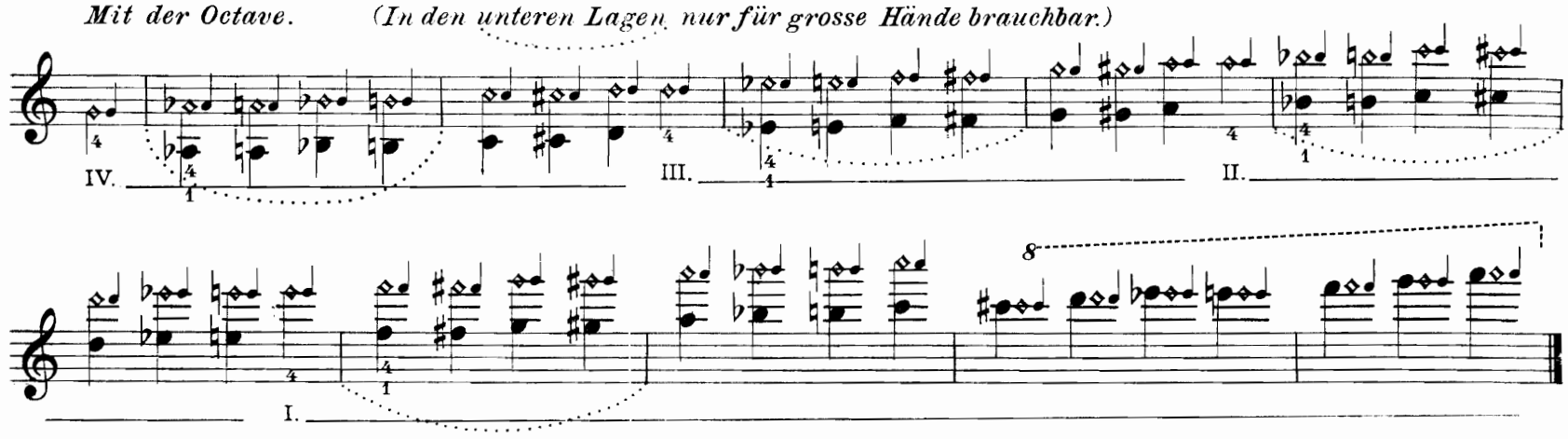
With the major Third.
*Mit der grossen Terz.*



With the minor Third. (speaks not easily.)
*Mit der kleinen Terz. (spricht schwer an.)*



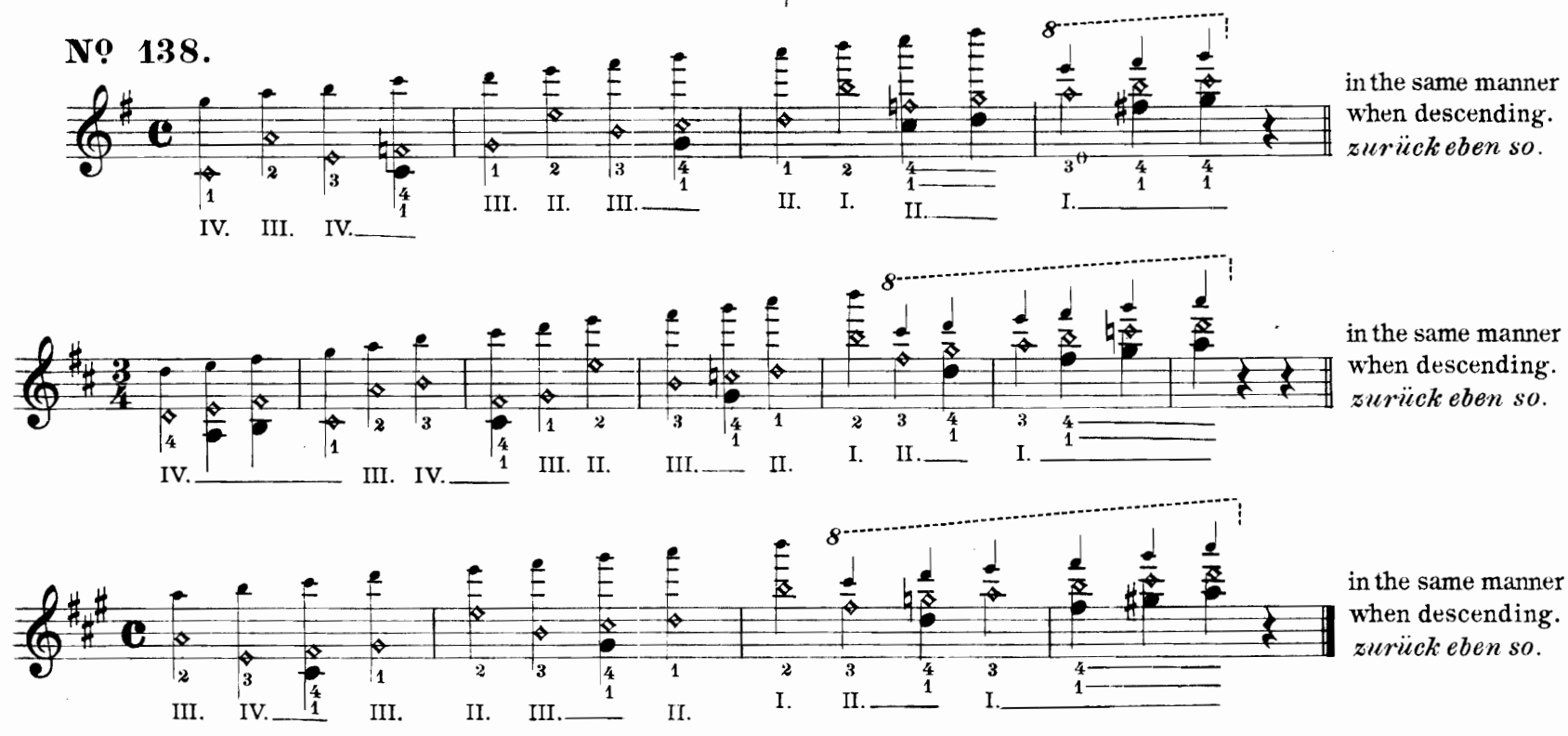
With the Octave. (In the lower positions impracticable for small hands.)
*Mit der Octave. (In den unteren Lagen nur für grosse Hände brauchbar.)*



**Scale formed by promiscuous use of natural and artificial harmonics.**

**Tonleiter durch Vermischung natürlicher und künstlicher Flageolettöne.**

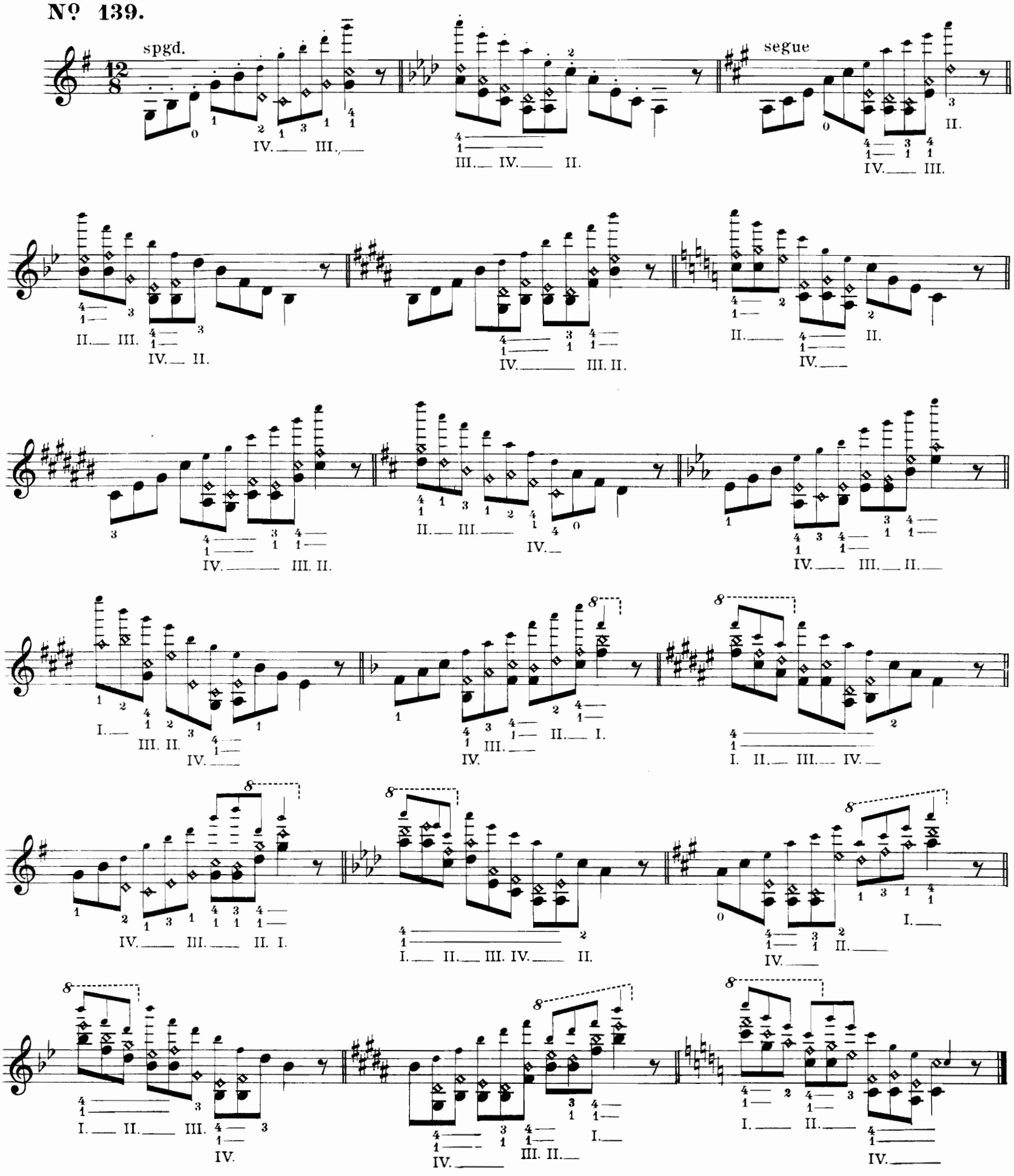
**Nº 138.**



## The intervals of the Major-chord in natural and artificial harmonics.

## Die Intervalle des Dur-Dreiklangs in natürlichen und künstlichen Flageolettönen.

**Nº 139.**



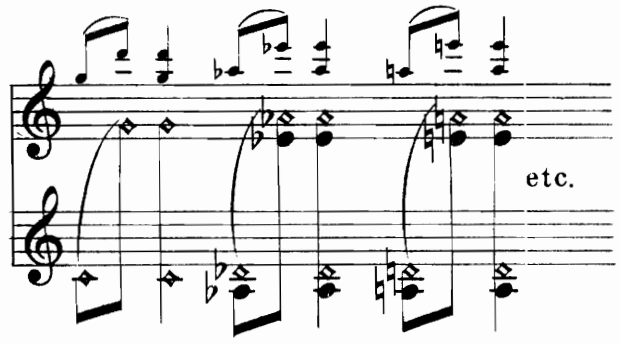
## Artificial double Harmonics.

Although most of them occur very rarely and are not always of good effect, still they are useful practice for the perfection of the left hand. While the single and the natural double Harmonics speak well enough on strings of the usual thickness very thin strings are absolutely required for most of the artificial double Harmonics. We recommend therefore only those players to make use of them, whose style of playing permits of thin strings. Of the many various combinations that can be made, we give only the following, as the most practicable. Play first each note separately and examine, whether it is perfectly in tune, and then try them both to gether.

Thus.

3rd string.

4th string.




In this way you will learn to produce both notes simultaneously. In order to facilitate the reading of these double-stops, we have placed on the upper staff the notes which are to be played on the higher string and on the lower staff those to be played on the lower string.

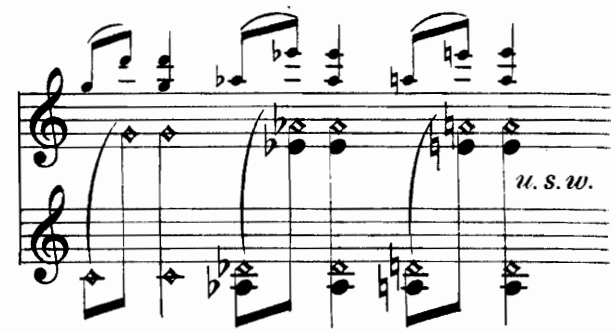
## Die künstlichen Doppel-Flageolettöne.

*Obgleich die meisten derselben in der Praxis seltenvorkommen und nicht immer von schöner Wirkung sind, ist das Studium derselben für die letzte Ausbildung der linken Hand immerhin von Nutzen. Während die einfachen und doppelten natürlichen, und die einfachenkünstlichen Flageolettöne auch bei gewöhnlicher Besaitung gut ansprechen, ist für die grosse Mehrzahl der künstlichen Doppel-Flageolettöne ein schwacher Bezug unerlässlich. Die Anwendung derselben ist daher nur denen zu empfehlen, deren Spielweise eine dünne Besaitung erlaubt. Von den mannichfachen Combinationen, deren die Ausführung dieser Töne fähig ist, sind hier nur die Nachstehenden als die brauchbarsten mitgetheilt. Man streiche bei den folgenden Uebungen zuerst jeden einzelnen Ton an, und prüfe ob er ganz rein ist, bevor man beide zugleich anstreicht.*

*z. B.*

*D – Saite.*

*G – Saite.*

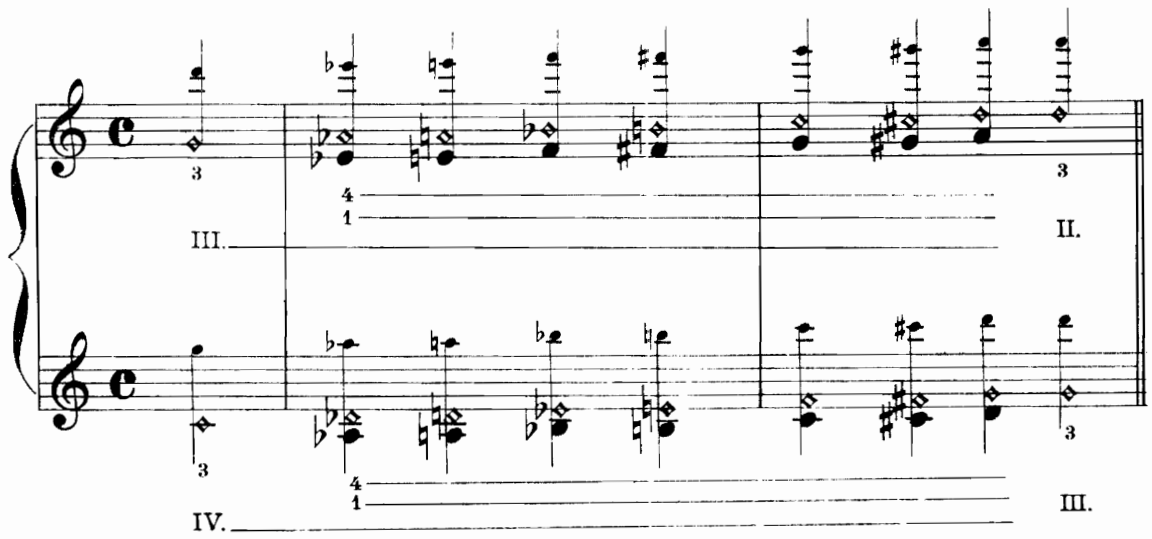



*so wird man dahin gelangen, beide Töne mit Sicherheit zu gleicher Zeit zu treffen. Zur Erleichterung der Uebersicht ist alles, was auf der tieferen Saite gespielt wird, in der unteren, was auf der höheren, in der oberen Zeile angegeben.*

---

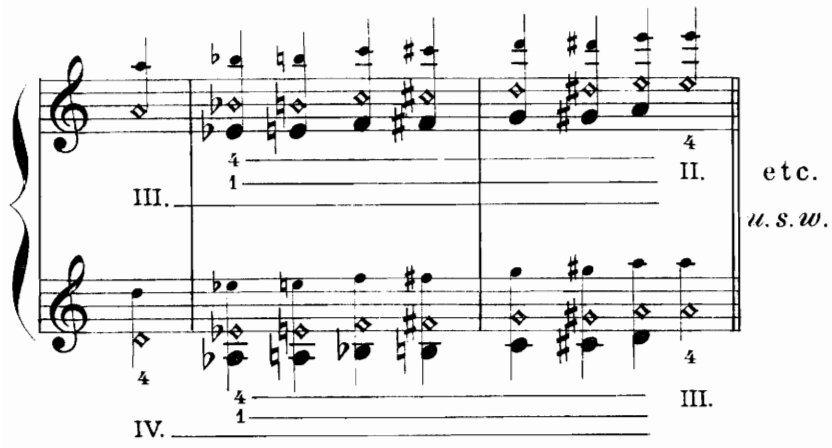
### Nº 140.

Fifths by touching the Fourth.
*Quinten durch den Quartengriff.*

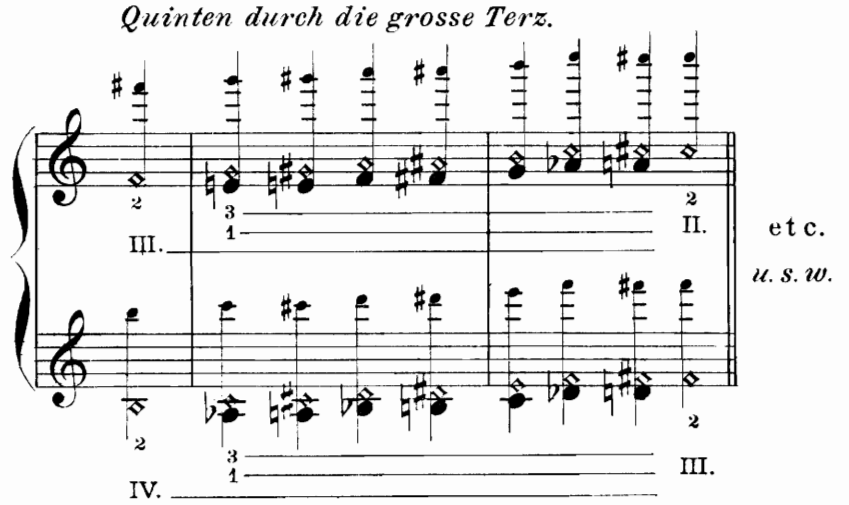



Likewise on the higher strings.
*auf den höheren Saiten ebenso.*

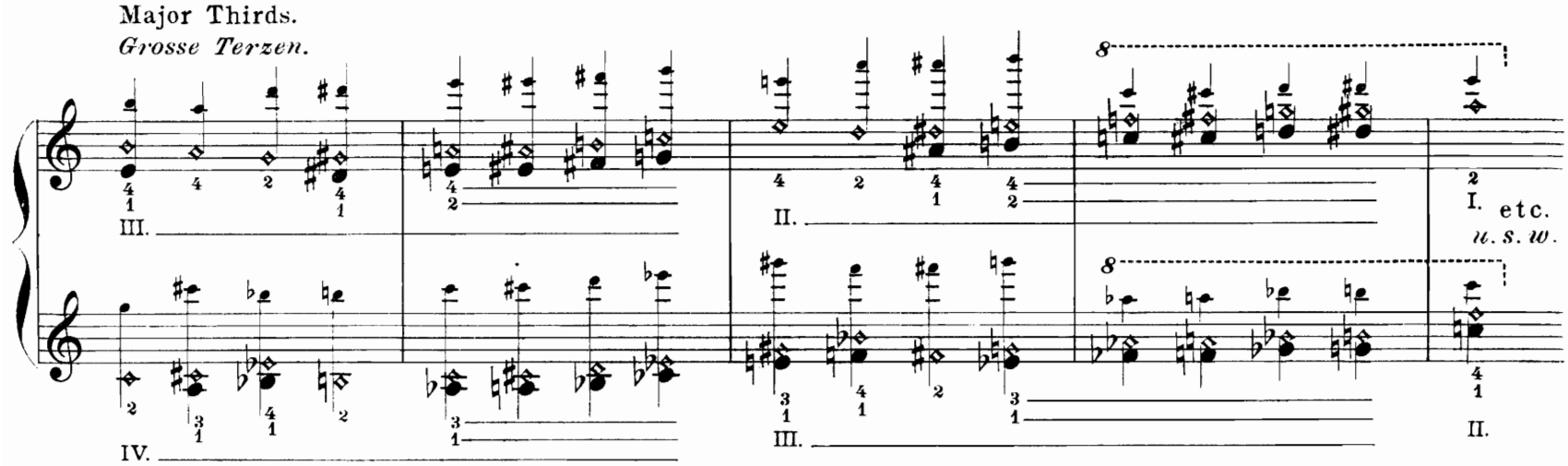
Fifths by touching the Fifth.
*Quinten durch den Quintengriff.*



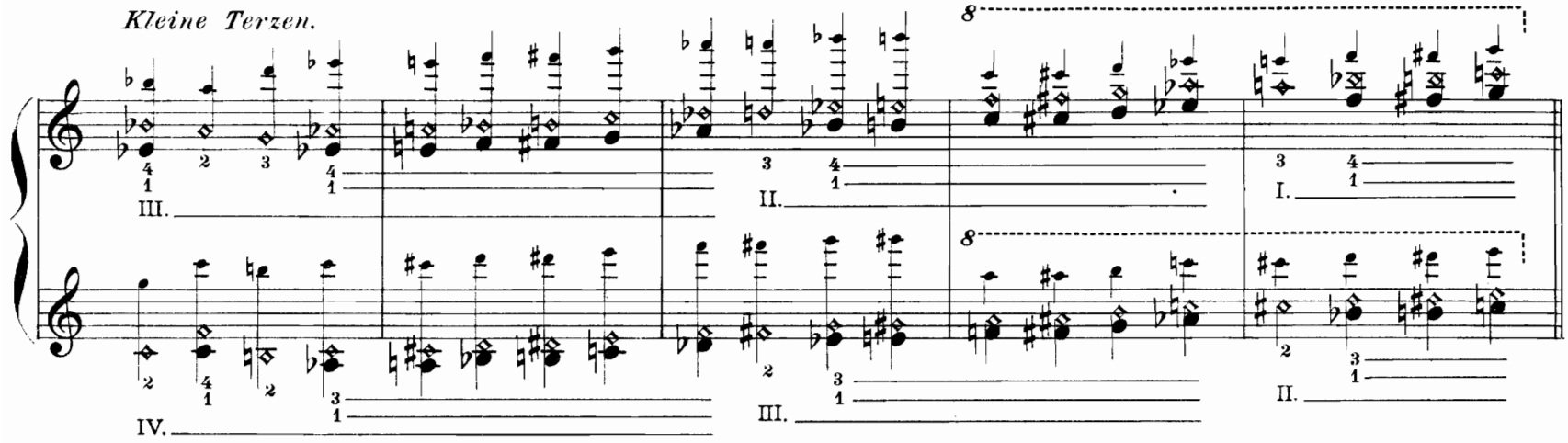

Fifths by the Major Third.
*Quinten durch die grosse Terz.*



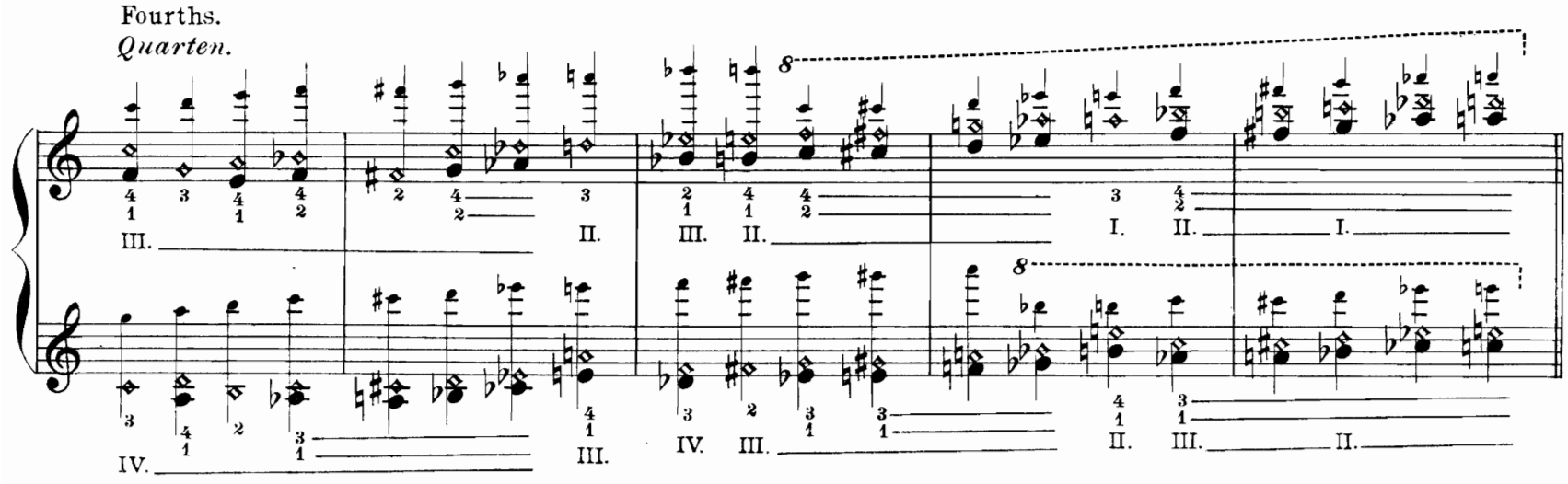

Major Thirds.
*Grosse Terzen.*



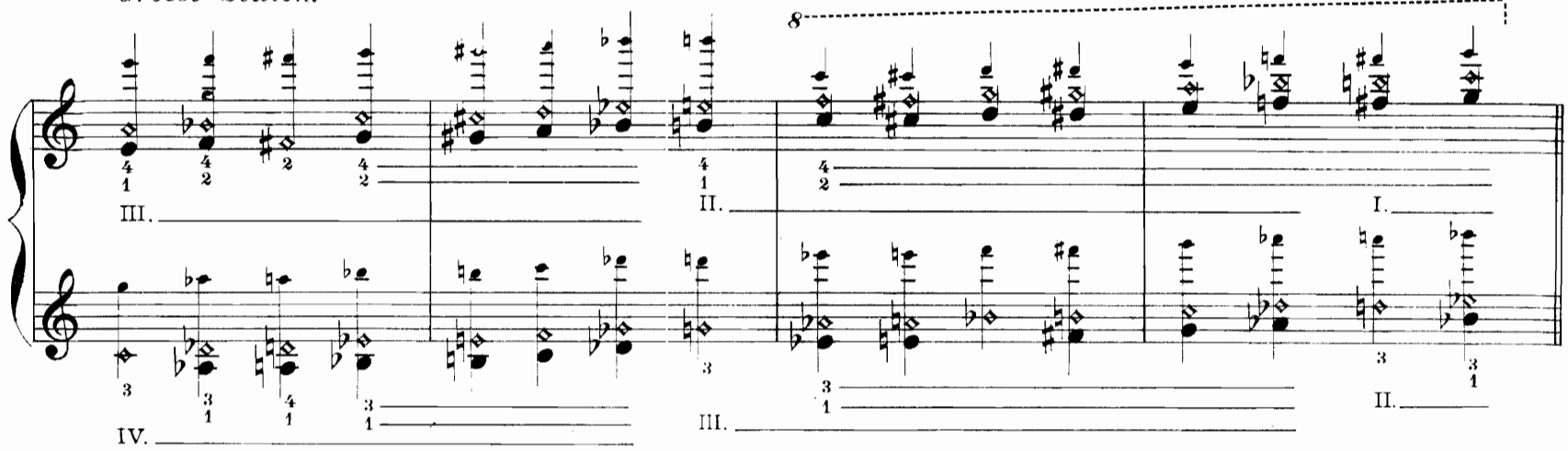

Minor Thirds.
*Kleine Terzen.*



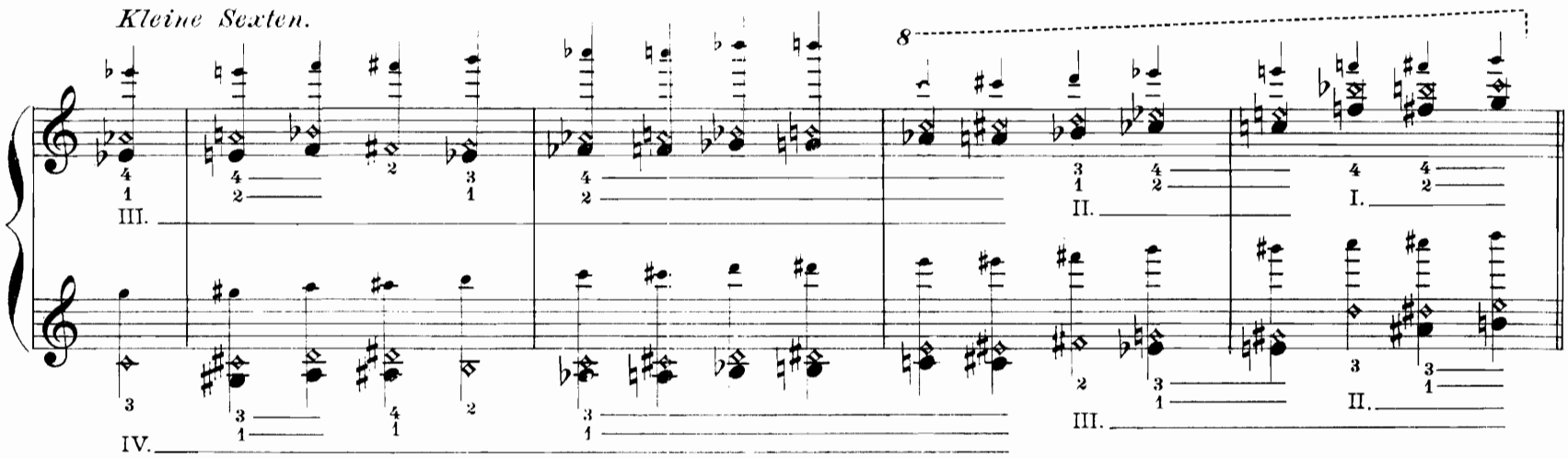

Fourths.
*Quarten.*



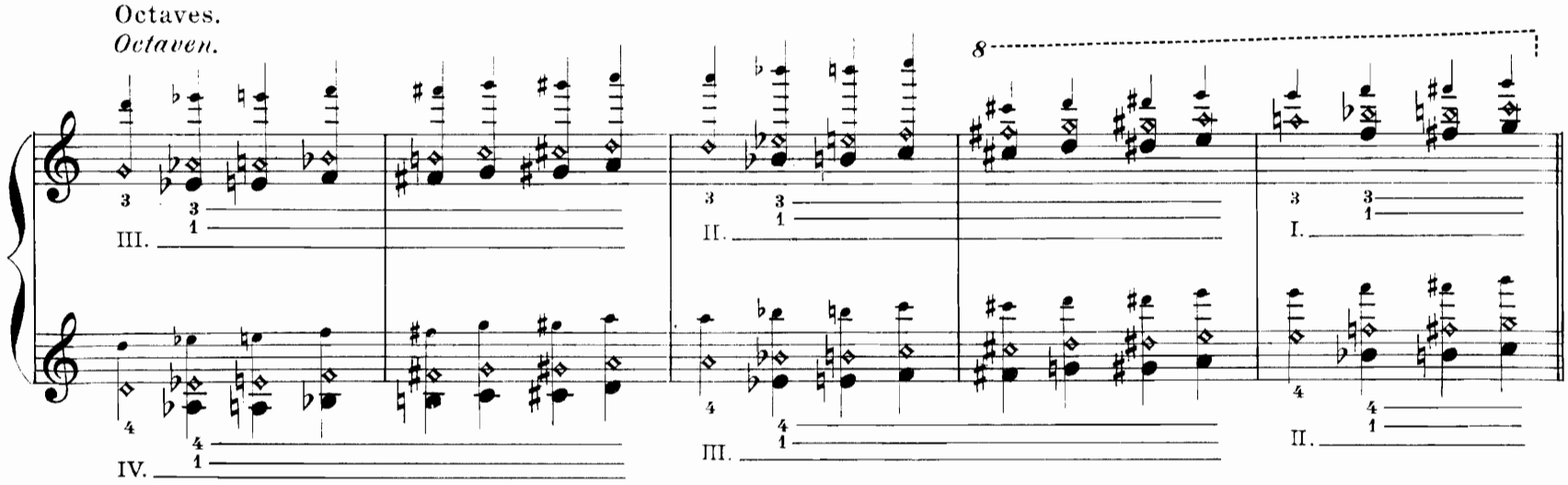
Major Sixths.
*Grosse Sexten.*



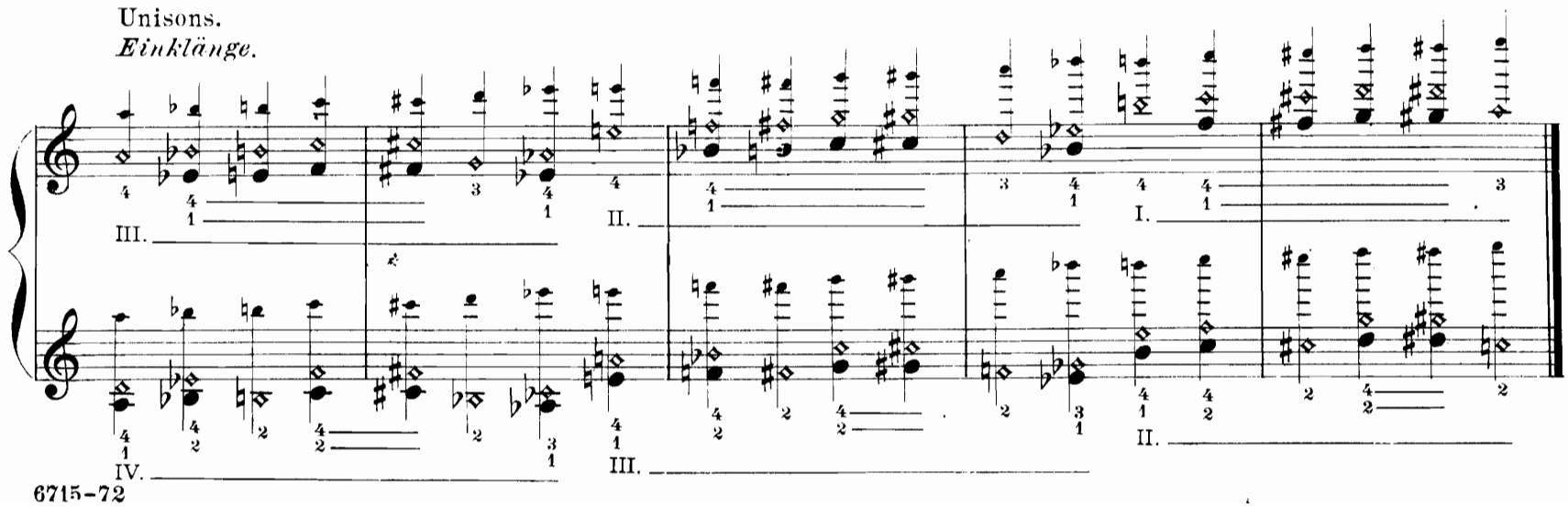
Minor Sixths.
*Kleine Sexten.*



Octaves.
*Octaven.*



Unisons.
*Einklänge.*



## Diatonic Scales in Thirds. | Diatonische Tonleitern in Terzen.

**Nº 141.**

C major.
*C dur.*

G major.
*G dur.*

D major.
*D dur.*

A major.
*A dur.*

E major.

*E dur.*

B major.

*H dur.*

F sharp major.

*Fis dur.*

D flat major.

*Des dur.*

A flat major.

*As dur.*

E flat major.

*Es dur.*

B flat major.

*B dur.*

F major.

*F dur.*

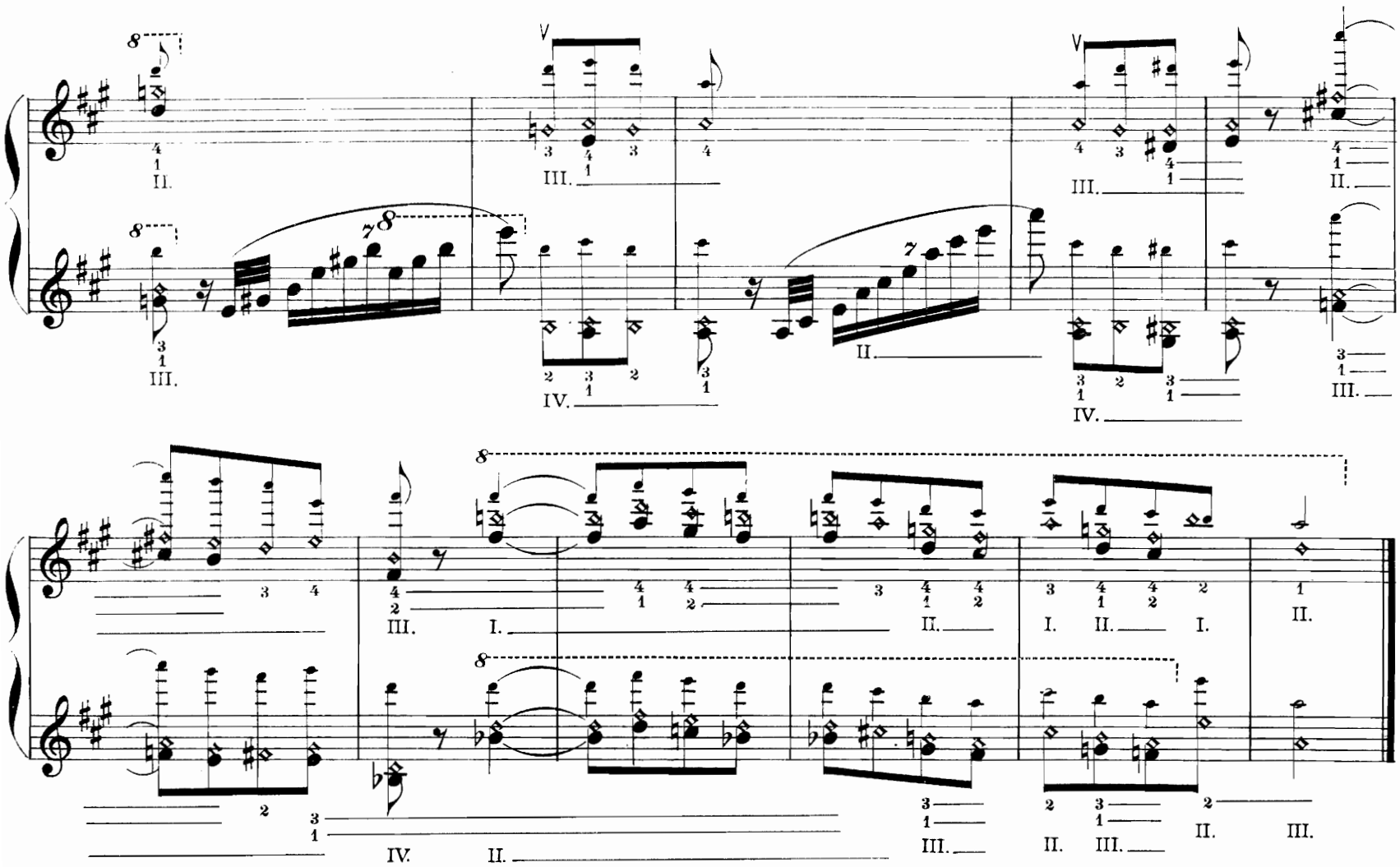
After a careful study of the above exercises. there will be no difficulty in finding out the Minor Scales.
*Nach sorgfältigem Studium obiger Uebungen wird man auch die Moll-Scalen ohne Schwierigkeit herausfinden.*

**Nº 142.**

**Allegro.**

PAGANINI.

*dolce*



## Pizzicato with the left hand

Leave the violin in the usual position and pinch the string with the first finger, but avoid touching it with the nail, In playing a whole movement or a longer period pizzicato, it is preferable to hold the violin under the right arm and to play with the thumb. In pizzicato with the left hand each finger must pinch the string firmly.

Explanation of signs: pizz. — pizzicato.
coll'arco — with the bow.
⊕ — pizz. with the right hand.
✣ — pizz. with the left hand.

## Das Pizzicato

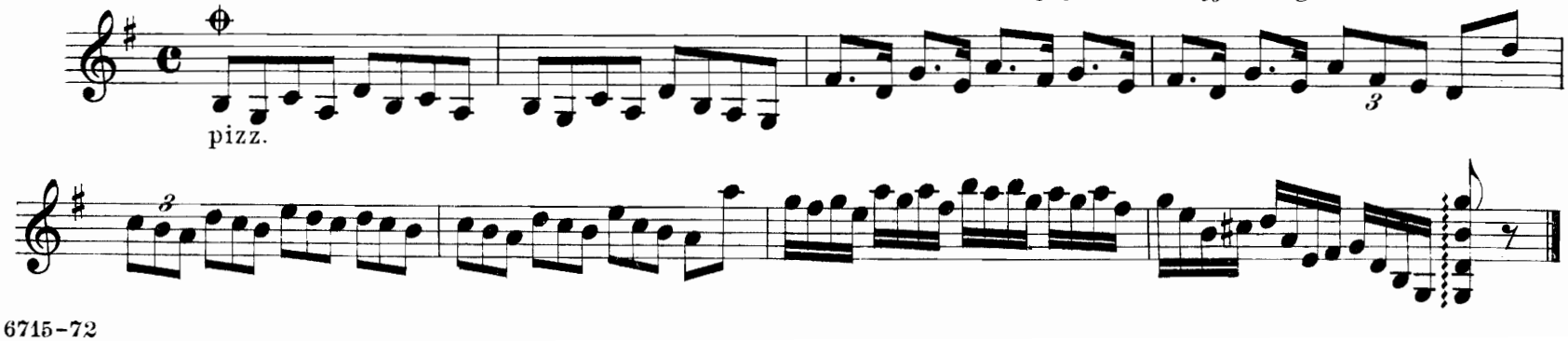
*mit der rechten Hand wird, wenn man die Violine in ihrer gewöhnlichen Lage lässt, mit dem ersten Finger gemacht, indem man die Saiten, ohne sie mit dem Nagel zu berühren, abschnellt. Bei ganzen Stücken oder längeren Perioden, die durchweg pizzicato gespielt werden, ist es vorzuziehen, die Violine unter den rechten Arm zu nehmen und das Pizzicato mit dem Daumen zu machen. Beim Pizzicato mit der linken Hand muss jeder Finger mit Festigkeit die Saite abschnellen.*

*Bezeichnung*: pizz. — *pizzicato.*
coll'arco — *wieder mit dem Bogen.*
⊕ — pizz. *mit der rechten Hand.*
✣ — pizz. *mit der linken Hand.*

**Nº 143.**

**Moderato.**

In playing pizzicato with the 1st finger of the right hand, lean the thumb against the fingerboard.
*Mit dem 1sten Finger der rechten Hand, den Daumen gegen das Griffbret gestützt.*

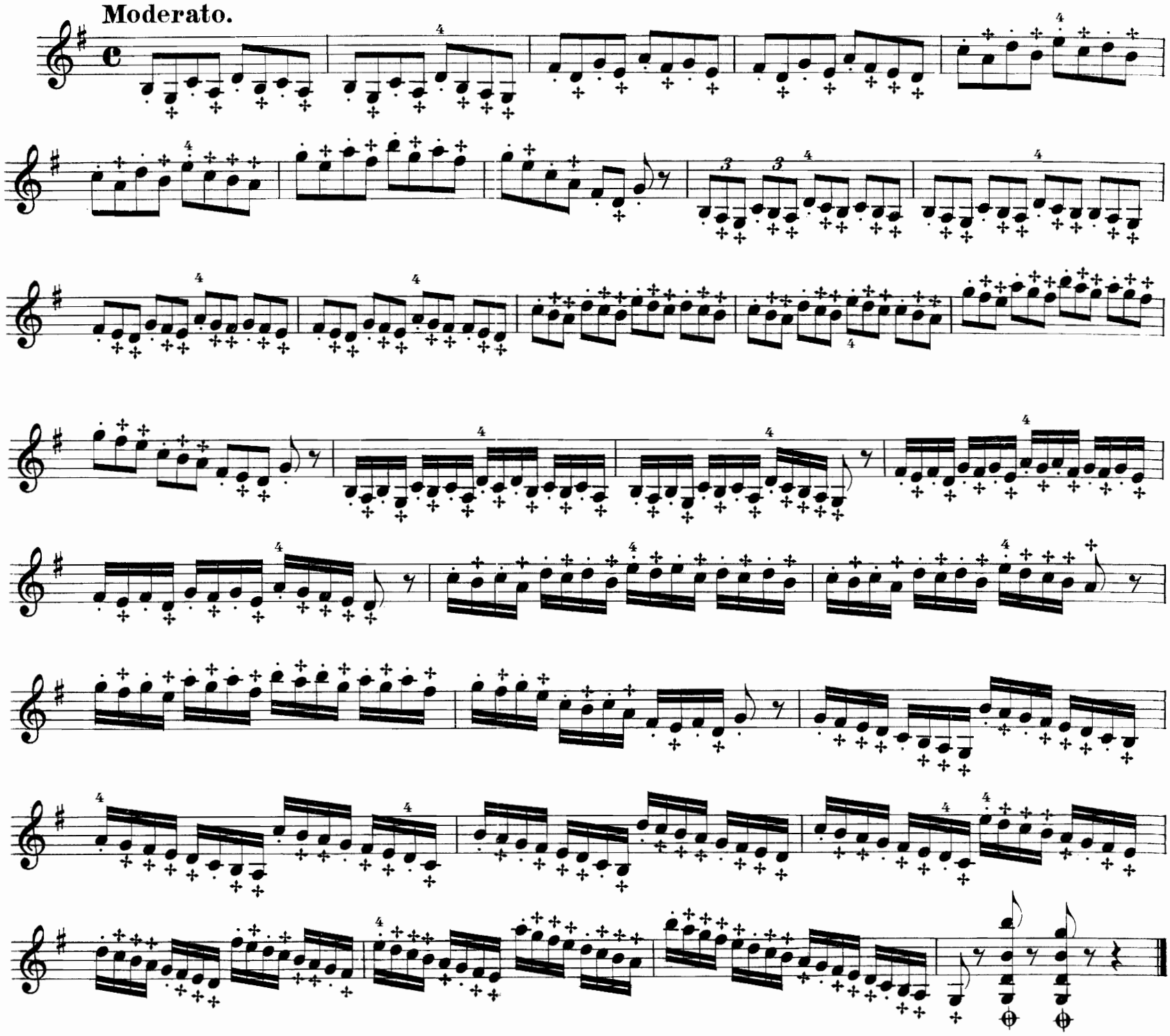


Alternately with the bow and the left hand. In the following exercise the pizzicato-note is to be played with the finger, that has taken the preceding note.

*Abwechselnd mit dem Bogen und mit der linken Hand. Das Pizzicato in der folgenden Uebung wird jedesmal mit dem Finger gemacht, welcher die vorhergehende Note gegriffen hat.*

**Nº 144.**

**Moderato.**

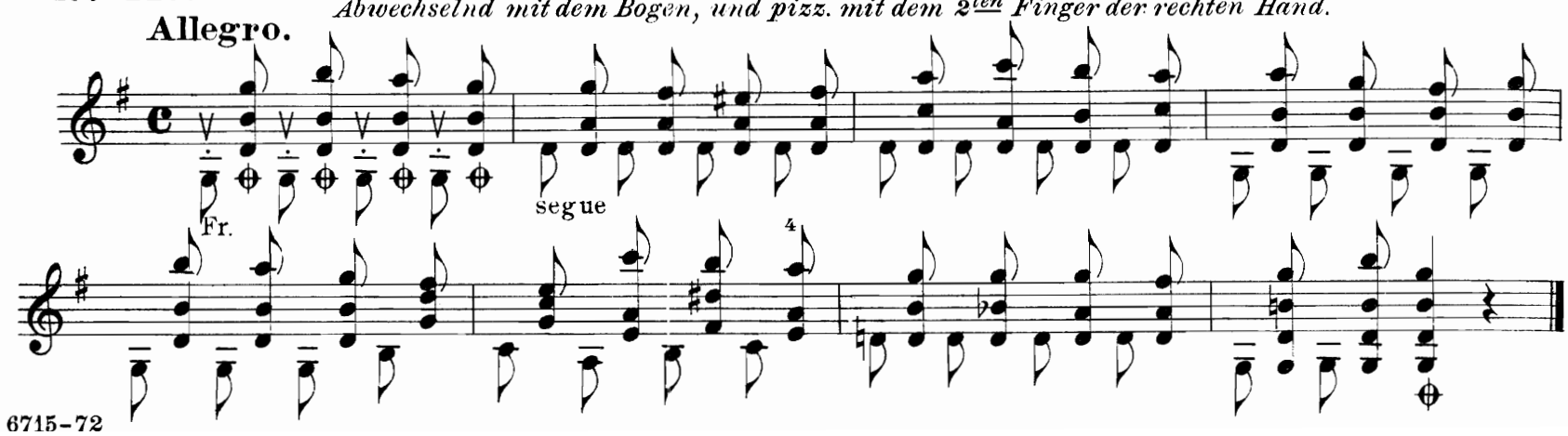


**Nº 145.**

**Allegro.**

Alternately with the bow and with the 2nd finger of the right hand pizzicato.

*Abwechselnd mit dem Bogen, und pizz. mit dem 2ten Finger der rechten Hand.*

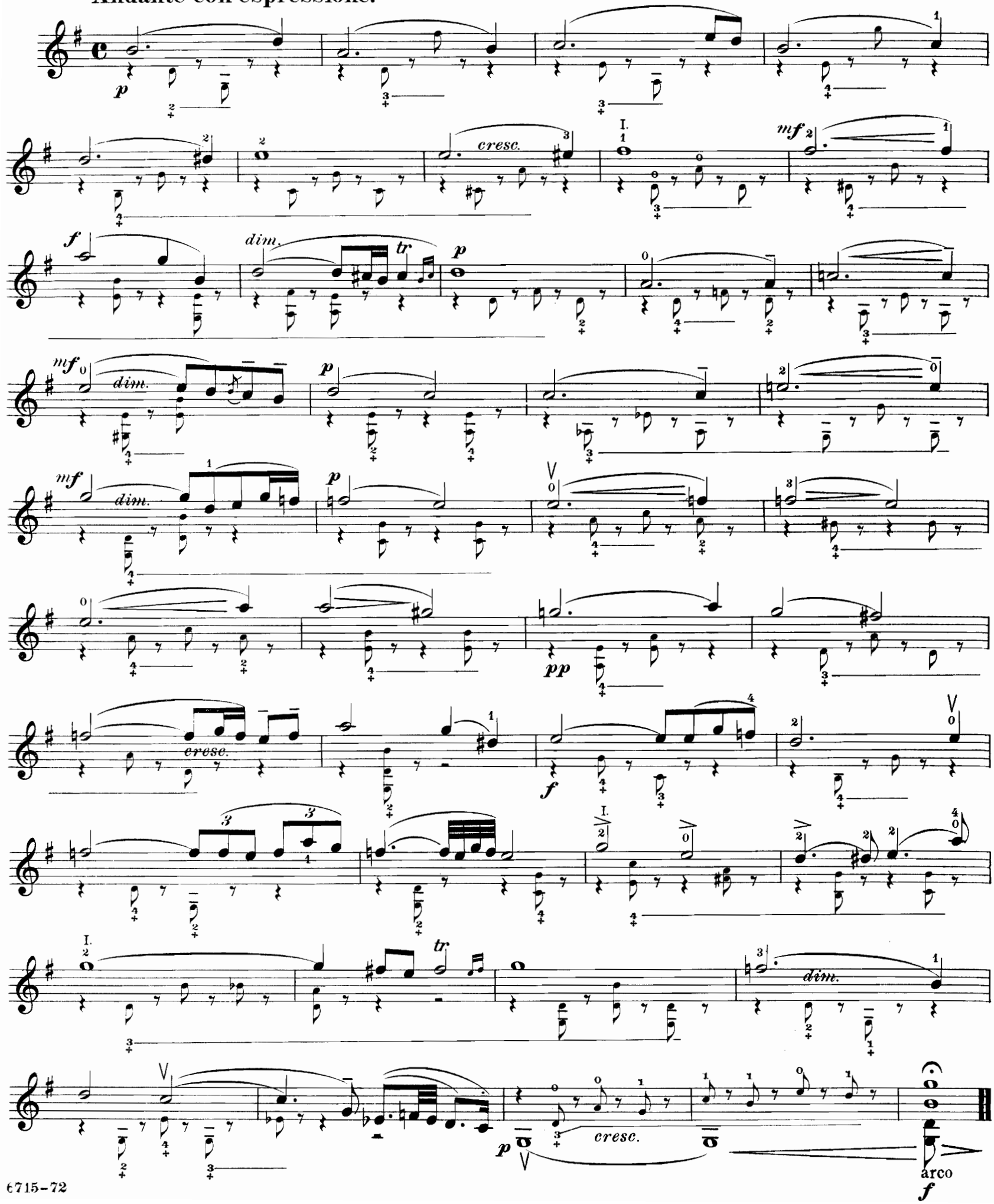


## Simultaneous use of the bow and pizzicato. | Mit dem Bogen und pizzicato zu gleicher Zeit.

(The numbers below the small notes indicate the finger, with which the Pizzicato is to be played.)

**Nº 146.** *(Die Ziffern unter den kleinen Noten geben den Finger an, mit welchem das Pizzicato zu machen ist.)*

**Andante con espressione.**



VIOLINO PRINCIPALE.

# JE SUIS LE PETIT TAMBOUR.

New Edition
Revised by
Gustav Saenger.

F. David, Op. 5.

Allegro agitato.

INTROD.

*p* *cre* - - - - - *scen* - -

- - *do* - *f* *cres* *ff*

Tempo di Marcia.

*p* *mf* *p*

*ff* *mf* *p*

SOLO.

*p*

*f* *sf*

*p* *cresc.* *f*

*dimin. p*

*dolce*

*cresc.* *f* *dimin.* *ritard.*

*ad lib.*

*tr*

*dimin.* *pp*



Copyright 1896 by Carl Fischer New York.

# VIOLINO PRINCIPALE.

Allegretto.

**TEMA.**

*mf* *p*

*p*

*cre - - scen - - do* *f talon* *dim.* *p*

*mf* *p* *restez.*

*TUTTI.*

*f* *f* *p* *f*

Allegretto.

**VAR. I.**

*f con grazia.*

*p*

*cresc.*

*rit - - et - cresc - - - -* *f* *tempo.*

TUTTI.

Allegro brilliante.

VAR. II.

cre - scen - do

cresc.

TUTTI.

Un poco meno mosso.

VAR. III.

*p* *simile* *segue*

*cresc.* *f* *dim.*

*p*

*mf* *dim.*

*p* *poco a poco* *rit.*

*a tempo.*

*cresc.*

*f* *dimin.*

# VIOLINO PRINCIPALE.

*p*

*TUTTI.*

*ff*

*sf* *sf* *sf* *sf*

*sf* *sf*

*dimin.*

**VAR. IV.** Andante.

*SOLO.*

*p* *cantabile*

*f*

*animato.*

*p dolce*

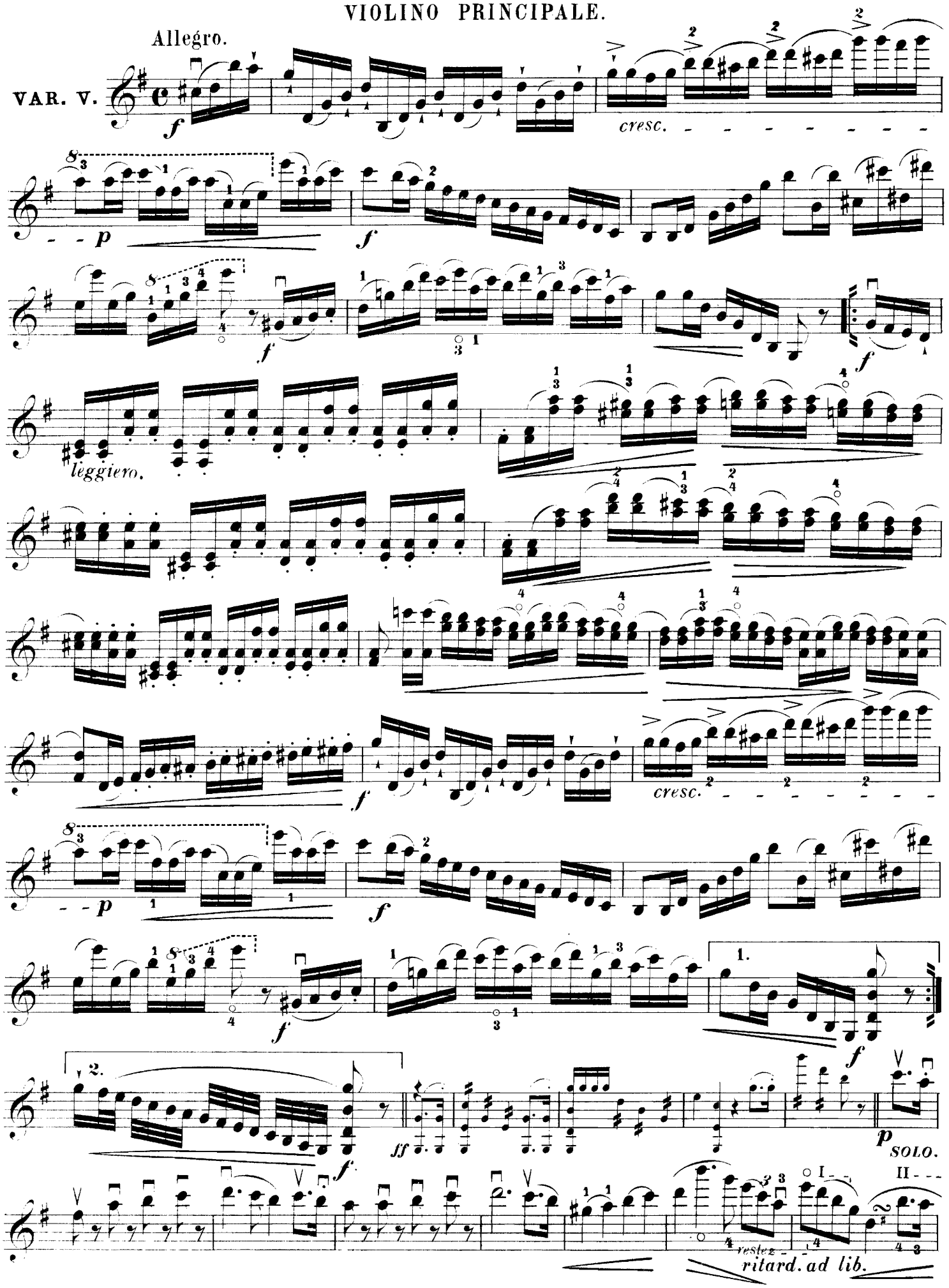
*dim.* *p* *tr*

*tr*

*ritard.*

*morendo.*

VIOLINO PRINCIPALE.



p
restez
cresc.
f
cresc.
f
et
dim
p
segue.
poco a poco cre - - scen - - do
f
ff
Fine.